

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان -

كلية الآداب و العلوم الإنسانية و العلوم الاجتماعية

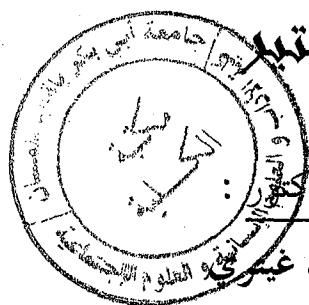
قسم اللغة والأدب العربي

سجل تحت رقم ١٥٣٩
 بتاريخ ٢٧ جوان ٢٠٠٨
الرقم

الله شرفه طار الله صرفه طار الله

السورة المكافف نموذج

رسالة جامعية لنيل شهادة الماجستير



إشراف الدكتور :

إعداد الطالب :

محمد الحبيب السماحي

أعضاء اللجنة :

رئيسا

الدكتور عبد الجليل مصطفاوي

عضوا

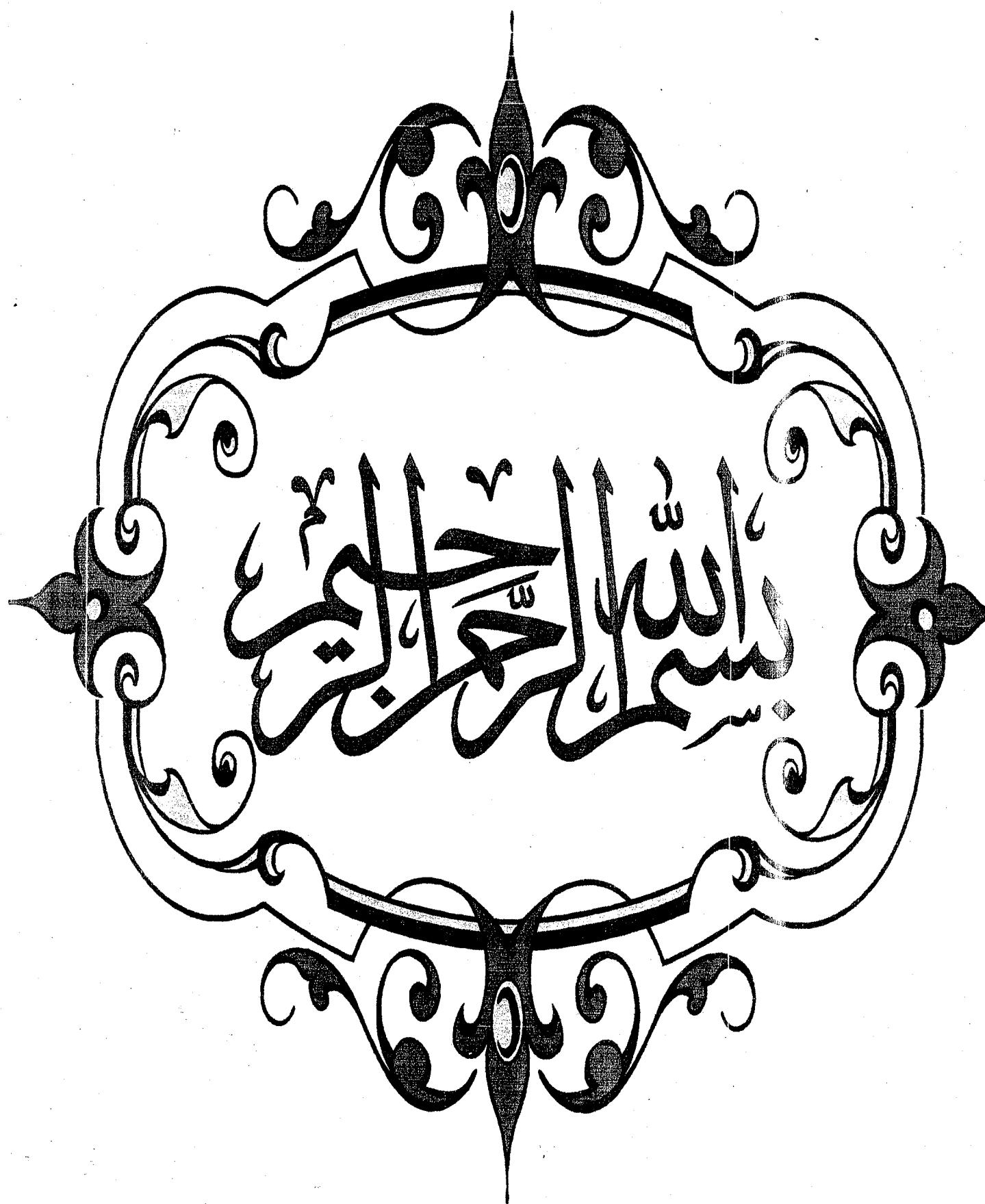
الدكتور عبد القادر سلامي

عضوا

الدكتور عمر ديدوح

2004-2005م

1426-1425هـ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْكَافُورُ لَمْ يَعْلَمْ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

الْكَافُورُ لَمْ يَعْلَمْ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

الآية 01

- سورة الكهف -

الله
جامعة سوهاج

إلى من حرص على تربيتي وفق أصول الإسلام
أبي محمد الكبير

إلى من باتت تسهر على راحتني وتنالمن قبل أن أتألم
أمي الكريمة عائشة

إلى من تقاسمي الحياة وهي نعم الرفيق
زوجتي

إلى فرقة عيني أولادي :

محمد زكريا - معاذ - نسيبة - صهيب

إلى روم أخي توفيق الذي لا يغيب عن الذهن
إليكم إخوتي :

زين الدين - محمد - ثورية - هريمي - فاطمة

إليكم أساتذتي الأفاضل :

الدكتور محمد عباس فتحى نعم الناصع الموجد

الدكتور بومدين حروه

الدكتور عبد المفيض بورديه

الدكتور عمر ديدوح

إليكم أصدقائي :

سمير - محمد - حسين - محمد - علي - عبد الحكيم

إلى كل من علمني حرفًا وبحث في نفسى روم البحث والمعرفة
وإلى كل من عجزت عن ذكره ... وما أنسانيه إلا الشيطان

إليكم أهدي ثمرة هذا العمل

محمد الحبيب

الحمد لله رب العالمين
٢٣٢٣ (١٤٢٣)

لسته أدربي يا سيدبي الفاضل ... بأبي لغة أشكر ...
و لا بأبي معاني الإكثار أقدر معروفة و فضلك مليء بفضل الله و والدين
عجز اللسان ... و أبي القلم أن يخط أية حبارة شكر، لأنها قليلة و قليلة جدا في
حفل ... فإن كانت لا بد فتكتون أهلا من العسل في مذاقها ... و أنقى من
الماء في صفائها.

أخذته بيدي طول هذا المشروع منذ كان فكرة ... فجئنا ... حتى استوى
قامها.

علمتني فيه معنى الإرادة، و السعي المثبي وراء المدح المغبل، و أن ثباته
النفس أمام المحاسب ... هو أشرف من أبي معنى ... و أن الاستسلام جريمة
في حق المرء و موته و فناء.

إلى أستاذي المشرف الدكتور سيدبي محمد نجيب.
تحية شكر و عرفان و امتنان.

كما يشمل هذا الشكر أولئك الذين ساهموا من قربه أو بعيد لإنجاح هذه
المحاولة إلى النور.

محمد العريبي

الاعْسَارُونَ

الحمد لله الذي ارتضى لنا الإسلام دينا، وأنزل شرائعه في القرآن الكريم بلسان عربي مبين، وارتضى له الحرف العربي أسلوباً في التعبير، فشرف به اللغة، وجعل منها أشرف اللغات وأبلغها، لما حوتة من إعجاز في كل الميادين، على نبي أُمّي أُولئِي جوامع الكلم، فبها كل فصيح وبلغ أمام تحدي هذا الكلام الرباني : «**فَلَمَنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُونَ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنَ، لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِيَعْضُ ظَهِيرًا**»*.

" و حكمة هذا التحدي و ذكره في القرآن، إنما هي أن يشهد التاريخ في كل عصر و زمان بعجز العرب عنه، و هم الخطباء و الشعراء و الفصحاء و أصحاب اللّسُن و البيان" ¹.

فكثرت الدراسات القرآنية و تعددت، و كلّها تتجه إلى خدمة القرآن قصد سبر أغواره و توضيح معانيه فظهرت مؤلفات امتلأت بها المكتبة العربية.
و نحن بدورنا دخلنا هذه المحاولة في هذا البحر العميق المتدقق، و إن كنا مقتنعين بضعفنا و قلة حيلتنا فيه، فارتأينا أن ندرس جانباً من هذه الدراسات، و التي نرى أنها ضئيلة و هي كقطرة ماء صُبَّت في البحر.

و الدافع الذي حدا بنا إلى اختيار موضوع المشتقات في النص القرآني إلى جانب الدراسة الصرفية و الدلالية، ولوعي بهذا الجانب من الدراسة اللغوية مريراً لإيجاد نقاط التلاقي بين الاستفهام و الصرف و الدلالة. حيث أنَّ النص القرآني كلَّ لا يتجزأ، و ما الجديد الذي أضافه اللغة العربية إلى درجة عجز فحول الفصاحة و قتئذ أمامه؟

و أمّا اختيار سورة الكهف خوذجأهلم يكن اعتباطياً و إنما لأسباب عدّة: منها ما يكمن في السورة ذاتها من حيث فضلها و ما ي benignه القارئ لها من فضل عظيم، إلى جانب ثرائتها للمادة المقصودة بالدراسة فكانت حقولاً خصباً لذلك.

* سورة الإسراء - الآية 88.

¹ د. بكرى شيخ أمين - التعبير الفنى في القرآن - دار الشروق - الطيبة 04 - 1980 - ص 147

و أخيراًأشكر جهد نفر من الأساتذة الكرام الذين صقلوني و جعلوا متنى طالباً جامعاً
و إن أردت رد الجميل فلن أستطيع كما لا يستطيع الآباء أن يرد فضل والديه عليه.
و من جملة هؤلاء الأساتذة الأفاضل :

المشرف الدكتور : سيد محمد غيتري

الدكتور : محمد عباس

الدكتور : كروم بومدين

الدكتور : عبد الحفيظ بورديم

الدكتور : عبد الحفيظ طالبي

دون أن أنسى فضل الأساتذة المناقشين الذين غمروني بكرمههم :

الدكتور : عبد الخليل مصطفاوي

الدكتور : عبد القادر سلامي

الدكتور : عمر ديدوح

كما لا أنس فضل من ساعدوني من قريب أو بعيد في إخراج هذا المشروع إلى النور
و دعموني معنوياً و شجعوني على ذلك و منهم الدكتور : بومدين بن موسات.

كما لا يفوتي في هذا المقام أن أشكر جزيل الشكر الأخ الفاضل بومدين مسؤول
المكتبة في قسم اللغة و الآداب لصبره معنني في البحث بين رفوف المكتبة.
إلى كل هؤلاء أسأل الله أن يسدّد خطاهم و يوفقهم إلى خير الدنيا و الآخرة.

الطالب محمد الحبيب السماحي

المقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

إنَّ أهمية موضوع الاشتقاد في صياغة الكلام العربي، وفضله في تتميم اللغة العربية وتكاثر مفرداتها بجدية بالدراسة، حيث يعد عاملًا مهمًا في تطوير وسعة اللغة.

إذنَّ موضوع الاشتقاد حظي بعناية كثيرة من علمائنا منذ أقدم العصور الإسلامية، فقد تعاوره العلماء بالبحث و التأليف، منذ أواخر القرن الثاني الهجري، و تعددت نواحي البحث في هذا الموضوع، فشارك فيه الكثير من الأعلام اللغويين و النحوين في عصور مختلفة،

غير أنَّ عوادي الزمن أتت على الكثير مما ألم به و لم يق لها إلا القليل¹.

و لعلَ الدافع الرئيس الذي جعل القدامي يولون اهتمامًا كبيراً للغة العربية و التبحر فيها هو القرآن الكريم. فكتاب الله تعالى أشرف ما صرفت إليه الهمم، و أعظم ما حال فيه فكر، فبالإضافة إلى أنه كتاب شريعة و منهاج حياة و هداية الناس "ففي لغته و أسلوبه كنز للغربية يحفظها على مرّ الزمن، و مادةً متتجددًا في كل عصر تستقبل بها الزمن و حاجاته في أداء المعاني و مجال التعبير"².

و محاولة منهم لفهم معانيه و مفرداته، و سعيًا منهم لتفسير آياته، فجع القدامي في ذلك طريقة بحث و استقراء، حيث استعنوا بما لهم من رصيد فكري من الشعر العربي القدامى، إذ شعر العلماء منذ الصدر الأول للإسلام بحاجتهم إلى الشعر العربي للاستعانة به في فتح مغاليق الألفاظ و الأساليب العربية الموجودة في القرآن الكريم³، و هذا لا يعني عدم وضوح الرؤية في النص القرآني بل على العكس "فقد أجمع النقاد على سلامة النُّظم القرآني، و اعتبروا استعمال القرآن لألفاظ الأفضل بأحسن الواقع متضمنةً أسلم المعاني و أعلى الوجوه دلالة في مخائيل الإعجاز"⁴.

¹ أبو سعيد الأصمعي - اشتقاد الأسماء - تحقيق د. رمضان عبد التواب و د. صلاح الدين المادى - مكتبة الماخنوى - القاهرة الطبعة 2 1994 ص 46.

² محمد المبارك - دراسات أدبية لنصوص من القرآن - دار الفكر الطبعة 04 1973 ص 5.

³ د. رمضان عبد التواب - فصول في فقه اللغة - دارتراث - القاهرة - (د.ط) 1973 ص 93.

⁴ د. محمد حسن علي الصغير - تطور البحث الدلالي - دراسة تطبيقية في القرآن الكريم - موسوعة الدراسات القرآنية - ص 48.

فقد أثارت الكلمة اهتمام اللغويين قديماً و حديثاً في مختلف المجالات مما أهلها أن تكون أداة جوهرية تُعتمد للبحث الدلالي في النص القرآني، فمن لمح الإعجاز البياني "أنه يستعمل الكلمة بدلالة محددة لا يمكن أن يؤديها لفظ سواه في المعنى الذي تقدم له المعاجم و كتب التفسير عدداً من الألفاظ قلّ أو كثراً".¹

فالعملية الاستئنافية إذا وسيلة تطور دائم في اللغة العربية تخضع لضوابط معرفية خاصة بهذه اللغة أي الفصحى بالدرجة الأولى. "فكل ما أضيف إلى أصل البنية لتحقيق غرض لفظي أو معنوي، فهي من أهم مصادر الشراء في المعنى و طائق الأداء"² فاللقطة تدلّ على معناها و معانٍ أخرى باختلاف صياغاتها كـ(ضرَبٌ - ضَارِبٌ - مَضْرُوبٌ - الضَّرْبُ ...) فهي تقيد معنى الحدث، و صورته تقيد شيئاً "أحد هما الحدث و بناء الماضي و كون الفعل من اثنين، و بمعناه أن له فاعلاً فتكلك أربعة معانٍ"³ و كذلك الشأن في صيغة المبالغة مثل (كَتَبَ) تقيد الماضي و تكثير الفعل. و يستقيم الكلام مع كلّ صيغة و بنية فتنتوء الدلالات اللفظية فيها.

و بحكم أن اللقطة لا تعيش إلا في السياق الموضوع لها، فهذا الأخير يظفي عليها تنوعاً دلالياً آخر، فالدلالة تظهر في شكلين "الأول سكوني أي ماهية المعانٍ و كيفية عملها الدلالي و يدرس هاهنا اللفظ و المدلول و ضروبه، و الثاني تطوري و يقصد به التغير الطارئ على الدلالات و المدلولات من زمن لآخر أو من بيئه إلى بيئه أخرى".⁴

أما منهج فهم بيان القرآن و دلالة ألفاظه "فهي الدراسة القرآنية نحن لا نفسر لفظاً أبداً إلا بعد أن نجمع كل ما ورد منه في القرآن الكريم، و لا نستطيع أن نفسر اللفظ في القرآن إلا إذا جمعنا كلّ الصيغة، و ليس نصّ الصيغة فقط و لكن كل مادته في القرآن"⁵ حيث أن "الكلمة لا تعطي دلالتها القرآنية بمجرد الرجوع إلى دلالتها المعجمية التي تتسع لمعانٍ عدّة لا يقبلها النص"⁶ [و تضرب الدكتورة لذلك مثلاً (القرية) في آية] (مَا آمَنْتُ قَبْلَهُمْ مَنْ

¹ د. عائشة عبد الرحمن - من أسرار العربية في البيان القرآن - مجلة اللسان العربي - الرياط - مطبعة قضالية 1971 مع 8 العدد 1 ص 23.

² د. نجاة عبد العليم الكوفي - أبجية الأفعال - دار الثقافة للنشر والتوزيع (د.ط) 1989 ص 21.

³ أبو القبح عثمان بن حني - المخصاص - تحقيق محمد علي العجار المكتبة العلمية (د.ط) (د.ت) المجزء 3 ص 101.

⁴ د. فائز البالمة - علم الدلالة العربي النظرية و التطبيق - دار الفكر دمشق سوريا - الطبعة الثانية 1996 ص 115.

⁵ د. عائشة عبد الرحمن - الدلالة الفقهية في القرآن - مجلة المعرفة - السنة 1 العدد 4 ص 17.

⁶ د. عائشة عبد الرحمن - القرآن و القسم المعرفي - مجلة إقرأ دار المعارف مصر - نوفمبر 1970 ص 51.

قريةٌ أهلكناها أقهمْ يُؤمِّنونَ* فلا يجوز لنا أن نفسر لفظ القرية "بدالة عصرية على أبسط وحدة في التقسيم الإداري للمدن و هي دلالة يرفضها اللفظ القرآني رفضاً باتاً".¹

فعلم الدلالة وسيلة مثلٍ يقود بالإلام به لمعرفة المعنى الحقيقي المراد من مفردة تحوي معانٍ أخرى "يزحم كل الأصوات (حروفها و حركاتها)، مع أن لفظ تلك المفردة واحد و لا يتغير".²

فالإسلام أدخل معاني كثيرة لكلمات كثيرة : كصلاة و زكاة، و مؤمن و مسلم ... و من ذلك أيضا ظهور المذاهب المختلفة و الفرق الدينية، كان لكل منها معانٍ خاصة استخدموا ألفاظها للدلالة عليها، فغيروا بذلك مدلول هذه الكلمات الأصلي بتحميمها معانيهم الخاصة بالإضافة إلى معانيها الأصلية".³

كما أن اللغة العربية تتميز بانسجامها الصوتي و الموسيقي، إذ أن "اللتلوين الصوتي في صيغة الفعل الإفرادي أهمية بالغة إذ هو المحدد لتقييمات تركيبها الصوتي، فهي ثلاثة و غير ثلاثة، و المحدد لنوع من عناصرها إلى صحيحة و معتلة ... و بالتالي فهو أبى لوظيفتها إلى متعددة و لازمة، و ما تحمله هذه من دلالات، و هذا ما أطلق عليه المحدثون اسم القواعد التحويلية"⁴ و يُعد هذا مجالا من مجالات التنوع الاستباقي و الدلالي في اللغة العربية.

فاللغة العربية اليوم بحاجة ماسة إلى إحياء مثل هذه الدراسات اللغوية لتطويرها قصد تيسير و تبسيط مجالها، "ففي فهم هذا الحاضر للغربية تقوية للفصاحة فيها، و اللغة كعملية ديناميكية يمكن أن تلعب دورا في تقنين المعانٍ للمفردة اللغوية الواحدة ضمن إطار زمني و إطار مكاني ملائمين"⁵ و بذلك أرجو أن تكون قد قدمنا خدمة عظمى للغة العرب و الإسلام. والله من وراء القصد.

* سورة الأيات - الآية 06.

¹ د. عائشة عبد الرحمن - القرآن و التقسيم العصري ص 51

² فريد عوض حيدر - علم الدلالة - دراسة نظرية و تطبيقية - مكتبة الهضبة للصربي - الطبعة 1 1999 ص 27

³ د. عبد العزيز عتيق - للتدخل إلى علم النحو و الصرف - دار النهضة العربية للطباعة و النشر بيروت الطبعة الثانية 1974 ص 121

⁴ د. صفية مطهري - الدلالة الإجمالية في الصيغة الإفرادية - اتحاد الكتاب العرب - دمشق الطبعة 1 2003 ص 32-37

⁵ فريد عوض حيدر - علم الدلالة - دراسة نظرية و تطبيقية ص 39

طريقة سير البحث

بعد اختيارنا موضوع المستويات دراسة صرفية دلالية "سورة الكهف نموذجاً".

ارتأينا أن نضع له خطة من أربعة فصول أساسية، مسبوقة بمقيدة و مختومة بخاتمة نحصل فيها ما نوصل إليه بمحض المروءة من نتائج أمكن التوصل إليها.

- الفصل الأول و ضعن له عنوان : الاشتقاد طبيعة لغوية

تعرضنا فيه : الاشتقاد في اللغة العربية – تعريف الاشتقاد – أصله – أقسامه العلاقة بين الاشتقاد و الصرف – الاشتقاد في سياقه التركيبي – مع اسم الفاعل و اسم المفعول و الصفة المشبهة و اسم التفضيل و اسمي الزمان و المكان و اسم الآلة.

- الفصل الثاني ارتأينا أن يكون عنوانه : البعد الصرفي

تعرضنا فيه : تحديد معنى الصرف – مداراته – الميزان الصرفي – الإعلال والإبدال الصيغة و دورها في التحليل الصرفي.

- الفصل الثالث ضمته عنواناً : البعد الدلالي

و فيه تعرضنا : تحديد البعد الدلالي للاشتقاق – العلاقة بين الدلالي و المدلول : عند القدامي و المحدثين – المقام الاجتماعي و دوره في تحديد المعنى الدلالي – التطور الدلالي – المجاز و تطبيقاته الدلالية – المشترك اللغظي عند القدامي و المحدثين – ثنائية التزامن و التعاقب – البعد الدلالي في النص القرآني.

- الفصل الرابع : التطبيق على سورة الكهف

ابتدأنا هذا الفصل : تقديم سورة الكهف – حصر إجمالي للمستويات في السورة: الدراسة التحليلية إفرادية و تركيبية.

أما المنهج المطبق في هذا البحث فأردناه أن يكون المنهج الوصفي، لأن الدراسة اقتضت أن تتناول هذا الموضوع دراسة عرضية، خاصة الهيكل الصرفي، و من ثم فإن المنهج الوصفي أمثل لهذا النوع من الدراسة.

و ظهرت أحيانا ضرورة الحاجة إلى المنهج الوصفي التحليلي لتبيين المراحل التي مرت
بها البنية اللغوية.

و أمّا مصادر البحث و مراجعه فقد تنوّعت بين الدراسات اللغوية القدمة منها
وال الحديثة، و الدراسات القرآنية إلى جانب الاعتماد على دراسات لغوية أخرى.

و في الأخير لا ندعّي أنّا بهذه الدراسة أتينا بما هو جديد، بل إن ما قمنا به مجرد
محاولة، رجّونا بها خاللها أن ننطّم إلى قافلة البحث عن الحقيقة و التقرب من النّص القرآني
و محاولة فهم بعض حقائقه، فإنه بحر لا تكدره الدلاء. فالله نسأل التوفيق و السداد.

محمد الحبيب المصاوي

الفصل الأول

الاشتقاق طبيعة لغوية

الاشتقاق في اللغة العربية

الاشتقاق ظاهرة لغوية تميزت بها اللغة العربية قديماً و حديثاً، حيث وجدوا فيها وسيلة لنماء مفردات اللغة و صياغتها، حيث "قرر علماء اللغات السامية، أن العربية أرقها، بامتيازها حتى عن اللغات الآرية، بكثرة مرونتها و سعة اشتقاقها"^١

و لعل أول من رمى البذرة الأولى في هذا الحقل الخصب تربته، و توسع في فنه اللغوي، و يعدّ صاحب مدرسة الاشتقاق هو أبو الفتح عثمان بن جنبي، حيث أورد في باب الاشتقاق الأكبر قوله : "هذا موضع لم يسمه أحد من أصحابنا غير أنّ أبي علي - رحمه الله - كان يستعين به و يخلد إليه مع إعواز الاشتقاق الأصغر، لكنه مع هذا لم يسمّه، و إنما كان يعتاده عند الضرورة و يستريح إليه و يتخلله، و إنما هذا التقليل لنا نحن".^٢

إن المتبصر و المخلل لكلام ابن جنبي يستنتج:

أنّ ظاهرة الاشتقاق كانت معروفة لدى القدماء، و أنهم كانوا يلجؤون إليها عند الضرورة و بذلك نسبت ضرورة الاشتقاق في اللغة العربية كظاهرة لغوية. و إن كان الأوّلون قد وجدوا فيها السبيل الوحيد للتواصل، فاستطاعوا أن يقفوا على أسرار اللغة من جميع جوانبها، و نحن اليوم بحاجة ماسّة إلى التعامل مع هذه الظاهرة اللغوية، و ليس بدعاً منّا في ذلك "فلقد أفرد الاشتقاق بالتأليف جماعة من المتقدمين منهم الأصمسي و قطرب و أبو الحسن الأخفش و أبو نصر الباهلي و المفضل بن سلمة و المبرد و ابن دريد و الزجاج و ابن السراج و الرماني و التراس و ابن خالويه".^٣

يعتبر ابن جنبي مؤسس المدرسة الاشتراكية بمفهومها الواسع، حيث استطاع أن يضبط العملية و يولي لها اهتماماً كبيراً، على عكس أبي عليّ الفارسي الذي كان يلجأ إليها عند الضرورة و يستريح إليها.

^١ د. توفيق محمد شاهين - عوامل تنمية اللغة العربية - مطبعة الدعوة الإسلامية - القاهرة - الطبعة ١/١٩٨٠ ص ٧٨.

^٢ أبو الفتح عثمان بن جنبي - المصالحة ج ٢ ص ١٣٣

^٣ جلال الدين السيوطي - المزهر في علوم اللغة وأنواعها - شرح و تعليق: محمد جاد العليمي و محمد أبو الفضل يبراهيم و علي محمد الجلاوي - المكتبة العصرية صيدا بيروت (ط) ١٩٨٧ - ج ٣ ص ٣٥١

إن عملية الاستدراك تكاد تكون طبيعية في اللغة العربية، لأن هذه الأخيرة قياسية
الاستدراكية: "أجمع أهل اللغة إلا من شدّ منهم أنّ لغة العرب قياساً، وأنّ العرب تستدّر بعض
الكلام من بعض، واسم الجنّ مستمد من الاحتنان، وأنّ الجحيم والتون تدلان أبداً على
الستر، تقول العرب للدرّاج جنة، وأجنة الليل، وهذا جنّين، أي في بطن أمّه، وأنّ الإنس
من الظّهور، يقولون آنسـت الشـيء أبصـره، و على هذا سائر كلام العرب."¹

ولا شكّ أنّ هذا ما جعل لغة العربية أسرّاً تحدّد بجماعتها بروابط تجمعها الحروف
والأصوات الثلاثية التي تدور مع ما يتولّد عنها ويستدّر منها. فالجنّ من الاحتنان،
والغراب من الاغتراب وهكذا ...

و مثل ذلك : كـتب و يـكتب و كـاتـب و مـكتـوب و مـكتـب و مـكتـبة و كـتبـي.

ضـرب و يـضـرب و اـضـرب و ضـارـب و مـضـرـوب و مـضـرـب

و مـضـرـاب و ضـرب الدـرـهم و ضـرب فـي الـأـرـض ...

الاستدراك من أغرب كلام العرب : "و هو ثابت عن الله تعالى بنقل العدول عن
رسول الله صلى الله عليه وسلم لأنّه أوصى جوامع الكلم، وهي جمع المعاني الكثيرة في الألفاظ
القليلة فمن ذلك قوله في ما صحّ عنه يقول أنا الرحمن خلقت الرّحم و شققت
لها من اسمي"².

فإذا نظرنا إلى ما تتوالد منه هذه العملية الاستدراكية، نجد الأفعال : الماضي
والمضارع والأمر.

و الأسماء كاسم الفاعل، واسم المفعول، و الصفة المشبهة، واسم التفضيل، واسم
الزمان والمكان، واسم الآلة.

و كلّها تحافظة على المادة الأصلية التي تولد منها، وبذلك تظهر العلاقة المتكاملة بين
المشتـدـقـ و المشـدـقـ منه، و بناء على ذلك يـتـحدـدـ الأـصـلـ منـ الفـرعـ لـلـكـلـمـةـ فيـ الـغـةـ العـرـبـيةـ.

¹ جلال الدين السيوطي - المزهر ج١ ص 345-346

² المصـدرـ السـلـيقـ - ج١ ص 346

يمكن أن نستخلص من ذلك كله أنه يكفي توافق الحرف الأول و الثاني ليؤديا معنىً معيناً، يكون المعنى العام للكلمة مهما تغير الحرف الثالث، فمثلاً القاف و الطاء تدلان على القطع فإن أظيف لهما حرف ثالث بقي يدل على ذات المعنى فتحصل على : قطع و قطم و قطن ...

فمهما تباعدت الصيغ فهي تحوي الحروف ذاتها و تدور معها مشتركة في المعنى العام إلى جانب الاحتواء على المعنى الخاص في ذات الوقت و هذا نوع من التجدد الداخلي.

تعريف الاشتقاد :

ورد في اللسان : "شقّ - يشقّ - شقاً - شُقُوقاً ... شقّ الصبح إذا طلع، و شقّ البيت إذا خرج من الأرض، و منه فعل اشتق الشيء على وزن افتَعلَ، يعني أخذ شقة، و اشتق الكلمة من الكلمة إذا أخرجها منها"¹. أمّا "اصطلاحا هو أخذ صيغة من أخرى مع اتفاقهما معنى و مادة أصلية، و هيئة تركيب لها، ليدل بالثانية على معنى الأصل بزيادة مفيدة لأصلها اختلاف حروفها أو هيئة، كضارب من ضرب"².

انطلاقاً من هذا التعريف يتضح أنَّ الاشتقاد هو أخذ كلمة من أخرى مع تواجد علاقة بينهما في المعنى و التحاد في الحروف الأصلية، ففراهم قد وضعوا أساساً لذلك حتى تضبط العملية جيداً فيجيب مراعاتها، لأنَّه بما تصبح العملية الاشتقادية بين لفظين أو أكثر أهميتها :

"الاشتراك في عدد الحروف و هي في العربية ثلاثة.

أن تكون هذه الحروف مرتبة ترتيباً واحداً في هذه الألفاظ.

أن يكون بين هذه الألفاظ قدر مشترك من المعنى، لأنَّ معنى الكلمة يتكون من اجتماع عدَّة عناصر يضاف بعضها إلى بعض"³.

¹ ابن منظور الإفرنجي المصري - لسان العرب - إنتاج المستقبل للنشر الإلكتروني دار صادر للطباعة و النشر - الطبعة العاشرة - 1995 - مادة شـقـقـ

² المزهر جـ ٢ ص 346

³ فرحتات عيش - الاشتقاد و دوره في نمو لغة - ديوان للطبعات الجامعية - للجزائر (دـبـط) 1975 - ص 59

فـعند توفر هذه الشروط و اتخاذها نتوصل إلى معرفة الأصيل الذي أخذت منه الفروع. كما أن طريقة معرفة تقليل تصارييف الكلمة، "يرجعها إلى صيغة هي أصل الصيغ دلالة اطْرَادٌ أو حروفا غالباً، كضرب فإنه دال على مطلق الضرب فقط ، أما ضاربٌ و مضربٌ و يضربُ و ضربٌ فكلها أكثر دلالة و أكثر حروفا، و ضرب الماضي مساو حروفا و أكثر دلالة، و كلها مشتركة في (ض.ر.ب) و في هيئة تركيبها¹. و بعضهم يعرف الاشتقاق بتعريفين :

"الاشتقاق بالمعنى العلمي : بأن تجده بين اللفظين تناسبا في المعنى و ترتيب الحروف فتُردد أحدهما إلى الآخر.

- الاشتقاق بالمعنى العملي : أن تأخذ من اللفظ ما يناسبه في تركيب الحروف فترد أحدهما إلى الآخر".²

يختص الاشتقاق إذا بالبحث في أصول الكلمات و فروعها، و العلاقة بينها، و طرق توليد بعضها من بعض، و ما يledo منه صرفاً، إنما مردّه الارتباط الوطيد بين الصرف و الاشتقاق و مع ذلك يوجد فرق فاصل بين الطرفين، و أن كل واحد منها له خصوصياته و قد أشرنا إلى أن الاشتقاق يقوم بإثراء اللغة و جعلها متعددة، بما يمدّها من أسماء و أفعال جديدة لسميات أوجدها الحضارة الإنسانية و من ذلك تكمن أهمية الاشتقاق و ضرورته في الدرس اللغوي.

أصل الاشتقاق :

اختلت الآراء بين اللغويين في تحديد أصل الاشتقاق، و دار جدال لغوی طويلاً كلّ أتى بحججه في تثبيت ما يراه أصلاً للاشتقاق و خصوصاً بين المدرستين البصرية و الكوفية. فالبصريون اخذوا المصدر أصلاً للاشتقاق استناداً إلى جملة من التعديلات "إنّ المصدر يدل على زمان معين، فـكما أن المطلق أصل المقيد، فـكذلك المصدر أصل الفعل ...

¹ المزهر ج 1 ص 346-347

² محمد عبد الله أبو النجا - علم أصول لغته - مؤسسة النشر والتوزيع - الطبعة الرابعة (دي) ص 22

- إن المصدر أعمّ، و الاسم يقوم بنفسه و يستغني عن الفعل، و أما الفعل فإنه لا يقوم بنفسه و يفتقر إلى الاسم ...

- إن المصدر هو الأصل لأن له مثالاً واحداً نحو الضرب، و القتل و الفعل له أمثلة مختلفة ...

- إن المصدر ليس مشتقاً من الفعل لأنه لو كان مشتقاً منه لكان يجب أن يجري على سنن في القياس، و لم يختلف كما لم يختلف أسماء الفاعلين و المفعولين، فلما اختلف المصدر اختلف الأجناس كالرجل و الثوب ... دل على أنه غير مشتق من الفعل.

- لو كان المصدر مشتقاً من الفعل لوجب أن يدل على ما في الفعل من الحدوث و الزمان كما دلت أسماء الفاعلين و المفعولين على الحدث و ذات الفاعل... و كما لم يكن المصدر كذلك دل على أنه ليس مشتقاً.

- إن المصدر ليس مشتقاً من الفعل فقولهم أَكْرَمَ - إِكْرَاماً بِإِثْبَاتِ الْهُمْزَةِ، إذ لو كان مشتقاً من الفعل لوجب أن تمحى منه الهمزة كما حذفت في اسم الفاعل و اسم المفعول مُكْرَمٍ - مُكْرَمٌ¹.

أما المدرسة الكوفية فقد اخترت الفعل أصلاً للاشتغال معللين بذلك:
"المصدر يصح لصحة الفعل، و يتعلّم لاعتلاله... قَامَ قِيَاماً..."

- الفعل يعمل في المصدر ألا ترى أنك تقول: ضَرَبْتُ ضَرَبًا ... لأنّ رتبة العامل قبل رتبة المعمول.

- المصدر يذكر تأكيداً لل فعل ... رتبة المؤكّد قبل رتبة المؤكّد.

- نجد أفعالاً لا مصدر لها : كِيم - بِئس - عَسَى - لِيس - حَبَّذا، فلو يكون المصدر فرعاً لا أصلاً لما خلا من هذه الأفعال لاستحالة وجود الفرع من غير الأصل.

- سمى مصدراً لأنه مصدر عن الفعل لا مصدر الفعل عنه².

¹ ابن الأباري - الأنصاف في مسائل الخلاف بين النحو بين البصريين والkovfien - تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد - مطبعة السعادة - القاهرة ط 40 ج 1 ص 239-235
² ابن الأباري - الأنصاف - ج 1 ص 235-239

إنَّ الْحُلُلُ لِآرَاءِ الْمُدْرَسَتِينَ يَلْتَمِسُ جَانِبًا مِنَ الْاِقْنَاعِ مَرَّةً وَعَدْمَهُ مَرَّةً أُخْرَى لِأَنَّ الْعِلْلَ
الْمَطْرُوحَةَ لِلنَّاقَشِ حَوْلَ أَصْلِ الْاِشْتِقَاقِ الْمَصْدِرِ أَمَّا الْفَعْلُ فِي الْحَقِيقَةِ، مِنْهُ مَا هُوَ عَمْلٌ، وَمِنْهُ
مَا هُوَ فَلْسَفِيٌّ وَعَلَيْهِ فَلَمْ يَخْرُجُ النَّاقَشُ بِمُجَدِّدٍ بَدْلِيلٍ أَنَّ الْخَلَافَ مازَالَ قَائِمًا إِلَى يَوْمِنَا هَذَا.
وَنَحْنُ نَرَى فِي مَوْقِفِنَا هَذَا أَلَا نَرْجِحُ أَوْ نَبْطِلُ أَوْ نَنَاقِشُ رَأْيَيْنِ آرَاءِ الْمُدْرَسَتِينَ،
وَلَكِنْ يَكْفِيْنَا أَنْ نَقْفَ إِلَى مَا أَوْرَدَهُ السَّيُوطِيُّ فِي تَحْدِيدِ الْوَسَائِلِ الَّتِي مِنْ خَلَالِهَا يَتَبَيَّنُ أَصْلُ
الْاِشْتِقَاقِ "إِذَا تَرَدَّتِ الْكَلِمَةُ بَيْنَ أَصْلَيْنِ فِي الْاِشْتِقَاقِ طَلَبَ التَّرْجِيحِ وَلَهُ وَجْهٌ" :
أَحَدُهَا: الْأُمْكِنَيْةُ كَمَهْدَدٍ. مِنَ الْهَدَى أَوِ الْمَهَدَى، فَيُرِدُ إِلَى الْمَهَدِ لِأَنَّ بَابَ كَرْمٍ أَمْكِنَ
وَأَوْسَعُ وَأَفْصَحُ وَأَنْتَهُ مِنْ بَابِ (كَرْمٌ) فَيُرْجِحُ بِالْأُمْكِنَيْةِ .

الثَّانِي: كَوْنُ أَحَدِ الْأَصْلَيْنِ أَشْرَفَ لِأَنَّهُ أَحْقَى بِالْوَضْعِ لَهُ وَالنُّفُوسُ أَذْكُرُ لَهُ وَأَقْبِلُ، كَدُورَانَ كَلِمَةَ
"الله" فِي مَنْ اشْتَقَهَا بَيْنَ الْاِشْتِقَاقِ مِنَ اللهِ، أَوْ لَوْهُ أَوْ لَهُ، فَيُقَالُ مِنَ اللهِ أَشْرَفَ وَأَقْرَبَ.
الثَّالِثُ: كَوْنُهُ أَظْهَرٌ وَأَوْضَحٌ، كَالِّإِقْبَالِ وَالْقَبْلِ.

الرَّابِعُ : كَوْنُهُ أَخْصَصَ فَيُرْجِحُ عَلَى الْأَعْمَمِ، كَالْفَضْلِ وَالْفَضْلِيَّةِ، وَقِيلُ عَكْسُهُ.

الخَامِسُ : كَوْنُهُ أَسْهَلُ وَأَحْسَنُ تَصْرِيفًا كَاشْتِقَاقِ الْمَعَارِضَةِ مِنَ الْعَرْضِ بِمَعْنَى الظَّهُورِ، أَوْ مِنَ
الْعَرْضِ وَهُوَ النَّاحِيَةُ، فَمِنَ الظَّهُورِ أَوْلَى.

السَّادِسُ : كَوْنُهُ أَقْرَبُ، وَالْآخِرُ أَبْعَدُ، كَالْعَقَارِ يُرِدُ إِلَى عَقَرَ الْفَهْمِ لَا إِلَى أَنَّهَا تُسْكِرُ فَتَعْقِرُ صَاحِبَهَا.
السَّابِعُ : كَوْنُهُ أَلْيَقُ، كَالْمَهْدَىيَّةِ بِمَعْنَى الدَّلَالَةِ لَا بِمَعْنَى التَّقْدِيمِ، مِنَ الْهَوَادِيِّ بِمَعْنَى الْمَتَقْدِمَاتِ.

الثَّامِنُ : كَوْنُهُ مُطْلَقاً فَيُرْجِحُ عَلَى الْمَقْيِدِ، كَالْقُرْبِ وَالْمَقْارَبَةِ.

النَّاسِعُ : كَوْنُهُ جَوْهِرًا وَالْآخِرُ عَرْضاً لَا يَصْلَحُ لِلْمَصْدِرِيَّةِ، وَلَا شَأنَ لَهُ أَنْ يَشْتَقَ مِنْهُ، فَإِنَّ
الرَّدَ إِلَى الْجَوْهِرِ حِينَئِذٍ أَوْلَى، لِأَنَّهُ الْأَسْبِقُ، فَإِنْ كَانَ مَصْدِرًا تَعْنِي الرَّدُّ إِلَيْهِ، لِأَنَّ اشْتِقَاقَ الْعَرْبِ
مِنَ الْجَوَاهِرِ قَلِيلٌ جَدًا، وَالْأَكْثَرُ مِنَ الْمَصَادِرِ، وَمِنَ الْاِشْتِقَاقِ مِنَ الْجَوَاهِرِ قَوْلُهُمْ : اسْتَحْجِرُ
الْطَّينَ، اسْتَنْوِقُ الْجَمْلَ" ¹.

فَأَمَامُ هَذِهِ الْمَرْجِحَاتِ الَّتِي أَوْرَدَهَا السَّيُوطِيُّ يَقْبِيُ الْأَمْرُ مُتَعَلِّماً بِعَضِ الْأَمْرُوْنِ الَّتِي تَجْعَلُنَا
نَقْفَ عَنْ بَعْضِهَا خَصْوَصًا ²:

¹ المَزْهُر - ج 349-350 ص

² د. مصباحي الصالح - دراسات في قده اللغة - دار العلم للملائين - بيروت - الطبعة التاسعة - سنة 1981 - ص 180.

"يكون الأمر عسيراً عندما نريد معرفة متى استعملت المادة الأصلية لأول مرة،
أو من لها الأسبقية في الوجود.

لا نتمكن من إدراك بداية دلالة الكلمة على معناها المخصوص التي هي عليه الآن
إلا أن ترجح الحسيّ أسبق في الوجود من المعنوي المجرد.

و هذا ما يرجح أن أصل المشتقات هي الأسماء لا الأفعال لا سيما أسماء الأعيان،
و المصدر مأخوذه من اسم الجوهر، و هي و جهة صرفية خالصة لأنها تجعل بعض الصيغ أصلاً
و أخرى فرعاً".¹

فالبصريون يرون أن المصدر هو الأصل لكونه يدل على الحدث فقط. و أما الكوفيون
فيجعلونه أصل الاشتقاق، و أن المصدر يجيء بعده في التصريف. و عليه فإنّ "الأصل في
الاشتقاق أن يكون من المصادر، و أصدق ما يكون في الأفعال المزيدة، و الصفات منها،
و أسماء الرمان و المكان، و يغلب في العلم و يقل في أسماء الأجناس، كفراً يمكن أن تشتق
من الأغتراب و جراد من المجرد، و قد قلل الاشتقاق عند العرب من أسماء الأجناس لأنها
أصول مرتجلة".²

و أما الخلاف الذي قام بين المدرستين البصرية و الكوفية حول أصل الاشتقاق،
فأفضل سبيل للخروج من هذا الخلاف الشبيه بجدلية نشأة اللغة، ما ذهب إليه الدكتور تمام
حسان الذي رأى حسناً و فصلاً: "البصريون نظروا إلى أن المصدر أصل الاشتقاق بحكم
أنه لا يدل على معنى آخر إلى جانب الحدث، و أما الكوفيون فكانت نظرتهم من ناحية
التجدد و الزيادة، فالمجرد عندهم من الصيغ الأقرب إلى الأصالة من المزيد، و ما وجدوا ذلك
إلا في الفعل الماضي الثلاثي المستند إلى المفرد الغائب و بذلك اعتبروه أصل الاشتقاق، فإنّ
صح أن توجد رابطة من الكلمات فينبغي أن لا يجعل واحدة منها أصلاً للأخرى، بل بالربط
بين الكلمات الأصول الثلاثة أساس المنهج في دراسة الاشتقاق، و هي في ذاتها أصل الاشتقاق
على صنيع المعجميين، فالمصدر مشتق منها، و الفعل الماضي مشتق منها كذلك، و يتبع عن
هذا الفهم الجديد للاشتقاق، تقسيم الكلمات المشتقة إلى متصرفه و جامدة، فال الأولى تتضح

¹ صحي الصلاح - دراسات في قنة اللغة من 180
² المزهر ج 3 ص 350-351

الصلات بواسطة التقليب على صيغ مختلفة كالأفعال والصفات، وأما الثانية لا يمكن ذلك مثل رَجُلٌ، فَرَسُّ.

فيكون المصدر مشتقاً متصرفاً لأن صيغته من إحدى الصيغ المتقلبة، وكذلك الشأن بالنسبة للفعل الماضي فهو مشتق متصرف.¹

أقسام الاشتغال:

يقسم ابن جني الاشتغال إلى قسمين حيث يقول: "الاشتغال عندي على ضربين كبير وصغير. فالصغير ما في أيدي الناس و كتبهم لأننا نأخذ أصلاً من الأصول فتقراه فتجتمع بين معانيه، وإن اختلفت صيغته و مبانيه، و ذلك كترتيب (س.ل.م) فإنك تأخذ منه معنى اللذين، أطلق عليه تفاؤلاً بالسلامة و على ذلك بقية الباب".²

إنَّ ما يُفهم من كلام ابن جني أنَّ هذا النوع أكثر وروداً، و السبيل إلى معرفته هوأخذ الكلمة من أخرى مع تغيير في الصيغة و تشابه بينهما في المعنى، و اتفاق في عدد الأحرف الأصلية و ترتيبها، و اختلاف في الحركات أو عدد الحروف الزائدة، و بذلك يكون قد وضع شروطاً خاصة لتحديد هذا النوع من الاشتغال:

الحافظة على الترتيب للحروف الأصلية.

أن تفيد المعنى العام الذي وضعت له تلك الصيغة.

حتى وإن طرأت بعض الزوائد في الأول و الآخر أو ما بينهما لا تأثير لها في هيئة التركيب، لكنها تعمل في ضبط و تحديد الأبنية المختلفة المترولة و المشتقة، و يذهب مدعاها حتى إلى تحديد المعاني الجديدة التي نشأت من المعنى الأصلي، "و أهم ما في الاشتغال الأصغر ارتداد التصارييف المختلفة المتشعبية عن المادة الأصلية إلى معنى جامع مشترك بينهما يغلب أن يكون معنى واحداً لا أكثر كما في تصارييف مادة (ع.ر.ف) فإنها جميعاً تفيد الانكشاف و الظهور".³

¹ د. تمام حسان - اللغة العربية معناها و مبنها - دار للثقافة للنشر و التوزيع - الدار البيضاء - المغرب - (د.ت) ص 168-169.

² الخصلص ج 2 ص 134

³ دراسات في فقه اللغة ص 176 -

و قال السيوطي: " اختلفوا في الاشتقاد الأصغر، فقال سيبويه و الخليل و أبو عمرو و أبو الخطاب، و عيسى بن عمر، و الأصمعي، و أبو زيد و بن الأعرابي و الشيباني و طائفة: بعض الكلم مشتق و بعضه غير مشتق. و قالت طائفة من المتأخرین اللغويین: كلّ الكلم مشتق و تُسِبُ ذلك إلى سيبويه و الزجاج، و قالت طائفة من النظار : الكلم كله أصل، و القول الأوسط تخليط لا يعدو قوله لأنّه لو كان كُلُّ منها فرعاً للآخر لدار أو تسلسل، و كلامها محال، بل يلزم الدور عيناً، لأنّه يثبت لكل منها أنه فرع، و بعض ما هو فرع لا بد هو أنه أصل".¹

إن التغيرات التي أدرجها بين الأصل المشتق منه و الفرع المشتق خمسة عشر:²

- .1 زيادة حركة = علم و علم.
- .2 زيادة مادة = طالب طلب.
- .3 زيادهما = ضارب ضرب.
- .4 نقصان حركة = الفرس و الفرس.
- .5 نقصان مادة = ثبت و ثبات.
- .6 نقصانهما = تزا تزوان.
- .7 نقصان حركة و زиادة مادة = غضى غضب.
- .8 نقص مادة و زيادة مادة = حرم حرمان.
- .9 زيادهما مع نقصانهما = استنوق من الناقة.
- .10 تغایر الحركتين = بطر و بطر.
- .11 نقصان حركة و زيادة أخرى و حرف = اضرب من الضرب.
- .12 نقصان مادة و زيادة أخرى = راضع من الرضاعة.
- .13 نقص مادة بزيادة أخرى و حركة = خاف من الخوف، لأنّ الفاء ساكنة في خوف من عدم التركيب.

¹ المزهر ج، ص 348

² المصدر السليم: ج، ص 348-349

14. نقصان حركة و حرف و زيادة حركة فقط = عدّ من الوعد، فيه نقصان الواو و حركتها و زيادة كسرة.

15. نقصان حركة و حرف و زيادة حرف = فاخر من الفخار، نقصت ألف و زادت ألف و فتحة.

إذا تفحصنا هذه التغيرات الصوتية فالشيء الملفت للانتباه هو أن الاشتقاء الأصغر له الدور الكبير في توسيع اللغة العربية، وهو كثير الورود و بحالات مختلفة.

"لاحظ القدامى مثل الخليل و سيبويه و الفارسي و ابن جنّي ملاحظات كثيرة حول هذه الروابط و الصلات الموجودة بين الألفاظ المشتركة في حرفين أو في حرف واحد مع التشابه في الحروف الأخرى مثل: (جلف - جنف) (تضخ - نضخ) (قطّ - قلّ). و ما يلاحظ من اشتراك حرف التنون و الفاء و ما يثلثهما في معنى الخروج و الانتقال مثل نفت و نفح و نفد و نفر و نفس و نفّ و نفق ..."¹

و نرى ابن جنّي يعطي للحرف الواحد قيمة تعبيرية تقلييا و ترتيبا مع ثبات وظيفته المعنوية : "و من ذلك قولهم شدّ الجبل و نحوه فالشين بما فيها من التفصي تشبه بالصوت أول الجذاب الجبل قبل استحكام العقد، ثم يليه إحكام الشد و الجدب و تأريب العقد فيعبر عنه بالدال التي هي أقوى من الشين، لا سيما و هي مدغمة فهو أقوى لصيتها و أدل على المعنى الذي أريد بها، و يقال شد، يشد. فأماماً الشدة في الأمر فإنما مستعارة من شدّ الجبل و نحوه لضرب من الاتساع و المبالغة، على حد ما تقول فيما شبهه بغیره لتفوية أمره المراد به".²

صحيح أن هذه النظرية اللغوية قد حضرت بقبول بعض علمائنا القدامى لكن ما من نظرية إلا و لها ما يخرجها عن العموم و الشمول، بحيث لا يظهر هذا التوافق، إلا أن ابن جنّي نراه يدافع عن العملية اللغوية انطلاقا من أن القاعدة تستتبع من الغالب و تتحقق صلاحيتها في الكثرة: "إإن أنت رأيت شيئاً من هذا النحو لا يقاد لك فيما رسمناه، و لا يتبعك على ما أوردناه فأحد الأمرين:

إما أن تكون لم تنعم النظر فيه فيقعد بك فكرك عنه.

¹ محمد شاهين - عوامل تعبية للغة العربية ص 81 -

² الخلاص ج ٢ ص 163

- أو لأن هذه اللغة أصولاً و أوائل قد تخفي عنا و تقصي أسبابها دوننا لأن الاشتقاد ليس من شرطه كمال تراكيب الكلمة بل من شرطه أن الكلمة كيف تقبلت بها تراكيبها، من تقليل حروفها و تأثيرها أدت إلى معنى واحد يجمعها¹ و خلاصة القول إن الاشتقاد الأصغر هو ما اتحدت فيه الكلمتان حروفا و ترتيبا و أن طريقة معرفته تقليل تصاريف الكلمة حتى يرجع منها إلى صيغة هي أصل الصيغ دلالة اطراد أو حروفا غالبا، و في هيئة تركيبها، و أن هذا النوع أكثر ورودا و استعمالا في اللغة العربية و يعود عليها بالفائدة الكبيرة في الريادة و التنمية للكلمة حقيقة و مزاجا و حظي به علماء اللغة، و أوردوه في كتبهم وتناولوه في الدراسات الصرفية و النحوية.

الاشتقاق الكبير:

بعد هذا النوع من الاشتقاد من ابتكار الإمام اللغوي ابن جيني بدليل ما ورد في كتابه الخصائص رغم أنه أشار إلى أن أبي علي الفارسي كان له فضل السبق فيه، فهو يعتمدأخذ كلمة من كلمة أخرى بتغيير في ترتيب حروفها، و كذا بتقليل بعضها على الآخر مع تشابه بينهما في المعنى و نوع الأحرف و عددها. "الاشتقاق الأكبر، أن تأخذ أصلاً من الأصول الثلاثية فتعقد عليه و على تقاليه الستة معنى واحدا، تجتمع التراكيب الستة و ما يتصرف من كل واحد منها عليه، و إن تباعد شيء من ذلك عنه ردًّا بلطف الصنعة و التأويل إليه، كما يفعل الاشتقاقيون ذلك في التركيب الواحد."²

إذا حاولنا أن نخلل كلام ابن جيني فإن الاشتقاد الكبير يعتمد على شروط و منهجة يجب اتباعها و تمثل في :

- اعتماد عملية التقليل لأصول الكلمة الواحدة، و لهذا سماه بعضهم قلبا لغويا خلافا عن القلب الصرفي، أو قلبا اشتقاقيا لأنه يرتبط بالاشتقاق أصلا.
- ينتج عن عملية القلب ستة تراكيب جديدة لها علاقة بالمعنى الأول.

¹ ابن القيم الجوزية - القوائد المنشوقة إلى علوم القرآن و علوم البيان - دار الكتب العلمية - بيروت لبنان - الطبعة الثانية 1988 - ص 336.
² للخصائص - ج 2 ص 134 -

- يعترف ابن جنی أنه قد يخرج تركيب عن المعنى العام و يكون بعيداً عنه لذا ينصح رده بلفظ الصنعة.

لقد أورد ابن جنی أمثلة متعددة عن هذا النوع من الاشتقاد: (ك.ل.م) (ك.م.ل)
(م.ك.ل) (م.ل.ك) (ل.ك.م) (ل.م.ك) و جمع ابن جنی هذه التقاليد عقداً على القوة
و الشدة¹ و ذلك أن عقدينا تقاليد الكلام الستة على القوة و الشدة.

هذا النوع من الاشتقاد أقل استعمالاً في العربية لما يتسم به، من أنه أعراض مقابل
الاشتقاق الأصغر. و لعل قلة الاهتمام به ترجع إلى صعوبة إيجاد المعنى الجامع للتقاليد الستة
إذ أنه ليس دائماً يكون المعنى واضحاً و مقنعاً، رغم التكليف و لهذا السبب كان موضع نقد
قلتم و حديث، فها هو السيوطي يعتبره بعيداً و يكاد ينفيه بقوله: "و ليس معتمداً في اللغة،

و لا يصح أن يستبطئ به اشتقاد في لغة العرب، و إنما جعله أبو الفتح بياناً لقوة ساعده".²

و أما أستاذنا الدكتور صبحي الصالح فإنه يرد على هذا النوع من الاشتقاد: "الحق أن
ابن جنی في باب الاشتقاد الكبير لو أكتفى بإخراج نفسه فيما قصر عنه علمه من إدراك
الجامع المشترك بين بعض التقاليد، لقلنا رجل حاول، و هذا مبلغ علمه، و حسبه شرفاً أنه
قد حاول التنقيب عن خفي الروابط و دقيق المعانٍ، و لكنه أخرج اللغة التي يعشّقها و يؤمّن
بسحر ألفاظها إذ أحجاءها إلى مضيق كبح فيه أنفاسها، و حبس قواها عن الانطلاق، ألا
و هو مضيق الاشتقاد الكبير".³

و نتيجة لما ذكر فإننا نرى أن ابن جنی كان جريئاً و حاول إظهار هذا النوع من
الاشتقاق إلى العيان و قد أشار إلى إمكانية عدم وجود ترابط معنوي بين الكلمات، لذا نصح
رد ما عرض بلفظ الصنعة و التأويل.

و أن ما أشار إليه السيوطي أنه ليس معتمداً في اللغة، فإنه لا شك يقصد المهمّل منه،
و حقيقة أننا لو أنصفتنا الرجل لوجدنا أن بعض التقاليد معتمدة، و عليه فلا يكون الرد
مطلقاً كما ذهب إليه السيوطي.

¹ للخلص - ج 2 ص 134

² المزهر ج 2 ص 347

³ دراسات في فقه اللغة ص 200

كما نستخلص مما سبق ذكره أن الاشتغال الكبير أقل تداولاً من الصغير، وأن ابن حني استطاع أن يكشف علماً لغويًا كان له الفضل في نمو اللغة العربية، بإيجاد العلاقة القائمة في المعنى بين الكلمة والأخرى من خلال عملية التقاليب، وإثراء اللغة العربية، بحيث يصير كل تركيب مادة أصلية قابلة لاحتضان الاشتغال الصغير، وتلك هي الحركة الدائمة التي تتميز بها اللغة العربية، وهذه النتيجة وحدها تم بالفکر الثاقب للرجل وذكائه الفذ مع الخيال الواسع.

الاشتقاق الأكبر:

"لقد اصطلحوا على أن الاشتغال الأكبر هو ارتباط بعض المجموعات الثلاثية الصوتية بعض المعانٍ ارتباطاً عاماً لا يتقيّد بالأصوات نفسها بل بترتيبها الأصلي و النوع الذي تدرج تحته، و حينئذ متى وردت إحدى تلك المجموعات الصوتية على ترتيبها الأصلي فلا بد أن تفيـد الرابطة المعنوية المشتركة سواء احتفظت بأصواتها نفسها أم استعاضت على هذه الأصوات أو بعضها بحروف أخرى تقارب مخرجها الصوتي أو تشـهد معها في جميع الصفات".¹

و نجد ابن حني قد أفرد له باباً في كتابه سماه تصاقب الألفاظ لتصاقب المعانٍ حيث توصل إلى إيجاد التقارب بين الأصول مهما اختلفت: ثلاثة أم رباعية، متقدمة أم متاخرة. معتبراً أن أكثر كلام العرب عليه "هذا غور من العربية لا يتصف منه و لا يكاد يحيط به و أكثر كلام العرب عليه، و إن كان غفلاً مسهوأً عنه"². و مثل ذلك الآية الكريمة :
 ((أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَازُّهُمْ أَزَّاً))³.

فيقول ابن حني : "أي تزعجهم و تقلقهم، فهذا في معنى تهزهم هزا، و المهمزة أخت الهاء، فتقارب اللفظان لتقارب المعنين. و كأنهم خصوا هذا المعنى بالهمزة، لأنها أقوى من

¹ دراسات في فقه اللغة - ص 210-211

² الخصلات ج 2 ص 145

³ سورة مرثيم الآية 84

اهاء، و هذا المعنى أعظم في النقوس من المهزّ لأنك قد هزّ ما لا بال له، كالجذع و ساق الشجرة و نحو ذلك¹.

ما نلمسه من هذا الاشتقاد اعتماده على تقارب المخارج الصوتية، فمهما تغيرت الحروف فإنها تؤدي الوظيفة المعنوية نفسها للحرف المذوف، مع المحافظة على الترتيب، **نَهَقَ - نَعَقَ** = تناسب العين و الاهاء في المخرج.

و منه "العَسْفُ وَ الْأَسْفُ" و العين أخت الهمزة كما أن الأسف يعصف النفس و ينال منها و الهمزة أقوى من العين².

يتضح من خلال ما تقدم من كلام ابن جنّي أن هذا النوع من الاشتقاد يعتمد أساساً على الإبدال اللغوي، و طريقة تختلف عن الإبدال الصرفي.

و من ألفاظ الإبدال اللغوي ورد في المزهر: "إنما حروف الإبدال عندهم اثنا عشر حرفاً يجمعها قوله : طال يوم أخذه".³

إن العلاقات التي تسود الإبدال اللغوي بين الحروف على طريقة الاشتقاد الأكبر لخصها بعض العلماء المحدثين و رأوا أنها لا تخرج عما يلي⁴:

- التماثيل: و هو أن يتحد الحرفان مخرجًا و صفة كالبائين و العائين و الثنائيين.

- التجانس: و هو أن يتافق الحرفان مخرجًا و يختلفا صفة، كالدال و الطاء.

- التقارب: 1- أن يتقارب الحرفان مخرجًا و يتتحدا صفة كالباء و الاهاء.

2- أن يتقارب الحرفان مخرجًا و صفة كاللام والراء.

3- أن يتقارب الحرفان صفة و يتبعاداً مخرجًا

كالشين و السين.

- التباعد: 1- أن يتبعاد الحرفان مخرجًا و يتتحدا صفة كالنون و الميم.

2- أن يتبعاد الحرفان مخرجًا و صفة كاليم و الضاد.

¹ الخصائص ج 2 ص 146

² المصدر السابق ج 2 ص 146

³ الإبدال الصرفي: جعل حرف ليس عليه ولا همزة مكان حرف ليس منها، وقد قرر النحاة و المصنفوون، أن الحروف التي تقع في مجال الإبدال تسمى حروف جمعوها في قوله (ذلك موطنها). د. محمد سمير يحيى اللبيدي - معجم المصطلحات لغوية و مصرفية - موسسة الرسالة - بيروت (دب) ص 19.

⁴ المزهر ج 2 ص 474

⁵ دراسات في فقه اللغة ص 217

نود أن نشير هنا إلى أن الإبدال اللغوي ليس عملية مقصودة في حد ذاتها و إنما هو نتاج لغات مختلفة: "فليس المراد بالإبدال أن العرب تعتمد تعويض حرف من حرف، و إنما هي لغات مختلفة لمعانٍ متقدمة، تقارب النقطتان في لغتين معنى واحد، حتى لا يختلفا إلا في حرف واحد".¹

و مثلاً على ذلك ما نقله السيوطي عن ابن خالويه: "قال ابن خالويه في شرح الفصيح، أخبرنا ابن دريد عن ابن حاتم عن الأصممي قال: اختلف رجلان في الصقر، فقال أحدهما بالسين و قال الآخر بالصاد، فتحاكما إلى أعرابي ثلث فقال: أما أنا فأقول الزقر، بالزاي، قال ابن خالويه فدل على أنها ثلث لغات".² و "قرئ : السراط (بالسين) من الاستراتج بمعنى الابتلاء ... و قرئ بين الزاي و الصاد، و قرئ بزاي خالصة و السين الأصل".³

و مهما يكن من أمر هذا الاشتقاء و ما ذهب إليه اللغويون بين متكلف في العملية الاشتقاء إلى درجة بعيدة و جعل الربط لأدنى مناسبة، و بين من رمى اللغة بالتعسف في هذا الباب بمحنة أن ما ورد فيه إنما هو نماذج قليلة و لا يمكن الحكم على القليل و تعميمه.

و بين هذا و ذاك فنحن نرى أن هذه العملية الاشتقاء حقل آخر لتوليد الألفاظ فما على التمرس في اللغة إلا أن يؤصل اللفظة الجديدة مقیما حججا علمية، آخذة بالتراث العربي من جهة و اعتمادا على القياس من جهة أخرى، انطلاقا من قاعدة: ما قيس عن كلام العرب فهو من كلامهم.

¹ المزهر. ج 4 ص 460

² المصدر سلبي ج 4 ص 475

³ أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - دار الكتب العربي للطباعة و النشر - الطبعة الثالثة 1967 ج 1 ص 148.

النحو:

إن هذا الضرب من الاشتقاد لم يشهد شيوعاً كما هو الشأن بالنسبة للمشتقات الثلاثة الأخرى: " فهو لون من الاشتقاد لم يعرفه العرب كثيراً و لم يغلووا فيه غلوتهم لأن أنواع الاشتقاد أغتتهم عنه" ^١.

تقول نحت ينحت العود براه و نحت الخشب بنحراها. فالنحو أو الانشقاق الكبار "أن تحت كلمتين فأكثر لتدل على المعنى الذي نحنت منه، كما ينحو التجار خشبيين فيجعلهما واحدة" ^٢.

لقد عرّف ابن فارس معنى النحو : "أن تُوحَد كلامتان و تنحو منهما كلمة تكون أخذة بمحظ" ^٣.

و لقد أجمع علماء اللغة على أن النحو من عمل ابن فارس و هو صاحبه: "فالعرب تحت من كلمتين كلمة واحدة و هو جنس من الاختصار، و ذلك رجل عَبْشَمِيٌّ منسوب إلى اسمين، و من قوله حَيْنَعَلَ، و هذا مذهبنا في أن الأشياء الرائدة على ثلاثة أحرف فأكثرها منحوت، مثل قول العرب الرجل الشديد ضِبْطُرٌ من : ضَبَطَ و ضَبَرَ" ^٤.

و هاهو أستاذنا صبحي الصالحي يذهب إلى تأكيد أن ابن فارس هو رائد هذا النوع من الاشتقاد: " يعد ابن فارس إمام القائلين بالنحو بين اللغويين العرب و المتقدمين، فلم يكتف بالاستشهاد على هذه الظاهرة اللغوية بالأمثلة القليلة الشائعة التي ربما لا تتجاوز الستين عدداً، بل ابتدع لنفسه مذهبنا في القياس و الاشتقاد، حين رأى أن الأشياء الرائدة على ثلاثة أحرف فأكثرها منحوت، مثل قوله صَهَلَ حَصْلَقَ إنه من: صَهَلَ و صَلَقَ" ^٥.

الملحوظ مما تقدم، يعتبر النحو ظاهرة لغوية قديمة، اعتمدها القدماء، و من كلام العرب، حيث تعد ضرباً من الاختصار في الكلام، و قيدوها بقواعد خاصة و لعل كلام ابن

^١ دراسات في فقه اللغة ص 243

² عوامل تقوية اللغة العربية - ص 102

³ لحمد بن قارم - مقلدين للغة - تحقيق و طبع عبد السلام هارون (د.م) (د.ت) ج ٢ - القاهرة - ص 328

⁴ المزهر ج ٢ ص 482

⁵ دراسات في فقه اللغة ص 144

فارس يشير إلى ذلك: "فمنه ما نحت من كلمتين صحيحتي المعنى مطردتي القياس، و منه ما أصله كلمة واحدة، و لقد ألحق بالرباعي والخمساسي بزيادة تدخله، و منه ما وضع كذا وضعا"¹.

كما يستتتج أن الكلمة المتولدة بالنحت، فعلاً كانت أو اسماً أن تكون خاضعة لقواعد اللغة، و لا يجوز العبث، فما هو فعل يدفع لأحكام الأفعال مثل المتعدي و اللازم و المبني... و ما هو اسم فينظر إليه من حيث التذكرة و التأنيث، الإفراد و الثنوية و الجمع.

و بما ورد في كتب اللغة من أمثلة عن النحت ما ساقه السيوطي: "ربما يتفق اجتماع كلمتين من كلمة واحدة دالة على كلتي الكلمتين، و إن كان لا يمكن اشتقاق كلمة من كلمتين في قياس التصريف، كقولهم هَلْلَ أَيْ قَالْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَ حَمْدَلَ قَالْ حَمْدَ اللَّهُ..."².

و خلاصة القول إن النحت من العمليات الاشتراقية و قد عُرِفت قبلها و لها: "أصول مؤصلة دقيقة عرفتها العربية و لم تنكرها، و أمثلة حفظتها رواها و لم يهملوها"³. فكانت وسيلة لتداول الكلمات أو اختصار العبارات، لذا نراها حقولاً خصباً يمكن الاستفادة منه في تقريب الكلمات الأجنبية أو بإيجاد مصطلحات عربية عوض اللحوء إلى الترجمة الحرافية المخللة بالمعنى أحياناً، علماً أن الضوابط و القواعد المؤصلة لعملية النحت موضوعة مسبقاً.

العلاقة بين الاشتراق و الصرف:

مما لا شك فيه أنه بفضل الاشتراق تولد للغة نماء لفظياً تبعه مباشرة نماء صرفاً، و هذا أمر مُسْلَمٌ به و حتمية فرضتها اللحظة الجديدة المتولدة فمن : كَتَبَ، كَاتِبٌ، مَكْثُوبٌ ... احتجاج في البناء اللفظي و الميزان الصريفي: فَعَلَ، فَاعِلٌ، مَفْعُولٌ...

¹ لَهْمَدْ بْنُ قَارِبِنْ - مَقَالَيْسُ لِلْغَةِ ج ٢ ص 505

² المزهـر ج ٣ ص 483

³ عوامل تعمية اللغة العربية ص 105

إذا كان الاشتقاق أحد صيغة من أخرى مع اتفاقيهما مادة أصلية و معنى، فإن التصريف هو تحويل الكلمة من بنية إلى أخرى إما بالزيادة أو الحذف أو تغيير الحركات، و لعل من فسر هذه العلاقة القائمة بين الاشتقاق و الصرف أحسن تفسير هو ابن جني في كتابه المنصف: "ينبغي أن يعلم أن بين التصريف و الاشتقاق نسباً قريباً و اتصالاً شديداً، لأن التصريف إنما هو أن تحيى إلى الكلمة الواحدة فتصرفها على وجوه شتى و مثال ذلك تأتي إلى: "ضرَبَ" فتبني منه مثل (جَعْفَرَ) فتقول (ضَرَبَ...) و كذلك الاشتقاق أيضاً إلا ترى أنك تحيى إلى (الضَّرَبَ) الذي هو المصدر فتشتق منه الماضي فتقول (ضَرَبَ)، ثم تشق منه المضارع فتقول (يَضْرِبُ)، ثم تقول في اسم الفاعل (ضَارِبٌ) ... فمن هنا تقارباً و اشتباكاً...¹" فالاشتقاق و التصريف حادثان في اللغة و يتبعان كل أمة ... بمعنى أن الأصل في دلالة اللفظ أن تكون بسيطة ثم تتسع دلالته و تتكاثر لفظاً بمقدار ارتقاء تلك اللغة"².

و تعليقاً لما أورده ابن جني فيما سبق، يمكن تحديد أهم الفروق بين الظاهرتين :

- التصريف أعمّ من الاشتقاق، و هذا ما ذكره السيوطي : "التصريف أعمّ من

الاشتقاق لأن بناء مثل قَرْدَدَ من الضَّرَبِ يسمى تصريفاً، و لا يسمى اشتقاقة لأنه خاص بما بنته العرب."³

- توليد الكلمة من أصلها يسمى اشتقاقة، و تقليتها في أوزان مختلفة يسمى

تصريفاً.

- الاشتقاقة أقعد من التصريف لأن الأول يحدد الكلمة و مادها الأساسية، و

معناها الأصلي، و أما الثاني يحدد بناعها الذي يكسبها زيادة في الحرف أو الحركة فيضيف لها معنى معيناً خاصاً زيادة عن المعنى الأول.

¹ ابن جني - المنصف - شرح ابن جني لتصريف المازني - تحقيق إبراهيم مصطفى و عبد الله لمين ضيحة مصطفى الطي (طبعة 1373هـ - ص 2-3).

² جورجي زيدان - لفافة لغوية و الألفاظ العربية - الهلال - القاهرة - الطبعة الثالثة 1923 - ص 65.

³ المزهر ج 2 ص 351

و من هذا يمكن القول بأن العلاقة القائمة بين الاشتقاد و التصريف متکاملة، و لا يمكن الفصل بينهما إلا في الدراسة و البحث، و أرى أن هذا ما أراد قوله الدكتور تمام حسان: "قد يقوم بين الكلمات التي جاءت على صيغ مختلفة صلة رحم معينة قوامها اشتراك هذه الكلمات المختلفة الصيغ في أصول ثلاثة معينة تكون فاء الكلمة و عينها و لامها فيهنّ واحدة".¹

الاشتقاق في سياقه الترکيبي:

بعد استعراضنا لأقسام الاشتقاد تبين أن الاشتقاد الأصغر أكثر وروداً في كتب اللغة و هو المتداول بين ألسنة الناس فكان له الحظ الأوفر في عملية توليد المفردات بقدر واسع بحكم التغيرات التي تطرأ عليه. لذا ارتئينا أن نسلط الضوء على الاشتقاد الأصغر في إطاره الترکيبي، و تحديد الصياغات التي يأتي عليها كل نوع منه.

فالمشتقات الأصلية الدالة على معنى و ذات هي: اسم الفاعل و اسم المفعول و الصفة المشبهة و أفعال التفضيل و اسم الزمان و اسم المكان و اسم الآلة.

1- اسم الفاعل:

تعددت تعريفاته و حاولنا أن ندرج بعضها و الوقوف على ما ورد فيها من دقائق التعريف و إن كانت واحدة في جملتها.

"هو صفة تستنق من مصدر الفعل المتصرف المبني للمعلوم، للدلالة على من وقع منه الفعل حدوثاً لا ثبوتاً مثل: (دَافِعٌ)، (سَائِرٌ)، (مُنْطَلِقٌ)، (مُكْرِمٌ)، (مُجْتَذِبٌ)، (مُسْتَغْفِرٌ)، (مُغَرِّبٌ)، (مُقْشَعْرٌ)".²

الملحوظ في هذا التعريف أنه أصل فيه:

¹ اللغة العربية معناها و مبناؤها ص 166

² د. فخر الدين قبلوة - تصريف الأسماء و الأفعال - مديرية الكتب و المطبوعات الجامعية - الطبعة الثانية - سنة 1981 - ص 156

الصفة المشتقة خلافاً للحاجة فمعنى الاشتقاء المأمور من كلمة أخرى تقاربهما لفظاً و معنى من مصدر الفعل المتصرف.

يشترط في صياغة اسم الفاعل أن يكون من فعل مبني للمعلوم.
يدل على من وقع منه الفعل حدوثاً لا ثبوتاً: يعني هو الذي يوقع الفعل، وأن الفعل يقع منه: قوله **داعِ** يدل على شيء **يُدَافِعُ**، و **دَفْعَةً**، هذا قد يكون في لحظات أو ساعات محدودة لكنه لا يدوم ولا يثبت أبداً.

بالإضافة إلى أن قضية الدوام والثبوت حتى يخرج عن الصفة المشبهة.
وأما التعريف الثاني الذي نورده لا يختلف عن الأول بكثير إلا أنه يركّز على جانب الإعمال من جهة، و الجانب المعنوي من جهة أخرى، و يحدد بين أنواع المشتقات الأصلية الأخرى التي تندرج تحت الاشتقاء الأصغر: كاسم المفعول و اسم التفضيل.

فاسم الفاعل ما اشتق من فعل لم يقم به على معنى الحدوث **كضارب، مُكْرِم،**
فإن **صُرُّ** أو **وُصِّف** لم يعمل، "إإن كان ضلاة (ال) عمل مطلقاً، و إلا عمل وإن كان حالاً
أو استقبالاً واعتمد - لو تقديرنا - على نفي أو استفهام أو تخبر عنه أو موصوف"¹.

حسب التعريف الوارد يحدد عمل اسم الفاعل عند توفر الشروط التالية:
يعمل عمل فعله سواءً كان محلـي (ال) أم كان مضافـاً أم مجردـاً من (ال) و الإضافة.
إن كان فيه (ال) عمل بلا شروط.

إن لم يكن محلـي بـ(ال) لزم أن يدل على الحال أو الاستقبال و أن يعتمد
على نفي أو استفهام أو موصوف أو مبتدـاً.

أما الحدود الفاصلة فتمثلـ في:

من قام به: يعني تحديد زمان الحدث لا الدلالة على من قام به، تفريقاً لاسم المفعول الذي يقع عليه، وأسماء الزمان و المكان لما وقع فيها، لا من قام به.
معنى الحدوث: لإخراج الصفة المشبهة و اسم التفضيل، لأنهما دالان على معنى الثبوت لا الحدوث.

¹ ابن هشام الأنصاري - شرح شنور للذهب في معرفة كلام العرب - المكتبة العصرية - صيدا - بيروت (د.ط) 1988 - ص 360.

فالمفارقات في الحقيقة معنوية أكثر مما هي لفظية، لأن الدلالة المعنوية هي المرادة، و أما الصيغة الصرفية ما هي إلا قالب من القوالب المعروفة في علم الصرف.
و اسم الفاعل يشبه المضارع المشتق منه في أمرين: أحدهما لفظي، و الآخر معنوي.
في الحالة الأولى يشبهه في تتابع حركاته و سكناته. مثل **أَقْبَلَ - يُقْبِلُ - مُقْبِلٌ**.
أما في الحالة الثانية: عندما نريد باسم الفاعل الحال أو الاستقبال في المضارع، فإنه يكون بذلك قد شابه في المعنى و على هذه المشاهدة جرى بحراه و حمل عليه.

صياغته:

"يصاغ من مصدر الماضي الثلاثي المتصرف على وزن فاعل بأن نأتي بهذا المصدر مهما كان وزنه، وتدخل عليه من التغيير ما يجعله على وزن فاعل، و لا فرق في الماضي بين المتعدي و اللازم و لا بين مفتوح العين و مكسورها و مضمومها"¹. مثل:
(فَتَحَ يَفْتَحُ فَثَحًا فَاتَحٌ) - (قَعَدَ يَقْعُدُ قُعُودٌ قَاعِدٌ) - (ئَعِمَ يَئْعَمُ نَعْمَمًا ئَاعِمٌ).

و إن كان معتلاً أجوفاً قبلت ألفه همزة مثل:
(قَالَ يَقُولُ الْقَوْلُ قَائِلٌ) - (بَاعَ يَبِيعُ الْبَيْعُ بَائِعٌ).

و إن كان معتل اللام حذفت في تنوين الرفع و الجر مثل: **(عَالٌ ئَاسٍ هَادٍ)**.
تكثر صياغة اسم الفاعل من الفعل المتعدي، لأن الأصل فيه أن يصاغ لما وقع الفعل منه على غيره كما سبق و هو في هذا مع المتعدي أقرب.

و قد يرد مع الثلاثي المتصرف اللازم للدلالة على الحدوث نصادون لبس و توهם **كَرْمَ الرَّجُلُ** فهو **كَارِمٌ** أي صار صاحب شرف "شأنه في ذلك شأن المتعدي إلا إذا وجدت قرينة لفظية أو معنوية تدل على أن صيغة فاعل لا يراد منها الحدوث و إنما يراد منها الثبوت. أو تكون صيغته اللفظية صريحة الدلالة على الدوام أو شبهه².

¹ عبد الرافعى - التطبيق الصرفى - دار النهضة للطباعة و النشر - بيروت - (طب) 1973 - ص 77.
يرى بعضهم أنه لا يرد لازماً خاصة مع فعل فعل لأنه لا يدخل في الصفات الثابتة و الغرائز. و هي مادة الصفة المشبهة. تصرف الأسماء الفعل ص 158.

² القرينة اللفظية مثل مالك يوم الدين على بعض القراءات. سورة الفاتحة - الآية 3.
علي بن حسن - النحو الوافي - دار المعرفة ج 3 - الطبعة 8 - سنة 1986 ص 242.

و حتى تتحقق صيغة (فَاعل) المذكورة يجب :

- أن يكون ماضيها ثلاثة متصرف، لأن الماضي الجامد (نعم بئس) لا يكون له مصدر ولا اسم فاعل ولا شيئاً من المشتقات الأخرى.

- أن يكون معنى مصدره غير دائم، لأن ما دل على ذلك يكون مع الصفة المشبهة.

قد تخرج عن هذه القاعدة العامة بعض الصيغ منها :¹

- قد يستخدم المصدر للدلالة على معنى اسم الفاعل: مثل ماء غور - دم كذب - رجل عدل. (و جاءوا على قميصيه يدم كذب*)

- قد تستخدم صيغة اسم فاعل للدلالة على المصدر مثل: فالج، نائل، عافية.

- قد تحمل صيغة اسم المفعول مثل: سيل سالك، ماء دافق. ((خلق الإنسان من ماء دافق*))

- على اسم الذات مثل: حاج، خائب، قارب، غارب كقولك تركت له حبل القارب.

و يصاغ اسم الفاعل من مصدر الماضي غير الثلاثي، من المضارع بقلب أوله مימה مضمة مع كسر الحرف الذي قبل آخره، إن لم يكن مقصوراً من الأصل. مثل : (قاوم، يقاوم مقاوم).

و كذا شأن بالنسبة لـ: مُخْتَلٌ، مُخْتَلَلٌ، مُتَحَابٌ، مُتَحَابِبٌ.

و على تسكين الأول يحمل: مُفْتَلٌ و مُشْتَقٌ و مُهْتَمٌ. أما مُعيَّداً فأصله مُغْوِدٌ، ثم نقلت الكسرة من الواو إلى الساكن قبلها و قلبت ياء.

و أما مُبَيِّنٌ فأصله مُبْنِيٌ ثم نقلت الكسرة من الياء إلى الساكن قبلها ((إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبَيِّنًا))

¹ د. فخر الدين قبلاوة - تصريف الأسماء والأفعال ص 157

* سورة يوسف الآية 18.

* سورة الطارق الآية 6.

* سورة الفتح الآية 1.

و على الأول يُحمل: **مُسْتَقِيمٌ**, **مُسْتَعِينٌ** ((اهدنا الصراط المستقيم))
 و على الثاني يُحمل: **مُسْتَبِينٌ**, **مُسْتَخِيرٌ**.
 و أمّا نحو: **مُنْقَادٌ** فأصله **مَنْقُودٌ** ثم قلبت الواو ألفا.
 و أمّا **مُخْتَارٌ** فأصله **مَخْتَيْرٌ** ثم قلبت الياء ألفا.
 و على الأول يُحمل: **مُنْسَاقٌ**, **مُنْهَارٌ**, **مُشَاقٌ**.
 و على الثاني يُحمل: **مُبْتَاعٌ** و **مُتَسَابٌ**.

"هناك أفعال مشتقة منها اسم الفاعل على غير القواعد السابقة وهي قليلة جدا فقد ورد في اسم الفاعل من: **أَسْهَبَ**, **مُسْهَبٌ**. و **أَحْصَنَ**, **مُحْصَنٌ**. ((وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَتَبِعُكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ))"¹

تفاوت استعمالات اسم الفاعل من حيث أوزانه فيكثر في نوعين و يقل في التوين الآخرين:

- يكثر في المضارع المفتوح العين في الماضي سواءً كان متعدياً أم لازماً مثل:
أَصَحٌ ناصِحٌ - قَعْدٌ قَاعِدٌ.

- يكثر في المضارع المكسور العين في الماضي إذا كان متعدياً مثل: **رَكِبٌ رَاكِبٌ**.

- و يقل في المضارع المكسور العين في الماضي إذا كان لازماً مثل: **فَرِحٌ فَارِحٌ**.

- كما يقل في المضارع المضموم العين في الماضي، و هذا النوع من الفعل لا يكون إلا لازماً مثل: **طَهْرٌ طَاهِرٌ**.

"ورد في لغة العرب وزن فاعل:
 أـ. بمعنى اسم المفعول و هو نوعان:

* سورة الفتحة الآية 5
 ** سورة النساء الآية 25

¹ د. عده الراجحي - التطبيق الصرفى - ص 77

- النوع الأول بمعنى اسم المفعول وحده: عيش خافض بمعنى مخفوض. قال عز وجل : «**فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ***» أي راضية.

- النوع الثاني بمعنى اسم المفعول يليه حرف جر ذو ضمير متصل: مال رابح أي مربوح به. ليل ساهر أي مسهر فيه.

ب- وزن فاعل المضاف إلى موصوف لتقوية المعنى:

نَحْوُ وَكَعَ - وَالْعَ - حَرَوْزَ - حَارِزَ= مكان شديد المناعة.

ج- وزن فاعل بمعنى صاحب شيء تدل عليه:

شَائِكَ (شَوْكَ) - فَاكِهَ (فَاكِهَةَ)¹.

2 - صيغة المبالغة (مبالغة اسم الفاعل):

قد تحول صيغة فاعل للدلالة على الكثرة و المبالغة في الحدث، فتسمى صيغة المبالغة فهي صفة تفيد التكثير في حدث اسم الفاعل و ليست على صيغته، و تتشتق من مصدر الفعل الثلاثي متصرف متعدد، ماعدا صيغة **فَعَال**.

و أشهر صيغها²:

فَعَال تشتق من مصدر الفعل الثلاثي الجرد متعديا و لازما مثل : علام، هماز، فقال. نحو قوله تعالى : «**وَ لَا تُطِعْ كُلُّ حَالْفٍ مَهِينٍ هَمَازٌ مَشَاءٌ بَنِيمٌ مَنَاعٌ لِلْخَيْرِ مُعْتَدِلٌ أَثِيمٌ ...**»

فَعُول تشتق من مصدر الفعل الثلاثي الجرد متعديا و لازما مثل : غفور، صبور، نحو قوله «**إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ**» و يستوي فيها المذكر و المؤنث إذا علم الموصوف بها، و إذا لم يعلم وجبت المطابقة نحو : لا تنصح جهولا و لا جهولة.

* سورة الفرقان - الآية 7.

¹ الأب رفائيل نحلة اليسوعي - غرائب اللغة العربية - المطبعة الكاثوليكية - بيروت - ط 2 - 1960 - ص 72-73.

² عباس حسن - النحو الوفي ج 3 ص 260.

* شذ من غير الثلاثي جبار، تراك، حساس، معطر، تصريف الأسماء و الأفعال ص 160.

سورة النور الآية 10-11-12.

³ سورة الزمر الآية 50.

مُفْعَال تشتق من مصدر الفعل الثلاثي المجرد والمزيد المتعدي وكذا اللازم مثل : **مَقْدَام**، **مَغْطَاء**، **مَدْرَار** نحو قوله : «**فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبِّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُؤْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِنْزَارًا**»^١ و يستوي فيها المذكر والمؤنث إذا علم الموصوف.

فَعِيل: (**أَهِم**) (شـرهـ).

فَعِيل: (**عَلِيمٌ تَصِيرُ سَمِيعٌ** نحو قوله : «**وَاللهُ يَسْمَعُ تَحَاوِرَ كُمَا إِنَّ اللهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ**»^٢

و قد سمعت ألفاظ للمبالغة على أوزان أخرى غير ما ذكر منها^٣ :

فَاعُول: مثل **جَاسُوسٌ**، **فَارُوقٌ**.

فِعِيل: نحو **صَدِيقٌ**، **قِدِيسٌ**.

فَيَعُول: مثل **قَيْوُمٌ**، نحو قوله «**اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيْوُمُ**».

مُفْعَل: نحو **مَطْعَنٌ**، **مَكْرٌ**، و يستوي فيها المذكر والمؤنث إذا علم الموصوف.

فَعُول: نحو قوله : **سُبُوحٌ قُلُوسٌ** رب الملائكة والروح.

مُفْعِيل: نحو **مَسْكِينٌ** نحو قوله : «**فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِاطْعَامُ سَتِينَ مَسْكِينًا**».

فَعَلَة: نحو **هُمَزةٌ**، **لَمَزةٌ**، **ثَكَلَةٌ** نحو قوله : «**وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزةٍ لَمَزةٍ**».

فَعَالَة: نحو **عَلَامَةٌ**، **فَهَامَةٌ**.

و الصيغ الثلاثة الأخيرة يستوي فيها المذكر والمؤنث و قولهن امرأة مسكينة شاذ لا يقاس عليه.

كما وردت صيغة المبالغة "على وزن اسم الفاعل المؤنث، نحو : **خَائِنَةٌ** - **دَاهِيَةٌ** - **رَأْوِيَةٌ**"^٤.

* سورة نوح الآية 10.

* سورة المجملة الآية 1.

^١ تصريف الأسماء والأفعال ص 162

* سورة لقمة الآية 253

* سورة المجملة الآية 4.

* سورة الهمزة الآية 1.

² الأكب رفاتل نخلة ليسوعي غرفات اللغة العربية - ص 78 -

3 - اسم المفعول:

هو صفة مشتقة من مصدر الفعل المتصرف المبني للمجهول للدلالة على من وقع عليه الفعل حدوثاً لا ثبوتاً مثل **مَدْفُوعٌ** - **مَسْؤُولٌ** - **مُنْتَخَبٌ** - **مُسْتَفَادٌ** بصيغة **مَفْعُولٌ**.

"كما وردت صيغ سماوية تؤدي ما يؤديه اسم المفعول، من المصدر الثلاثي و ليست وزنه فهي ناتجة عن صيغته في الدلالة على الذات و المعنى منها، ويمكن إدراج بعضها¹ :

- ما جاء على وزن **فَعِيلٌ** نحو **جَرِيحٌ** بمعنى **مَجْرُوحٌ**، **طَرِيحٌ** بمعنى **مَطْرُوحٌ** كقولك : إنه **طَرِيحٌ** الفراش.

- ما جاء على وزن **فِعْلٌ** نحو **ذِبْحٌ** بمعنى **مَذْبُوحٌ**، كقوله تعالى : **((وَفَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ))**.

- ما جاء على وزن **فَعُولَةٌ** نحو **رَكُوبٌ** بمعنى **مَرْكُوبٌ** نحو قوله تعالى : **((فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ))**.

- ما جاء على وزن **فَعَلَّ** نحو **قَنَصٌ** بمعنى **مَقْنُوصٌ**.

- ما جاء على وزن **فَعْلٌ** نحو **خَلْقٌ** بمعنى **مَخْلُوقٌ** نحو قوله تعالى : (هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُوْنِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ).

- ما جاء على وزن **فُعَالَةٌ** نحو **نَخَالَةٌ** بمعنى **مَنْخُولَةٌ** أي مصفاة.

- ما جاء على وزن **فُعَالٌ** نحو **حُطَامٌ** بمعنى **مَخْطُومٌ**.

قد تستخدم صيغة اسم المفعول بمعنى اسم الفاعل كما أشرنا إلى ذلك في اسم الفاعل مثل : **مَدَجَجٌ**, **مَكَابِرٌ**, **مُحْصَنٌ**.

قد تستخدم أيضاً للدلالة على اسم الذات مثل : **مَوْضِعٌ**, **مَرْسُومٌ**, **مَمْلُوكٌ**.

* سورة الحج الآية 43

¹ تصريف الأسماء والافعال ص 163

* سورة العنكبوت الآية 107.

* سورة يس الآية 71.

* سورة القمر الآية 10.

إذا كان معتل العين حذفت منه (واو) مفعول و كان على وزن مَفْعِل فيما عينه ياء مثل : مَبِيع، مَدِين، مَشِيد. كقوله تعالى : ((وَبِرٌّ مُعَطَّلٌ وَقَصْرٌ مَشِيدٌ**)).

و على صيغة مَفْعِل فيما عينه واو مثل : مَقْوُل - مَصْوُن - مَصْوَغ. وقد يكون الفتح مقدرا مثل : مُسْتَعَان أصلها مُسْتَعُون - مُسْتَفَادٌ أصلها مُسْتَقِيدٌ. و يصاغ اسم المفعول لغير الثاني المجرد على وزن الفعل المضارع المبني للمجهول مع إبدال حرف مضارعة مما مضمومة و كسر ما قبل الآخر. مثل مُحْتَرَم، مُتَوَقَّع، مُسْتَعْفَمٌ. قد يصاغ اسم المفعول من الفعل اللازم لكن يتشرط أن يكون مع الظرف أو الجار و المجرور نحو قوله: رأيك مُعْتَدٌ به، أو قوله: المسجد مُصَلَّى فيه.

4 - الصفة المشبهة:

"هي صفة تشتق من المصدر للدلالة على ثبوتها لصاحبها"¹ نحو عَفِيف، كَرِيم، أَسْوَد، مَلَان.

و سميت بهذا الاسم لأنها أشبهت اسم الفاعل لأنها تدل على حدث و من قام به، كما أنها مثله تؤثر و تنتهي و تجمع جمع مذكر سالما إلا أنها تختلف في:
- أنها تصاغ من الفعل اللازم و المتعدي مثل: عَفَّ - عَفِيف، جَمِيل -
جَمِيل.

- أنها بمحاربة لل فعل المضارع في حركاته و سكتاته مثل: عَفِيف القلب،
مُسْتَقِيم الرأي. و غير بمحاربة في أكثر الحالات خصوصا في الصفات المشتقة مثل:
ضَخْمٌ، جَانٌ.

- أنها للزمن الحاضر الدائم، فهي دالة على الثبوت و إذا أريد بالصفة الحدوث
والتجدد لا الثبوت و الاستمرار فرنت بالزمن. نحو عملك حسن اليوم، و كان سيثا
قبل مثل: رجل عَفِيف، فالعفة ثابتة متصلة بحال الإخبار.

¹ تصريف الأسماء والأفعال من 167-168

- أنها تضاف إلى فاعلها في المعنى مثل: رجل عَفِيف القلب لأنه لا يمكن أن يوجد الوصف مستقلاً بنفسه بغير موصوف.

صياغتها:

تصاغ الصفة المشبهة للفعل الثاني المجرد من مصدر الفعل اللازم، و قليلاً ما تصاغ من مصدر الفعل المتدلي و يمكن تحديد تصنيفها إلى ثلاثة فئات : فعل، فَعْلٌ و هما الأكثرون وروداً. فَعْلٌ و هي أقل وروداً.

1- باب فَعْلٌ و ينقسم إلى ثلاثة أوزان هي :

- فَعْلُ الذي مؤنثه فَعْلَةً : تدل على فرح أو حزن أو أمر من الأمور التي تعرض و تزول و تتجدد، نحو طِرب طِربة - ضجِير ضجِيرة - فِرحة فِرحة.

"فُوزن فَعْلٌ يأتي أيضاً في الأدواء و ما قارب معناها : رجل وجع"²

- أَفْعَلُ الذي مؤنثه فَعْلَاءً : إذا كان الفعل يدل على لون أو عيب أو حلية نحو أحمر حراء - أحمر حوراء - أحور عوراء. "فالأفعال تأتي في هذا الباب من العيوب على وزن فَعِلٍ"³

- فَعْلَانُ الذي مؤنثه فَعْلَى: إذا كان الفعل يدل على خلو أو امتلاء نحو عَطْشَان عَطْشَى. و هذا الوزن "كثيراً ما يأتي في الجوع و العطش"⁴

ما يلاحظ في الصفات المشبهة على هذا الوزن، أن لها ثلاثة أحوال باعتبار نسبتها إلى موصوفها فمنها:

- ما هو سريع الزوال كالفرح و الغضب.

- ما هو ثابت و باق و مداره الألوان و العيوب و الحلوي: الأحمر، الأعرج، الأحور...

- ما هو في أمور تحصل و تزول ببطء في الخلو و الامتلاء: العطش و الجوع.

2- باب فَعُلٌ و ينقسم إلى أربعة أوزان هي⁵:

¹ التطبيق الصرفي - ص 79-80

² ابن قتيبة - أدب الكاتب - تحقيق محمد الدالي - موسسة الرسالة - الطبعة الثالثة 1986 - ص 577

³ ابن قتيبة - أدب الكاتب - ص 580

⁴ المصدر السليم - ص 576

⁵ التطبيق الصرفي ص 289-290-291

- فَعَلْ فتح الأول و الثاني نحو حَسْنَ حَسَنٌ.
 - فُعَلْ نحو جُثْبُ و هذه الصفة يستوي فيها المذكر والمؤنث، مفرداً و مشتّت و جمعاً نحو قوله تعالى : «وَإِن كُثُرْ جِبْرِيلَ فَاطَّهَرُوا» .
 - فَعَالْ نحو امرأة حَصَانَ (العفيف) إلا أن هناك صفات شاذة تندرج تحت هذا الوزن نحو قوله : امرأة عَاقِرٍ.
 - فَعُولْ نحو قوله : وَقُورٍ بمعنى حَلْمٍ.
- 3- باب فَعَلْ: الصفات المشتقة منه لا تدل غالباً على الاستمرار والثبوت لذا فهي ترد على زنة اسم فاعل، لأنها صفات عارضة تأتي وتنزول، كما أن بعض أفعال هذا الباب تحيى على وزن فَيْعِلْ مؤنثه فَيْعِلَةً نحو سَيِّدَة - سَيِّدَة، يَسِّنَة - بَيْيَنَة.
- و هناك أوزان أخرى للصفة المشبهة شريطة أن تكون دالة على صفة الثبوت مثل:
- فَعْلْ نحو: ضَخْمٌ، صَعْبٌ، فَحْلٌ.
 - فَعْلْ نحو: رِخْوٌ، صَفْرٌ، مِلْحٌ.
 - فَعْلْ نحو: حَرْرٌ، مَرْرٌ.
 - فَعِيلْ نحو: كَرِيمٌ و بَخِيلٌ.
- و الملاحظ في الوزن فَعِيلْ يدل على معانٍ مختلفة يحددها السياق منها:
- فَاعِلْ (عَلِيمٌ - عَالِمٌ).
 - مَفْعُولْ (قَتِيلٌ - مَقْتُولٌ).
 - مَفَاعِلْ (جَلِيسٌ - مُجَالِسٌ).
 - مَفْعَلْ (حَكِيمٌ - مُحَكَّمٌ).
 - مَفْعِلْ (بَدِيعٌ - مُبْدِعٌ).
- كما أن هذا الوزن فَعِيل بمعنى فَاعِل أو مُفَاعِل أو الصفة المشبهة لحقته تاء التأنيث في المؤنث : عَلِيمَة و سَمِيعَة و جَلِيسَة.

* سورة المائدah الآية 07.

و إن كان بمعنى مَفْعُول استوى فيه المذكر و المؤنث إن تبع موصوفه نحو:
رجل جريح، امرأة جريح.

هذه أشهر الصيغ و الأوزان القياسية للصفة المشبهة، و هناك صيغ أخرى ساعية متداولة في الكلام العربي الفصيح و مراجعه، "إذا عرف المتكلم صيغة مسموعة مخالفة للصيغة القياسية حازله استعمال ما يشاء منها و لكن الأفضل الاقتصاد على المسموعة و لا سيما الصيغة المشهورة، و إذا لم توجد صيغة مسموعة أو وجدت و لكنه لا يعرفها فليس أمامه إلا استخدام الصيغة القياسية".¹

5 - اسم التفضيل:

هو الاسم المصور من المصدر للدلالة على أن شيئاً اشتراكاً في صفة و زاد أحدهما على الآخر في تلك الصفة، و قياسه أن يأتي على وزن أَفْعَل مثل: زيد أَكْرَم من عمر وهو أعظم منه. و خرج عن ذلك ألفاظ أنت بغير همزة و هي: خَيْر - شَرّ - حُبٌ². نحو قوله تعالى: (أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ) - (أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ). كما ورد استعمال خير - شر - حب بالهمزة على الأصل و إن كان قليلاً نحو قوله تعالى: (سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِنِ الْكَذَابِ الْأَشِرِ) و قوله صلى الله عليه وسلم: "أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قُلْ". وقد يكون التفضيل في صفتين مضادتين نحو: العسل أحلى من الخل. و الليل أشد ظلمة من النهار.

"و قد يراد بالتفضيل بعد نحو: العالم أَعْقَل من أن يكذب. فليس في مثل هذا تفضيل للعالم عن الكذب و إنما ضمن أَعْقَل معنى أَبْعَد، و حذف المفضل عليه للتعميم، و المراد: العالم أَبْعَد الناس من الكذب".³

¹ النحو الواقي ج 3 ص 290-291.

² لحد الحصاوي - شذوذ العرف في قن الصرف - مطبعة دار الكتب المصرية - القاهرة (د ط) 1967 - ص 54.

³ سورة البينة الآية 6.

⁴ سورة البينة الآية 7.

⁵ سورة القمر الآية 26.

⁶ تصريف الأسماء والأفعال من 175

يصاغ اسم التفضيل على وزن **أَفْعَل** الذي مؤنثة **فَعْلٍ** من مصدر الفعل الثاني المجرد المتصرف البني للمعلوم التام القابل للتفاوت الذي ليست صفاته المشبهة على **أَفْعَل** الذي مؤنثه **فَعْلٌ**.

شروط بناء صيغة **أَفْعَل** للتفضيل:

الملاحظ في هذه الصيغة أنها تشبه صيغة التعجب: **ما أَفْعَلَهُ - أَفْعَلِيهِ** "و هذا راجع إلى اتفاقهما في اللفظ و تقاربها في المعنى. فمن جهة اللفظ يكون الاتفاق من حيث البناء صيغة **أَفْعَل** من فعل ثالثي، و لا يجوز من غيره لا للتفضيل أو التعجب. و أما التقارب من جهة المعنى، فأهما يؤديان معنى التفضيل، فقولنا ما **أَفْصَح** هذا الرجل ! فإننا نبين فصاحتته الكلامية عن غيره من الناس، و ما كان هذا الحكم و التعجب إلا بعد المقارنة فحصلت المفاضلة".¹

و انطلاقا من هذا كله فقد تحددت شروط بناء صيغة **أَفْعَل** للتفضيل بذات الشروط الموجودة في أفعال التعجب وهي ثمانية :

"أن يكون فعلا فلا يشتق من اسم لأنه لا يجوز ذلك.

- أن يكون الفعل ثالثيا مجردا، و قد شد بناؤه مما زاد عن ذلك **كأعطى** و **أولى** و **أشهر** : نحو قوله : محمد أعطاهم للدينار، و أولاهم للمعرفة، و أشهر من القمر.

- أن يكون الفعل متصرفا فلا يكون التفضيل من نعم - بس - ليس لأنها أفعال جامدة، كما هو شأن من الأفعال ناقصة التصرف كأفعال المقاربة نحو: قرب، كاد، أوشك. أو أفعال الترجي نحو: عسى، حرى، أخلوق أو أفعال الشروع نحو: شرع، أخذ، أنشأ...²

- أن يكون معناه قابلا للتفاوت (أي التفاضل و الزيادة) كالكرم و البخل و الطول ... فلا يسني من: هات - فني - غرق... إذ لا تفاوت في الموت و لا الفناء أو الغرق.

¹ النحو الواقي - ج 3 ص 349

² التطبيق الصرفي ص 90-91

- أن يكون الفعل مبنياً للمجهول لأن التفضيل في الأصل على الفاعل لا المفعول. وقد بني من الفعل المجهول الذي يلازم صيغة فعل نحو قوله: هو أَزْهى من طاووس من فعل زُهِيَ علينا و قوله: و العود أَحْمَدُ من فعل حَمِدَ.
- أن يكون الفعل تاماً، فلا يصاغ من الأفعال الناقصة نحو: كان - صار - ظل ...
- أن يكون الفعل مثبتاً، فلا يبين من منفي سواء أكان ملازماً للنفي أم غير ملازم له.
- أن يكون الوصف منه على وزن أَفْعَلَ فَعْلَاءَ فلا يشتق أفعل التفضيل من:

٤- حور - خضر.

و إن كان من غير هذه الشروط فإن التفضيل فيه يكون بنصب مصدره بعد اسم التفضيل يناسب المعنى المراد نحو قوله تعالى: ((أَنَا أَكْثُرُ مِنْكَ مَالًا وَ أَعَزُّ نَفْرًا^{*})), "إن كان الفعل غير مستكملاً الشروط و كان السبب هو جموده أو عدم قبول معناه للمفاضلة نحو الأفعال : مات - فني - عدم ... لم يجز التفضيل منه مطلقاً لأنه بجموده لا مصدر له".¹

قد يخرج اسم التفضيل عن معناه الأصلي إلى معنى اسم الفاعل، أو للصفة المشبهة إذا لم يقترن بـ(ال) و لم يضف إلى نكرة، و إن لم يكن معه مفضول لفظاً و لا تقديرًا² و قوله تعالى : ((خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ آخَرَ سَيِّئًا^{*}) و قوله أيضاً : ((فِتَّةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ أُخْرَى كَافِرَةً^{*})).

٥- اسم الزمان و المكان:

اسم الزمان و المكان يشتقان على وزن واحد، "و يشتراكان في بعض أبنيةهما مع بعض المشتقات السابقة، و "هما يدلان على زمن وقوع الفعل أو مكانه. و مزية كل منهما أنه يؤدي بكلمة واحدة ما لا يؤديه غيره بكلمات متعددة"، و هذا نوع من الإيجاز و الاختصار التي عرفت بهما اللغة العربية"³. نحو:

* سورة الكهف الآية 34.

.40. سورة النازعات الآية .

¹ التطبيق الصرفى ص 98-890 .

² تصريف الأسماء و الأفعال ص 175 -

* سورة التوبه الآية 103 .

* سورة آل عمران الآية 13 .

³ التطبيق الصرفى ص 85 -

ملعب يدل على المكان الذي يكون فيه اللعب.

موعد يدل على زمان الوعد.

يصاغ اسمًا الزمان و المكان للفعل الثلاثي المجرد على وزن مفعول في المواطن التالية:

"إذا كان الفعل الثلاثي المجرد معتل اللام مطلقاً.

إن كانت عين مضارعه مفتوحة أو مضمومة أو مكسورة مثل: مأوى لقوله تعالى: ((فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ^{*})) من فعل أَوَى يَأْوِي مَأْوَى.

ملجأ من فعل بَجَا يَلْجِأ - مَسْعَى من فعل سَعَى يَسْعِى.

"و شذ قوله: مَغْرِب - مَشْرِق - مَطْلَع - مَسْجِد - مَنْسَك - مَفْرِق - مَحْشِر - مَسْقَط - مَسْكِن. و القياس فيها أن تكون على مفعول وقد سمع ذلك في الأسماء السبعة الأخيرة.

إذا كان الفعل الثلاثي المجرد معتل العين مفتوحها أو مضمومها في المضارع نحو: مَنَام، مَطَاف. قال تعالى: ((يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي النَّمَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ^{*}) و قوله تعالى:

((وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى^{*})).

إذا كان الفعل الثلاثي المجرد صحيح اللام مضموم عين المضارع أو مفتوحها. نحو: مَقْعَد، مَدْخَل و مَلْبَس، قال تعالى: ((فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ^{*})).

إذا كان الفعل الثلاثي المجرد مثال يائي، وقد ورد على هذا الوزن لأن المثال اليائي يختلف الصريح لغفته. مثل: مَيْقَظ من فعل يَقِظَ - مَيْسَر من فعل يَسِرَ كقولك: مَيْمَنَة و مَيْسَرَة الجيش.

ويصاغ على وزن مفعول في الحالات التالية :

أن يكون مثلاً واوياً مثل: موعد، مورد، موسم. نحو قوله تعالى: ((فَالْمَوْعِدُ كُمْ يَوْمُ الرِّزْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضَحْنَى^{*})).

^{*} سورة يونس الآية 04.

^{*} سورة الصافات الآية 102.

^{*} سورة البقرة الآية 124.

^{*} سورة القمر الآية 55.

- أن يكون الفعل أجوفا يائيا مثل: مَبِيع - مَصِيف - مَبِيت أصلها مَبِيت نقلت حرفة الياء إلى الساكن قبلها.
- أن يكون الفعل صحيحاً مكسور العين في المضارع نحو: مَجْلِس، مَتَّزِل،
- مَرْجِع. لقوله تعالى: ((إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا**)).
- يصاغ اسم الزمان و المكان من غير الثلاثي على زنة اسم المفعول بإبدال حرف المضارعة مما مضمونه وفتح ما قبل الآخر. مثل مُلْسَنِي، مَقَام، مُنْعَطَف، مُرْتَقَع.
- و شذ قوله: مِئَدَنَةٌ مِنْ أَذْنَ - مِضْمَارٌ مِنْ ضَمَرٍ - مِشْوَارٌ مِنْ شَوَرٍ.
- و من هذا يعلم أن صيغة الزمان و المكان و المصدر الميمي واحدة في غير الثلاثي و كذا في بعض أوزان الثلاثي، و التمييز بينهما بالقرائن، فإن لم توجد قرينة فهو صالح للزمان و المكان و المصدر.
- و قد يصاغ اسم المكان من اسم الذات للدلالة على المكان الذي يكثر فيه صاحب الاسم فيكون من الثلاثي على وزن مَفْعَلَة (فتح الأول و الثالث و سكون بينهما مع ختمه بباء) نحو: مَأْسَدَة - مَسْبَعَة - مَفْسَكَة.
- و استعملت العربية بعض الكلمات من أسماء الزمان و المكان مزيدة بالياء مثل:
- مدرسة، مطبعة، مزرعة. و أثبتت لأنه يراد بها البقعة¹.

7- اسم الآلة:

هو اسم مشتق من مصدر الفعل الثلاثي المجرد المتصرف المتعدي، للدلالة على الآلة التي يكون لها الفعل نحو: مَفْرَضٌ - مُشَقَّبٌ - مُحْرَكٌ - مَفْتَاحٌ.

قد يشتق اسم الآلة من مصدر غير الثلاثي المجرد نحو: مِئَرَ، مِحْرَاك، مِرْسَاه... كما قد يشتق من مصدر الفعل اللازم نحو: مِصْبَاحٌ، مِدْخَنَةٌ، مِعْرَاجٌ، مِعْزَفٌ...

"من الممكن الوصول إلى تلك الدلالة بأساليب مختلفة، ليس في واحد منها الصيغة القياسية التي تخص (اسم الآلة) و لكن هذه الوصول يتطلب ألفاظاً و كلمات متعددة لا

¹ ينظر تطبيق الأسماء والأفعال ص 179-181 و التطبيق للصرف ص 85-88 و النحو الواقعي ج 3 ص 319-333

و يأتي على وزن فَعَالٌ نحو: جَرَارٌ، بَرَادٌ... صيغت من فعل: جَرَّ و بَرَدَ...
 و يأتي على وزن مُفَعَّلٌ نحو: مُولَدٌ، مُحَرِّكٌ... صيغت من فعل: ولَدَ، حَرَكَ...
 و يأتي على وزن مُفَعَّلَة نحو: مُسَجَّلٌ صيغت من فعل: سَجَّلٌ¹.
 أما قولهم مَنَارَة، مَقْلَأَة، مَوْضَأَة... فقد وردت بكسر الميم أيضاً على القياس.
 كما وردت أسماء آلة على أسماء حامدة نحو: إِبْرَة، فَأْس، قَلَم ...
 "و يصاغ من الرباعي المجرد على وزن فَعَالٌ نحو: غُرْبَال، تِلْفَاز، قِسْطَاس و يحمل
 عليه ما كان ملحاً به نحو: جِلْبَاب، سِرْوَال"².

الخلاصة:

حقيقة يعتبر الاشتراق بأقسامه المختلفة ظاهرة لغوية أكسبت العربية رصيداً وافراً من المفردات خلال عملية توالي الألفاظ، فتنوعت دلالات اللفظة الواحدة باختلافها شكلًا و صيغة، مما أهل اللغة العربية أن تكون قادرة على التجدد المستمر و مسيرة ركب الحياة المتطورة، حيث مدت بأفعال و أسماء حديثة لسميات جديدة و ما أحوجنا إلى ذلك اليوم.

إذا كان علماؤنا الأولون أجازوا القياس اعتماداً على القاعدة "ما قيس على كلام العرب فهو من كلام العرب"³ و أفرد ابن جنّي جزءاً كبيراً في كتابه الخصائص لهذه الظاهرة. فيكتفي التقييد بالضوابط المعمول بها في الأشكال المختلفة للاشتراك حتى نحقق ذلك.

فه فهو الاشتراك الأصغر يستفاد منه بالإضافة إلى توليد الكلمة تجدد النوع الدلالي المستمر الذي نلمسه من خلال تلك العلمية، فهو نوع من تصريف المصادر ذات المعانى المطلقة و تحويلها إلى صور مختلفة لتحسينها استعمالاً و دلالة، "إنّ في تجمّع الألفاظ العربية في أصل واحد ينظم فروعها لما يسهل على الباحث التمييز بين الأصل و الدخيل"⁴ و هو قسم مشاع في اللغة.

¹ النحو الواقي - ج 3 - ص 336-337.

² تصرف الأسماء والأفعال ص 183.

³ الخصائص ج 1 ص 357.

⁴ دراسات في فقه اللغة ص 178.

أما فيما يخص الاشتقاد الكبير فباعتتماده على التقاليد الستة تتحدد المعانٍ و تكون كل مادة جديدة قابلة للتقليل مرة أخرى فمثلاً كمثل الخلية التي تتواجد و تتكاثر ذاتياً، "و للولوع بالاشتقاق الكبير ارتباط وثيق بذهب المؤمنين بدلالة الحرف السحري و قيمته التعبيرية الموحية إلى أولئك الذين مالوا إلى الاقتناع بوجود التناوب بين اللفظ و مدلوله. و أمّا الاشتقاد الأكبر فهو سبيل آخر مثل هذا التنوع الدلالي، بالإضافة إلى أننا نلمس من خلاله المتعة الصوتية و تجانس الحروف فيما بينها داخل مجموعات معينة بحسب مخارجها و صفاتهما.

"إذا كان الاشتقاد الكبير يقوم على القلب، فمن الواضح أن الاشتقاد الأكبر يقوم على الإبدال"¹ و كلا العلميين مساهمتين في إثراء اللغة.

يقى القسم الأخير فقيمه اللغوية تمكن في كونه ملائداً لاستحداث بعض الكلمات و خاصة ما يترجم منها. "و الحق أن النحت قد أصبح اليوم من الوسائل المفضلة لصنع الكلمات الكثيرة، التي تحتاج إليها الحضارة و لا سيما في مجال الأدوية و المؤسسات و المخترعات"².

و إذا أمعنا النظر في الجوانب الأخرى التي وجدت من خلال ظاهرة الاشتقاد و خصوصاً الأفعال الثلاثة و الأسماء السبعة كاسم الفاعل و اسم المفعول و الصفة المشبهة و صيغة المبالغة و اسم التفضيل و اسم الزمان و اسم المكان و اسم الآلة فإنّ بضبط صيغها و أحکامها كسبت اللغة قواعدها الأساسية و جعلتها أكثر دقة في تحديد المدلولات. و لا يسعني أن أختتم كلامي إلا بما ورد عن مكانة الاشتقاد في اللغة و ضرورته، "فالاشتقاق يجعل اللغة جسماً حياً تتوالد أجزاؤه و يربطها بأواصر قوية، ولذا لم ينقطع سبيل الألفاظ الجديدة في العربية من مواد قديمة مثل: **المجاهد، الزكاة، التأليف، المجرح، التعديل، الشعوبية، الواقعية، الغاشية، الحافة و الطامة ...** مما جد في صدر الإسلام"³.

¹ دراسات في فقه اللغة من 204

² عوامل تنمية اللغة العربية من 212

³ المصدر السابق من 96.

الفصل الثاني

البعد المعرفي

البعد الصرفي

تعريف الصرف:

وردت في اللسان عدة معانٍ ملائدة (ص.ر.ف)، فالصرف : رد الشيء على وجهه، صرفه - يصرفه - صرفاً، و هو التقليل والخيلة، و تصارييف الأمور تخالفها و منه تصريف الرياح و السحاب¹ أي تغييرها لقوله تعالى: ((وَتَصْرِيفُ الرِّيَاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ)). *

اصطلاحاً : "هو تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعانٍ مقصودة لا تحصل إلا بها، كاسمي الفاعل والمفعول واسم التفضيل والثنية والجمع"².

فالتحريف يحصل في بنية الكلمة هيئة و صورة، اعتماداً على عدد الحروف و ترتيبها و حركاتها و سكونها، و من هنا يكون التغيير لغرض معنوي، و إن أريد أن يكون لغرض لفظي فيحصل بتحويل المفرد إلى الثنائي أو الجمع أو بزيادة حرف أو أكثر أو نقص أو إبدال أو قلب أو إدغام أو نقل ...

و يقال له التصريف^{**} أيضاً ما دام التحويل في الكلمة قائماً من بنية إلى أخرى بالأوجه التي سبق ذكرها.

"الصرف علم بأصول تعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء، فهو علم يبحث عن الكلم من حيث ما يعرض له من تصريف و إعلال و إدغام و إبدال، و به نعرف ما يجب أن تكون عليه بنية الكلمة قبل انتظامها في الجملة".³

و لقد كانت مسائل هذا العلم في بداية الأمر ضمن مسائل علم النحو الذي كانت تعرف به أحوال الكلم إفراداً و تركيباً. و يرجع الفضل إلى ابن جنكي في توضيح الصلة القائمة بين العلمين التصريف و النحو كما أوضح ذات الصلة بينه وبين الاشتقاد^{*} : "إلا أنَّ

¹ انظر لسان العرب ملأة (صرف).

² سورة البقرة الآية 164.

³ أحمد الحملاوي - شذوذات في فن الصرف ص 3

^{**} التصريف : علم الصرف و يطلق كذلك على تقليل الكلمة على عدة وزان و لشكل. معجم المصطلحات النحوية و الصرفية ص 125.

³ مصطفى الغالباني - جامع الدروس العربية المكتبة العصرية للطباعة و النشر - بيروت - الطبعة 14-1980 - ص 5.

التصريف وسيطة بين النحو و اللغة يتجادلها و الاشتقاد أقعد في اللغة من التصريف، كما أن التصريف أقرب إلى النحو من الاشتقاد، يدلّك على ذلك أنك لا تكاد تجد كتابا في النحو إلا و التصريف في آخره ... فالتصريف إنما هو لمعونة نفس الكلم ثابتة، و النحو دائمًا هو لمعونة أحواله المتنقلة¹.

غير أن الصرف استقل و أصبح علما قائما لذاته له موضوعاته و أبحاثه الخاصة به، و قد حظي باهتمام كبير لما له من أهمية في تحديد بنية الكلمة. و توضح أصولها و زوائدتها، "و التصريف يحتاج إليه جميع أهل العربية لأنه ميزان العربية، و به تعرف الأصول من كلام العرب من الزوائد الداخلية عليه و لا يوصل إلى معرفة الاشتقاد به"² و هذا ما ذهب إليه الأستاذ مصطفى الغلايني : "الصرف من أهم العلوم العربية لأنه عليه المعول في ضبط صيغة الكلام، و معرفة تصغيرها، و النسبة إليه و العلم بالجموع القياسية و السماعية و الشاذة، و معرفة ما يعتري كلمات من إعلال أو إدغام أو إبدال، و غير ذلك من الأصول التي يجب على كل أديب و عالم أن يعرفها، خشية الوقوع في الأخطاء يقع فيها كثير من المتأدبين".³

مدارس علم الصرف:

بعد استعراضنا بمحمل التعريفات التي وضعت لهذا العلم فإنما تكاد تجمع على هدف واحد هو غاية علم الصرف، و المتمثلة في ظاهرة التغيرات التي تطرأ على اللفظة من زيادة أو حذف أو إبدال أو إدغام أو إعلال أو جمع ...

و من ذلك نستطيع أن نحدد موضوعات هذا الفن من قواعد اللغة العربية، حيث يدرس اللفظة اسمها معربا كانت أو فعلا متصرفا، و أما الحروف أو الأسماء مبینة، و الأفعال الجامدة، فهي بعيدة عنه "و مهما يكن من أمر فإن علماء العرب يحددون ميدان الصرف. أنه دراسة لنوعين فقط من الكلمة : الاسم المتمكن و الفعل المتصرف".⁴

¹ أبو الفتح عثمان بن حني - المنصف ج 43 ص 43

² المصدر السابق ص 2

³ مصطفى الغلايني - جامع الدرومن العربية ص 6

⁴ التطبيق الصرفى ص 9

فلا يصرف إذا من الأسماء إلا المُتَكَمِّن في الاسمية و يكون بنقلها من المفرد إلى المثنى و الجمع و تصغيرها و النسبة إليها. و لا يتصرف من الأفعال إلا فعل مشتق و هو ما اختلفت صورته لاختلاف زمانه فيكون بنقل الأفعال من الماضي إلى المضارع و الأمر. أما الأسماء المبينة و الأفعال الجامدة و الحروف فليست من موضوعاته، فإنه لا يتناول إلا الكلمات التي تستجيب لهذه الظواهر.

غير أن "ما نأى التصريف عنه تختلف درجته، فتكون إعراضاً تماماً أو اتصالاً محدوداً أو متداولاً ظاهراً".

أما الكلمات التي لاحظ للتصريف فيها: **بَلَةٌ - هَيْتَ - لَيْسَ - خَلَا - نِفَمٌ - قَلْمًا - مَهْمَا - أَيَّانَ - أَئْتَ**.

و أما الكلمات التي يتصل بها التصريف اتصالاً محدوداً نحو: **يُوسُفٌ - إِسْمَاعِيلٌ - حَيْثِيَّةٌ - إِسْمَاعِيلٌ**، حيث هو إذ قالوا: **يُوسُفٌ - إِسْمَاعِيلٌ - حَيْثِيَّةٌ - هُوَيَّةٌ**. فصغروا أو نسبوا أو أنشوا أو أجمعوا بعض الأسماء، و لكنهم لم يخضعوها لكتير من ظواهر التصريف.

و أما الكلمات التي يتناولها التصريف متداولاً ظاهراً نحو: **أَفٌ - آمِينٌ - حَبْذَا وَ كَيْفٌ**. فقد صاغوا منها مصادر ثم اشتقوا الأفعال و الأسماء، فقالوا: **تَأَفَّفَ الأَسْتَاذُ - أَمَّنَ الْمُصْلُونُ - حَبَّذَتْ رَأِيكُ - تَكَيَّفَ الْأَمْرُ**¹.

و اعتماداً على ما ظهر من موضوعات علم الصرف و مداراته بحده يساهم بقدر وافر في تنمية اللغة و إثرائها، فيجعل اللفظة مطابعة للمعنى الذي يراد تبليغه بإيجاز في التعبير و اختصار في الأداء فيكتفي معرفة معاني الحروف الزيادة مثلاً لعبر عن المعنى الحقيقي الذي نريده من اللفظة مثل زيادة **الْأَلْف** لتعديه الفعل **حَضَرَ الطَّالِبُ - أَحْضَرَتُ الطَّالِبَ** أو زيادة **قَاء** و **أَلْف** لمشاركة أو تظاهر مثل: **ئَاقَشَ - ئَنَاقَشَ، ئَامَ - ئَنَاؤِمَ**.

¹ تصريف الأسماء و الأفعال من 14-15.

أو زيادة السين " و معناها التتفيس، مثل سَأَخْرُجُ ... فإذا دخلت على الفعل أخلصته للاستقبال بعد أن كان محتملاً زمنين، فهي في الأفعال بمثابة اللام المعرفة للأسماء"¹ مثل :

الطلب : اسْتَسْقِيْهُ - فَسَقَانِي

اللوجدان : اسْتَحْسَنْتُهُ - وَجَدْتُهُ كَذَلِكَ

أو زيادة الألف و السين و التاء للطلب مثل : اسْتَغْفَرَ إِنَّمَا نَغْفِي عَنْ (طلب أن يغفر له). بالإضافة إلى ما أوردناه في فصل الاشتقاد مع الفعل في أزمانه الثلاثة و الأسماء الأخرى

كاسم الفاعل و اسم المفعول و الصفة المشبهة ...

و كذلك المصدر بأنواعه المختلفة، المثنى و الجمع، فالتحويل الذي يعتمد التصريف يشمل جوانب معنوية و لفظية. " و لأن التغيير في المعنى نتيجة تغير صيغة اللفظة، و هو من اختصاص المستوى الصرفي ... الذي يدرس التغيرات التي تطرأ على صيغة الكلمات فتحدث معنى جديداً"².

و هكذا نرى أن علم الصرف في العربية متعدد الجوانب و الأبعاد، و يمكن لنا أن نتبين ثلاثة أنواع من تغيرات طارئة على صيغة من الصيغ:

"1 - تغير صرفي بحت: يتعلق أساساً بالاشتقاق (تصريف الأفعال و اشتقاد الأسماء).

2 - تغير صرفي صوتي: يتعلق بتأثير التغيير الصوتي في بنية الصيغة صرفياً (يَشُدُّ - بَقَوْا ...).

3 - تغير صوتي بحت: يتعلق بتعامل الأصوات (ازْدَهَرٌ - اتَّصَلَ) فالصنف الأول هو الذي يتعلق بتغير المعنى و اختلاف الصيغة، أما الصنفان الموليان فأثرهما بنائي لا معنوي"³.

¹ أبو الحسن علي بن عيسى الرمانى - معانى الحروف - تحقيق د. عبد الفتاح فهمانى شلبي - دار الشروق جدة - ط - 3 - (د.ت) ص 43.

² د. الطيب البكوش - التصريف العربي من خلال على الأصول الحديث - مؤسسة عبد الكريم بن عبد الله - تونس - (د.ط) 1987 ص 19-20.

³ جامعة من الأسكندرية - علم الدالة و المعجم العربي - دار الفكر للنشر و التوزيع - عمان -الأردن - ط - 1 - 1989 - ص 13.

الميزان الصرفي:

اللغة العربية مضبوطة بمقاييس يحدد صيغة الكلمة فيها فعلاً كانت أو اسماً "و هو أحسن ما عرف من مقاييس في ضبط اللغات و يسمى الوزن في الكتب القديمة و أحياناً مثلاً"¹.
لقد وضع علماء الصرف هذا الميزان خصوصاً قصد التمييز بين ما هو أصل في الكلمة و ما قد يكون فيها زائد أو مخدوف أو مقلوب قليلاً مكانياً، و اعتبار أن أكثرية كلمات اللغة العربية ثلاثة اصطاحوا أن يكون الميزان الصرفي قائماً على أصول ثلاثة "فقابلوا أصول الكلمة الثلاثية : (بالفاء، و العين، و اللام) و اعتبروا أي زيادة أو نقص أو قلب يطرأ على الأصول، فلا بد أن يقابلها المثل في الميزان كما حافظت الدراسات المتقدمة على صورة الميزان رغم التغيرات الصوتية الداخلية في بنية الكلمة"² قالوا فاء الفعل و عين الفعل و لام الفعل، و قابلوا كلابعسماه مع حركته أو سكونه، و كونوا لأنفسهم ميزاناً علمياً دقيقاً.

كَتَبَ ← فَعَلَ - عَلِمَ ← فَعَلَ - شَرْفَ ← فَعَلَ
وَلَدُ ← فَعَلَ - سَيْفُ ← فَعَلَ - رُفْحَ ← فَعَلَ

"والوزن كذلك اسم يستعمل في تعداد الأشكال و الصيغ المقررة للأسماء و الأفعال"³ و هكذا كل أصل من أصول الكلمة يقابل حرف من حروف الميزان الصرفي مع مراعاة حركات و سمات كل مفردة و هكذا تضبط الكلمات الثلاثية.
فإن كانت الحروف الزائدة عن ثلاثة أصلية، و لا يكون للكلمة معنى بدونها "زدنا لاما واحدة في آخر الميزان، إن كانت الكلمة رباعية و زدنا لامين في آخر الميزان إن كانت الكلمة خماسية" حتى تتساوی مع جميع الأصول.

دِرْهَمٌ ← فَعَلَلُ	غَضَّافُرُ ← فَعَلَلُ
جَرْدَحْلُ ← فَعَلَلُ (الضم من الإبل)	جَغْفَرُ ← فَعَلَلُ
جَحَمْرَشُ ← فَعَلَلُ (العجوز الكبير)	فُسْتَقُ ← فَعَلَلُ
قَذْعَمْلُ ← فَعَلَلُ (الضم من الإبل)	دَخْرَاج ← فَعَلَلُ

¹ التطبيق الصرفي ص 10 -

² د. وسيمة عبد المحسن المنصور - لغة المصدر في الشعر الجاهلي. د. وسيمة عبد المحسن المنصور - مطبوعات الجامعة الكويتية ط 1-1984- ص 271.

³ د. محمد سمير نجيب البدي - معجم المصطلحات النحوية و المعرفية - مؤسسة الرسالة - بيروت (د.ط) (د.ت) ص 239

وَهُذَا مَا يُعْرَفُ فِي هَذَا الْفَنِ بِمَصْطَلِحِ الْإِلْحَاقِ "أَنْ يَزَادَ فِي بُنْيَةِ الْكَلْمَةِ، لِلتَّوْسُّعِ فِي الْلُّغَةِ، حَرْفٌ وَاحِدٌ، أَوْ حِرْفَانٌ، فَتَصْبِيرُ عَلَى بُنْيَاءٍ يَوَازِنُ غَيْرَهُ مِنَ النَّاحِيَةِ الشَّكْلِيَّةِ أَيْ فِي عَدْدِ الْحُرُوفِ وَنَسْقِ الْحُرْكَاتِ وَالسُّكُونِ":¹

و إن كانت الزيادة من تكرير حرف من حروف الكلمة الأصلية "كررنا أيضا ما يقابلها في الميزان و يقال له مضعف العين أو اللام"²

رُكْعَ ← فَعْلٌ	فَطَعَ ← فَعْلٌ
قَنْطَرِير ← فَعْلَلِيل	غَشَّل ← فَعْلٌ

وإن كانت الزيادة ناشئة من زيادة حرف أو أكثر من حروف الزيادة (سألتمونيهما) مقابل الأحرف الأصلية لكلمة موزونة بأحرف الميزان ونعبر عن الرائد باللفظة.

أَنْجَرَ ← أَفْعَلَ نَاصِرُ ← فَاعِلُ مَحْمُودَ ← مَفْعُولَ
 أَنْطَلَقَ ← أَفْعَلَ اسْتَثْصَرَ ← اسْتَفْعَلَ تَجَاوَزَ ← تَفَاعَلَ
 حَمِيدٌ ← فَعِيلٌ جَوْهَرٌ ← فَوْعَلٌ طَفَيْلٌ ← فُعَيْلٌ
 شُغْرُورَ ← فَغْلُولٌ عَطْشَانَ ← فَغْلَانٌ

"فإن اتصل بالكلمة تعريف أو تأكيد أو إضافة أو تشنيه أو جمع أو نسبة يعبر عنه باللفظة أيضا".³

فَاعِلَاتٍ - فَاعِلَاتٍ	فَعَلَانٌ - فَعَلَانٌ	الْفَعْلُ - الْفَعْلُ
بَيْثُنًا - فَغَلْنَا	لَتَفْقَعَنَ - لَتَفَعَّلَنَ	فَرَأَتْ - فَعَلْتَ
طَالِبَةٌ - فَاعِلَةٌ	جَبَلِيٌّ - فَعَلِيٌّ	صَائِمُونَ - فَاعِلُونَ

و كما في الأمر المفرد المذكور من الأجواف الواوي واليائي "فنقلت حرفة عين الفعل إلى ما قبلها فتحرّك فذهبت همزة الوصل لأنها أُوتِيَ بها لأجل الإسكان فزالت بزوالة ثم سكتّوا

الآخر و حذفوا حرف العلة لالتقاء الساكنين^٤

قُلْ-فُلْ بِعْ-فَلْ صُمْ-فُلْ قِ-عْ

¹ تصريف الأسماء والأفعال - ص 111- و معجم المصطلحات - ص 201

² تصریف الأسماء و الأفعال ص 16-17-18

³ المصدر السابق ص 18.

⁴ ابن عثيمين، المونع في التصريف - تحقيق فخر الدين قبلاوة - دار المعرفة - بيروت - الطبعة 1 (دت) - ج 2 - ص 449.

أَدْعُ - أَفْعُ صِفْ - عِلْ إِرْمُ - أَفْعُ فِ - عِ
إِسْعَ - أَفْعَ يَجِدُ - يَعِلُ ثِقَةً - عِلَةً رِ - عِ

إن هذا النوع من الظواهر في اللغة العربية معهود، و ذلك لما تميّز به من ضوابط تسير وفق سنّتها.

فكما أنها يصيّبها الحاق يكون بها حذف و خاصة عند التقاء الساكنين "فالعربية تفرّغ من التقاء الساكنين في حالة الوقف على الآخر الثلاثي الساكن العين، و ذلك للتخلص من المقطع الصوتي الخامس المرفوض في العربية (ص-ح-ص-ص) و إن كان هذا المقطع جائزاً في حالة الوقف..."¹ و قد عللوا التخلص من التقاء الساكنين "بالكسر هو الأولى والأصل... فالكسرة أثقل الحركات في العربية، و الجهد الذي يبذل في نطقها أكثر من الجهد الذي يبذل في نطق الضمة و الفتحة"².

و من بعض النماذج:

1- المضارع الواوي و اليائي المجزومان: لَمْ يَقُمْ - لَمْ يَبْعِ - لَمْ يَخْفَ
و الأصل: لَمْ يَقُوْمْ - لَمْ يَبَعْ - لَمْ يَخَافْ

فالتقاء الساكنان: المد و السكون حذف الأسبق عملاً بالقاعدة "إذا التقى ساكنان فاحذف ما سبق" و جانست الحركة الحذف.

2- الأفعال الماضية الجوفاء: إذا استندت إلى تاء الفاعل و تاء المتكلمين الفاعلين:
نحو قُمْتُ - بَعْتُ قُمْتَا - بَعْتَا

"يسكُن له آخر الفعل فيلتقي ساكنان: الساكن الأول حرف العلة، و الثاني لام الفعل، ثم يحذف حرف العلة لالتقاء الساكنين"³.

3- فعل الأمر من الأفعال الناقصة المسندة إلى واو الجماعة و ياء المخاطبة في كلمتين متتاليتين الثانية منها معرفة بـأي التعريف، نحو: أَدْعُوا اللَّهَ.

¹ أحمد مختار عمر - دراسة الصوت اللغوي - علم الكتب - القاهرة - الطبعة 2 - 1985 - ص 156.

² إبراهيم مصطفى - إحياء النحو - لجنة التأليف و الترجمة و النشر - القاهرة (د.ط) 1959 - ص 45.

³ ابن عييش - شرح المفصل - علم الكتب بيروت (د.ط) (د.ت) ج 10 - ص 68-72.

"ذكر ابن السراج عن الخليل أن قوماً من العرب كسروا الواو علامة الإضمار في قوله:
(وَ لَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ) البقرة 237، و ذلك للتمييز بينها وبين الواو (لو) و (أو)

التي في نفس الحرف"¹

إلى جانب ماذج أخرى:

- كالأفعال الناقصة المسندة إلى تاء التأنيث و الواو الجماعة، نحو: دَعَتْ دَعْوا
و ستنطبق ذلك بالتفصيل عندما تتكلم عن ظاهرة الإعلال.
و إن كان في الكلمة قلب مكاني^{*} وجب أن يناظره وزن قلب مثله "و الواقع أن هذا
القلب ظاهرة لغوية واضحة في اللغة العربية و لا يصح إنكارها، و نحن نلاحظها كل يوم في
لغة الأطفال الذين لا يستطيعون نطق الألفاظ الكثيرة التي يسمعونها فيقلبون بعض حروفها
مكان بعضها الآخر. فإذا وقع في الكلمة الموزونة هذا النوع من القلب يقع في الميزان الأول
لأن حقيقة الميزان جعلت لتحديد الأصول و الزوائد مع مراعاة الترتيب علماً أن القلب المكاني
سماعي".²

نَاءٌ مقلوب نَائِي	- فَلَعْ
حَادِي مقلوب واحد	من الْوِحْدَةِ - عَالِف
جَاه مقلوب وجْهٍ	من الْوَجْهِ - عَفْلٌ

غير أن السؤال الذي يطرح نفسه كيف يمكن معرفة أن الكلمة ما، حدث فيها قلب مكاني ؟
في الحقيقة هناك خمسة أمور تحدد بها الكلمة المقلوبة قلباً مكانياً حددها الصرفيون
و هذه الطرائق هي :

1 - "الرجوع إلى المصدر كناء بالمد فإن المصدر هو النَّائِي - نَاءٌ، يَنَاءُ فحدث فيه
قلب فهو على وزن فَلَعْ.

2 - الرجوع إلى الكلمات التي اشتقت من نفس مادة الكلمة كجَاه، فإن ورود وجْهٍ
و وجْهَة دليل على أن جَاه مقلوب وجْهٍ فيقال جَاهٌ على وزن عَفْلٌ.

¹ أبو بكر محمد بن سهل السراج التحوي البغدادي - الأصول في النحو - تحقيق عبد الحسيني الفطلي - مؤسسة الرسالة - بيروت - ط 1 (دت) - ج 2 ص 370
^{*} القلب المكاني هو نقل حرف أصله في مكانه فيها إلى آخر منها و هو سماعي

² التطبيق الصرفي ص 14

3 - أن يكون في الكلمة حرف علة يستحق الإعلال و مع ذلك يبقى هذا الحرف صحيحاً أي دون إعلال، فيكون ذلك دليلاً على حدوث قلب في الكلمة كأيُّسَ. حرف العلة هنا الياء المكسور ما قبله فتح. و حرف العلة إذا تحرك و انفتح ما قبله قلب أَلْفَا، و على هذا الأساس كان الأولى أن يكون الفعل : آسِ.

غير أنه لزم صورة أَيُّسَ على وزن عَفِلَ فهذا دليل على أن الياء ليست في مكانها و لو جعلناها في أصلها لقلنا أَيُّسَ.

4 - أن يتربَّ على عدم القلب وجود همزتين في الطرف، و يتحقق اسم الفاعل من الفعل الأجوف المهموز اللام مثل جاء - شاء فلو طبقنا قاعدة اسم الفاعل عليهما يحصل لدينا:

جَاءَ ← جَائِيُّ ← فَاعِل

شَاءَ ← شَائِيُّ ← فَاعِل

لأن القاعدة تقول أنه متى أَعْلَمَ الفعل بقلب عينه أَلْفَا أَعْلَمَ اسم الفاعل بقلب عينه همزة جَائِيُّ - شَائِيُّ و اجتماعهما في نهاية الكلمة ثقيل في العربية. لذا لزم انتقال اللام التي هي الهمزة مكان العين قبل قلبهما همزة فحصل: جَائِيُّ ← فَالِّي شَائِيُّ ← فَالِّي، ثم نحذف الياء كما يحدث في الاسم المنقوص فتصير :

جَاءَ ← فَالِّي شَاءَ ← فَالِّي

5 - أن نجد كلمة ما ممنوعة من الصرف دون سبب ظاهر كأشياء فهي ممنوعة من الصرف أصلاً إلا أن وزها أَفْعَال ليس ممنوعاً من الصرف و الظاهر أن أصل أشياء شيئاً على وزن فَعْلَاءَ، قدّمت الهمزة التي هي اللام في موضع الفاء فصار أشياء على وزن لَفْعَاءَ. فمتعها من الصرف نظراً إلى الأصل الذي هو فَعْلَاءَ و هذا الوزن من ألف التأنيث المدودة فهو ممنوع من الصرف.

أما الإبدال فإنه لا يؤثر في الوزن، إذا كان مبدلاً أصلياً أو تكراراً لأصل أو منقلاً عن الأصل أو حرفاً صحيحاً زائداً أو يائياً طرفاً.

ثَرَاث ← فُعَالٌ تَلَادْ ← فَعَالٌ تَقْوَى ← فَعْلَى

آدَم ← أَفْعَالٌ آلَام ← أَفْعَالٌ آذَى ← أَفْعَلٌ

دِينَار → فِيْعَالٌ قِيرَاطٌ → فِيْعَالٌ شُومٌ → فُعْلٌ

فإذا كان المبدل حرف مدد زائدا فإنه يؤثر في الوزن نحو: جمع

خَطِيَّةٌ = خَطَائِيٌّ، خَطَائِيٌّ، خَطَائِيٌّ، خَطَائِيٌّ، خَطَائِيٌّ،
خَطَائِيَا، على وزن فَعَائِلٍ.

و إما الإذمام لا يؤثر في الوزن أيضا إذا كان الحرفان أصليين أو كاتا من كلمتين أو
كانا حرف علة: شَدَّدَ = شَدَّ = فَعَلَ

السَّهْلُ = السَّهْلُ = الفَغْلُ

سَيْدُ = سَيْدُ = فَيْعِلٌ

فإن كان أحدهما زائدا تكرارا للآخر ظهر أثر الإذمام في الوزن مثل:

قَرْبَ = قَرْبَ = فَعَلٌ

تَجَوْلَ = تَجَوْلَ = تَفَعَّلَ

أَقْشَعَرْ = أَقْشَعَرْ = افْعَلَلٌ

ويظهر الأثر في الوزن كذلك إذا كان مع الإذمام حذف، نحو:

أُشَدَّدَ = شَدَّ = فُغْلٌ

أَفْتَلَ = قَتَلَ = فَثَعَلٌ

تَزَيَّنَ = ازِّيَنَ = ائِفَعَلٌ

و أما الإعلال فإنه لا يؤثر في الوزن أيضا إذا وقع في الحرف الأصلي نحو:

قُولَ = قِيلَ = فُعِلٌ

رَضِوَ = رَضِيَ = فَعِلٌ

سَيَرَ = سَارَ = فَعِلٌ

فإذا وقع الإعلال في حرف علة زائدا أو مخدوفا ظهر أثره في الوزن نحو:

حَاصِرَ = حُوَصِرَ = فُوعِلٌ أَعْوَدَ = عَدْ = فُلٌ

خَائِمٌ = خَوَاتِمٌ = فَوَاعِلٌ أَوْفَى = فِعٌ

عَصْفُور = عَصَافِير = فَعَالِلٌ مَيْوَتُ = مَيْتُ = فَيْلٌ

أو كان مع الإعلال قلب مكانه:
 قُوْسٌ = قَسِيٌّ = فُلُوعٌ الْوَاحِدُ = الْحَادِيُّ = الْعَالِفُ
 طَغْيَوْتُ = طَاغْيَوْتُ = فَلْغَوْتُ¹ أَئْوَقُ = أَيْنَقُ = أَغْفَلُ

الإعلال والإبدال:

إن الدراسة الصرفية تتخذ من الكلمة حقولاً واسعاً، فيبحث فيها الصرفيون ما طرأ عليها من تغيرات داخلية من حركات أو ترتيب حروف أو نقص أو زيادة أو حذف فيها. و ما ظاهرة الإعلال والإبدال إلا جزء هاماً في الدراسة الصرفية، وقد لا نجد كتاباً صرفيًا يخلو من هذا البحث الصرفي شأنه في ذلك كباقي المباحث الصرفية الأخرى.

"فالإعلال تغيير حرف العلة بقلبه أو حذفه أو إسكانه بقصد التخفيف سواءً كان تغيير بين عليين أو بين عليل و صحيح"² فالإعلال إذاً هو حذف أحد حروف العلة أو قلبها أو تسكينها (الحذف) وأنه يكون مع حروف العلة هي الألف، الواو و الياء بالإضافة إلى الهمزة.

أما الإبدال عرفه علماء الصرف "وضع حرف مكان آخر..." و يشمل الحروف كلها صحيحة و معتلها³، فالإبدال إذاً يكون مطلق الحرف مكان الحرف الآخر.

و مقارنة بين التعريفين الأولين نلاحظ الفروق التالية:

أن الإعلال خاص بمحروف العلة و ما يحدث فيها من تغيرات.

أما الإبدال يكون في مطلق الحروف و بذلك يخرج الإعلال بالقلب لكونه يختص بأحرف العلة.

و من هذا المنطلق "إن الإبدال أعم من الإعلال. فكل إعلال إبدال و ليس كل إبدال إعلالاً"⁴ و كلامها يتمتعان في بعض الأفعال نحو: قال - غَابَ - دَعَا - رَمَى، فيما

¹ انظر التطبيق الصرفى ص 14/18 و تصريف الأسماء والأفعال ص 19/24

² معجم المصطلحات التجوية و الصرفية ص 156

³ المصدر السابق ص 19.

⁴ معجم المصطلحات التجوية و الصرفية ص 19.

ينفرد الإبدال في : ازْدَهَرَ - اصْطَبَرَ، كما "أن الإعلال ينبع في معظمها للقياس، أي تضييقه قواعد مطردة، أما الإبدال فلا ينبع في - أغلبه - للقياس إنما يحكمه السماع"¹.

الإعلال:

إذا عدنا إلى التعريف الذي وضعه الصرفيون للإعلال بمحدهم يقسمونه إلى ثلاثة أقسام حينما قالوا: (حذف حرف العلة أو قلبه أو تسكينه) فيكون الإعلال بالقلب - إعلال بالتسكين - إعلال بالحذف.

I - الإعلال بالقلب : "هو قلب حرف العلة إلى آخر، مثل قلب الواو في قول ألفا والياء في مُيْقِنٍ واوا لتصبح الأولى : قال الثانية مُوقِنٌ". إن هذه الظاهرة تعتبرى أصوات الكلمة الصامتة منها و الحركة، و من نماذجها ما ورد في كتب الصرف³.

A - تقلب الياء و الواو همزة في مواضع خمسة هي:
إذا تطرفت الواو أو الياء بعد الألف زائدة، أي إذا وقعت آخر الكلمة بشرط وجود الألف زائدة قبلها نحو: سَمَاء - بِنَاء. فأصلهما سَمَاء و فَعَال و الثانية بناء على وزن فَعَال.

و هكذا بقيّة الكلمات على هذا الشكل : (طلاء - طلائي)
(رجاء - رجاء) (دُعَاء - دَعَاؤ). لأن الألف زائدة، من ثم قُلبت الواو و الياء همزة.

و تحدث عملية القلب أيضا حتى مع الكلمة التي لها مذكر و مؤنث، فإن هذه (الباء)
لا تمنع من قلب الواو أو الياء أو المهمزة مثل: بناء بناء، أما إذا كانت باء

¹ التطبيق الصرفى ص 157

² معجم المصطلحات الصرفية و التحوية ص 157

³ انظر لهذا المعرف في فن الصرف ص 114-119 - التطبيق الصرفى ص 158-176 - جامع للدروس العربية ص 111-114 - عمر بن أبي حفص - فتح التطبيق في التصريف على البسط و التعریف - دیوان المطبوعات الجامعية الجزائر - ط 1 (دب) ص 306-309

الثانية ملزمة للكلمة فإن الواو لا تقلب همزة رغم وقوعها بعد الألف الزائدة، ولأن الكلمة لم تُبن على مذكر نحو : حَلَاؤه فلا يمكن أن نقول حَلَاؤ.

لا تحدث عملية القلب في حالة عدم تطرف الواو أو الياء نحو: قال - قَالَ .
(بَاعَ - بَاعِيْعَ). أو لعدم وجود الألف الزائدة: غَرَّوْ - ظَبَّيْ و لا تحدث عملية القلب كذلك لعدم زيادة الألف نحو : آيَة و رَأيَة، فشاركتهما الألف فإنما إذا تطرفت بعد ألف زائدة أبدلت همزة، كَحَمْرَاءٍ فإن أصلها حَمْرَى و كَكَسْرَى، زيدت الألف قبل الآخر للمد كألف كتاب فقلبت الأخيرة (الألف الثانية) همزة.
أصلها (حَمْرَى) بعد المد (حَمْرَى) فوقعت الألف بعد الألف الزائدة فقلبت همزة (حَمْرَاءٍ).

أن تقع الواو أو الياء عيناً لاسم الفاعل بشرط أن يكون الفعل أجوفاً و كانت عينه قد أعلت أي قلب إلى حرف آخر نحو: قال - قَالَ، بَاعَ - بَاعِيْعَ، فالأصل فيها قَالَ، بَاعِيْعَ فوقعت الواو عيناً لاسم الفاعل مشتقة من فعل أجوف، فقلبت كل من الواو و الياء همزة.

أما ما لم تُعلَّ عين فعله فيصحح كفافور من غَورٍ من باب فَرِحَ - و كعَائِينَ من عَيْنَ، يعني (عظم سواد عينه في سعة)، وأما يعني (أصاب بالعين) فيهمز لأن فعله عَانَ و كصَابَ من صَدْيَة من باب فَرِحَ - (يعني مال عنقه)، وأما يعني اضطاد فيهمز لإعلال الفعل وهو صاد.

أن تقع الواو أو الياء بعد ألف (مَفَاعِيل) أو ما يشبه هذا الوزن في عدد الحروف و نوع الحركات على الشرط أن تكون الواو أو الياء مَدَّة ثالثة في المفرد نحو : جَزِيرَة - جَرَائِيرَ، عَجُوز - عَجَائِيزَ على وزن فَعَائِيل. لما كان على صيغة متنه الجموع.

و خرج قَسَاور في قَسْوَرَة لعدم المد، و مَفَاقِرَ في مَفَاقَة و مَعَايِشَ في مَعِيشَة...
إذ حرف العلة عين في المفرد لم تُقلب الياء أو الواو همزة في الجمع لعدم الزيادة في المفرد فهي حروف أصلية.

و شدّ في مُصِيَّبة مَصَائِبٍ، و في مَنَارَةٍ - مَنَائِرٍ بالقلب مع أصلة المدّة
في المفرد.

و سهّله شبه الأصلي بالزائد و تشاركهما في ذلك الحكم الألف: كرسالة -
رسائل، قلادة - قلائد.

أن تقع الواو أو الياء بعد حروف العلة بشرط أن يفصل بينهما ألف (مَفَاعِل)

أو ما يشبه ما في الحروف و نوع الحركات.

مثل ئَيْفٍ - بعد فك الإدغام - ئَيْفٍ فتحمّع ئَيْايف فوقعت الياء
بعد ألف (مَفَاعِل) وقبلها الياء فقلبت الياء الثانية همزة فتصير ئَيْائِف.

و مثل أَوَّل - أَوْأَوْلَ - أَوْأَوْلَ - فقلبت الواو الثانية همزة تصير أَوَّلَ.

حتى و إن اختلف الحرفان فإن القاعدة تطبق مثل : سَيِّد أصلها سَيِّدود تجمع
على سَيِّادِد ثم تقلب الواو همزة فتصير سَيِّائِد، أما إذا توسيط بينهما ألف
(مَفَاعِل) امتنع قلب الثاني منها همزة فعند جمع طَاوُوس - دِيوَان
← طَوَاوِيس - دَوَاوِين أو طَوَاوِس - دَوَاوِون عند العمل بقاعدة جواز حذف ياء
(مَفَاعِل).

أن تجتمع واوان في أول الكلمة، بشرط أن تكون الثانية واوا غير منقلبة عن
حرف آخر، عند جمع الكلمة قَاعِدَة جمع تكسير تصير قَوَاعِدَ على وزن
فَوَاعِل.

و إذا جمعنا وأصلة جمع تكسير وَأَصْلِ فتحمّع واوان، و الثانية أصلية غير
منقلبة عن حرف آخر، فتقلب الواو الأولى همزة لتصير أَوَّاصِل، أما عند النسبة إلى كلمة
(غَایَة) أو (رَایَة) تصيرا : غَایِيٌّ - رَایِيٌّ فتحمّع ثلاث ياءات، الياء الأولى و ياء
النسبة المشدّدة، فتقلب الياء الأولى همزة - جوازا - لتصير غَائِيٌّ - رَائِيٌّ، فأبدلت
الهمزة من الياء جوازا لأنها جاءت بعد ألف و قبل ياء مشددة.

ب - قلب الهمزة ياء أو واوا:

بعد أن حددنا القواعد التي من خلالها تقلب الواو و الياء همزة، ها نحن الآن بقصد عملية عكسية حيث أن القلب يحدث للهمزة، فقلب ياء أو واوا و يحدث ذلك في حالتين وكل واحدة مضبوطة بقواعد تحدد عملية القلب.

الحالة الأولى و ذلك بالشروط الآتية:

تحدد عند الجمع الذي على زينة **مقاعِل** إذا وقعت الهمزة بعد ألف و كانت تلك الهمزة عارضة فيه و كانت لامه همزة أو واوا أو ياء و ذلك مثل **خطيَّة** - **دَنِيَّة** على وزن (**فَعِيلَة**) حيث ورد لام الفعل همزة، فعند جمع التكسير على وزن (**فَعَائِل**) فإن الإعلال يحدث حسب المراحل التالية:

- تجمع **خطيَّة** على **خطَّايَة**.

- تقلب الياء بعد ألف مد همزة فتصير **خطَّائِي**.

- تقلب الهمزة المتطرفة "ياء" فتصير **خطَّائِي**.

- تقلب كسرة الهمزة فتحة طلبا للتحجيف فتصير **خطَّائِي**.

- تحركت الياء الأخيرة و افتحت ما قبلها فتقلب ألفا فتصير **خطَّاء**.

- اجتمعت ثلاثة ألفات: **الألف** و **الهمزة** و هي تشبه **الألف**، ثم **الألف** الأخيرة و

- حكم كراهية اجتماع أحرف ثلاثة متشابهة، فتقلب الهمزة ياء فتصير **خطَّايا**.

و مثلا ما لامه ياء أصلية نحو: **قَضِيَّة** على وزن **فَعِيلَة**، فعند الجمع على

وزن **فَعَائِل** فإن الإعلال يحدث بذات المراحل التي مرت بها الكلمة الأولى (**خطايا**).

قَضَائِي بـ**يَائِين** أبدلت الياء الأولى همزة فصارت **قَضَائِي** قلت كسرة

الهمزة فتحة ثم الياء ألفا فصار **قَضَاء** ثم قلت الهمزة متوسطة الياء فصارت

قَضَائِي.

ينطبق الإعلال ذاته على الكلمة التي لامها ياء أصلها واو مثل: **مَطِيَّة**، إذ أصلها

مَطِيُّة، فاجتمعت الواو و الياء و سُقطت إحداهما بالسكون فقلبت الواو ياء و **أَدْغَمَتَا**،

و جمعها **مَطَّائِيَا** و أصلها **مَطَّائِيُّو**، و قُلت الواو ياء لتطرفها إثر كسرة فصارت

مَطَابِي ثم قلبت الياء الأولى همزة ثم أبدلت الكسرة فتحة فصار **مَطَابِي** ثم الياء ألفا ثم
الهمزة المتوسطة ياء فصار **مَطَابِي**.

وأما ما لامه واوا ظاهرة سلمت في المفرد نحو : **هِرَاوَة** فهذه الكلمة على وزن
فَعَالَة فالواو أصلية فإذا جمعت على وزن **فَعَائِل** فإنما تصير **هِرَاوَى** حيث أن
أصلها **هِرَايُو**، إذ أنّ ألف المفرد قلبت في الجمع **همزة**، ثم أبدلت الواو ياء لتطرفها إثر
كسرة فصارت **هِرَايِي** ثم فتحت كسرة الهمزة فصارت **هِرَايَي**، ثم قلبت الياء ألفا
لتحرّكها، وافتتاح ما قبلها فصار **هِرَاءَا** بـهمزة بين ألفين ثم قلبت الهمزة واوا ليتشاكل
الجمع مع المفرد فصار **هِرَاوَى**.

الحالة الثانية:

عند اجتماع الهمزتين في كلمة واحدة، حيث تعلّم الثانية، لأن الثقل يحصل بها،
وحيثند يصير لنا احتمالان :

- إما أن تكون الأولى متحركة و الثانية ساكنة.

- إما أن تكون الأولى ساكنة و الثانية متحركة.

ففي الاحتمال الأول (متتحرك + ساكن) تقلب حرف العلة من جنس حرقة الهمزة
الأولى مثل: **آمَنْ** أصلها **آمَنْ**، اجتمعت الهمزتان الأولى متراكمة و الثانية ساكنة، فتقلب
حرف علة من جنس الحرقة الأولى فتصير **آمَنْ**.

و مع **أُوْمِنْ** تقلب حرف علة من جنس الحرقة الأولى فتصير (**أُوْمِنْ**) (**إِيمَان**).
تقلب حرف علة من جنس الحرقة الأولى فتصير (**إِيمَان**).

أما مع الاحتمال الثاني (ساكنة + متراكمة) و لا تكون ذلك إلا في موضوع العين
أو اللام.

ففي موضوع العين ندغم الهمزة الأولى في الثانية مثل (**سَأَل**) في صيغة المبالغة لفعل:
سَأَلَ، فكانت (**سَأَأَلَ**) : فاجتمعت همزتان : الأولى ساكنة و الثانية متراكمة، فحصلت
عملية الإدغام (الأولى في الثانية).

ج - قلب الألف ياء:

يجب قلب الألف ياء في موضوعين اثنين هما:

- إذا كسر الحرف الذي قبلها. معنى أن تقع بعد كسرة في جمع تكسير أو تصغير فعند جمع كلمة "مَفْتَاح" صارت (مَفَاتِحُ احْ) فوقعت الألف بعد كسرة فقلبت ياء لتصير (مَفَاتِيحُ).

و كذلك الشأن في حالة تصغيرها (مُفَيْتِحٌ اح) فتصير مُفَيْتِح لأن الألف لا يحرك قبلها إلا بالفتحة.

- إذا وقعت الألف تالية لياء التصغير نحو تصغير غَلَام فإن تصغيره يكون (غُلَيْمٌ) فوقعت الألف بعد ياء التصغير الساكنة، وهذا لا يمكن النطق به فتقلب الألف ياء كمرحلة أولى ثم يلحقها الإدغام لتصبح غُلَيْمٌ.

د - قلب الواو ياء:

تقلب الواو ياء في الحالات التالية:

1 - إذا كسر ما قبلها. معنى أن تكون متطرفة بعد كسرة مثل رَضِيَ - يَرْتَضِي أصله رَضِيَ لأنها من الرّضوان، فقلب الواو ياء لكسر ما قبلها وهي متطرفة و مثلها دُعِيَ المبني للمجهول أصلها دُعِيَ و ثبت وجود الواو في موضع الدَّعْوَة، فقلب الواو ياء لكسر ما قبلها.

2 - أن تقع الواو عيناً لمصدر، بشرط أن تكون معللة في الفعل و بشرط أن يكون قبلها في المصدر كسرة و بعدها ألف مثل صَامَ - قَامَ أفعال معللة أجوف واوي فالأصل صِوَامَ - قِوَامَ فوقعت الواو عيناً لمصدر فعل أعلنت فيه، و قبلها كسر و بعدها ألف زائدة فقلب الواو ياء لتصير صِيَامَ - قِيَامَ.

فإن صحت العين في الفعل صحت في المصدر و لم تقلب نحو: جَاؤَرَ - جَوَارَ، لَاؤَدَ - لَوَادَ، وإن كانت معللة العين، إلا أنها خرجت عن العلة. فكما أنها تصح إن لم يكن بعدها ألف نحو: حَالَ - حِوَالَ لعدم الألف بعد المصدر.

3- تقلب الواو ياء إذا وقعت الواو عيناً جمع التكسير بشرط أن يكون صحيح اللام و قبلها كسرة، و بشرط أن تكون معللة في المفرد و إن كانت معللة نحو: دَار - قِيمَة فأصلهما دُوَّار - قِوَام فوقعت الواو عيناً جمع التكسير صحيح اللام، مع كسر ما قبلها و اعتلاها في المفرد لتصيرا دِيَار - قِيمَ.

فإن صحت عين المفرد ولم تُسكنْ، فلا تقلب نحو: طَوِيل - طِوَال، و شدّ جمع جَوَاد على جِيَاد و القياس أن يجمع على جِوَاد. و كذلك إن كان معتل اللام فلا تقلب العين في الجمع ياء نحو: جَوْ - جِوَاء بل إن كانت العين في الأصل واواً منقلبة إلى ياء ردت إلى الواو في الجمع نحو: رَيَان - رِوَاء لأن الأصل رَيَان = رَوَيَان، لأنه من الفعل روَى لثلا يتواли في الجمع إعلالان قلب العين ياء و قلب اللام همزة.

4- أن تقع الواو عيناً جمع التكسير صحيح اللام و قبلها كسرة بشرط أن تكون ساكنة في المفرد نحو: سَوْط - حَوْض تجمعان على سِوَاط - حِوَاض ثم قلبت الواو ياء لتصير سِيَاط - حِيَاض.

5- أن تقع الواو آخر فعل ماض بشرط أن تكون رابعة أو أكثر بعد فتحة، و بشرط أن تكون انقلبت ياء في المضارع نحو: أَعْطَيْتُ - زَكَيْتُ أصلهما: أَعْطَوْتُ - زَكَوْتُ لأنهما عطاً - يَعْطُو - زَكَى - يَزْكُو.

فلما دخلت همزة النقل صارت الواو رابعة قبلها فتح في آخر الفعل الماضي أَعْطَوْتُ - زَكَوْتُ فقلبت الواو في الماضي ياء فصارت أَعْطَيْتُ - زَكَيْتُ فحملوا الماضي المزيد على مضارعه.

6- أن تقع الواو ساكنة غير مشددة قبلها كسر يعني إذا وقعت متوسطة بعد كسرة وهي ساكنة و مفردة نحو: مِيزَان - مِيقَات فالأصل مِوْزَان - مِوْقَات فقلبت الواو ياء لما حدث من تقل في النطق.

عند الخروج من الكسرة إلى الواو فصارت مِيزَان - مِيقَات فشَدَّ صِوان - سِوار ل تحرك الواو فيهما" فحوَّاجْلِوَاد لأن الواو مكررة لا مفردة.

7- أن تقع الواو لاماً لصفة على وزن فُعْلَى نحو:

دُّيَا - عَلِيَا أصلهما دُّنْوَى - عَلُوِّيٌّ بدلٍ دَكَوْتُ - عَلَوْتُ فوَقَعَتِ الواو لاما
لِفُعْلَى وصَفَّا فصَارَتِ دُّيَا - عَلِيَا.

8- أن تجتمع الواو و الياء في كلمة واحدة بشروط:
أن لا يفصل بينهما فاصل.

أن تكون الأولى منها أصلية أي غير منقلبة عن حرف آخر.

أن تكون الأولى ساكنة سكوناً أصلية.

في هذه الحالة يجب إدغام اليائين نحو: سَيِّد - مَيِّت أصلهما: سَيِّدُ - مَيِّتُ تقلب
الواو ياءاً ثم تدغم اليائين فتصير سَيِّد - مَيِّت.

و كذلك الشأن طَوْيُّ و كَوْيُّ مصدران أصلهما طَوْيُّ - كَوْيُّ فاجتمع الواو و الياء
و سبقت أولاهما بالسكون فقلبت الواو ياءاً ثم ادغمت في الياء فصارتا: طَيُّ - كَيُّ.

و يحدث مع الكلمة في جمع المذكر السالم المضاف إلى ياء المتكلم في حالة الرفع : مُعَلِّمٍ
أصلها مُعَلِّمٌ ي اجتمعت الواو و الياء و سبقت أولاهما بالسكون فقلبت الواو ياء و أدغمت
في ياء المتكلم فصارت مُعَلِّمٌ ثم قلبت الضمة كسرة لمناسبة الياء فصارت مُعَلِّمٍ.

9- أن تقع الواو لاما لجمع تكسير على وزن فُعُول و مثل ذلك: عَصَا - دَلْوٌ فتجمع
على وزن فُعُول تكسيراً عَصُوْوٌ - دَلْوُو قلبت اللام ياء فصارت عَصُوْيٌ -
دَلْوِيٌ.

و عند اجتماع الواو و الياء و سبقت إحداهما بالسكون فتقلب الواو ياء عِصِّي ي -
دِلِّي ي ثم تحدث عملية الإدغام: عِصِّي - دِلِّي ثم تقلب الضمة كسرة لصعوبة الانتقال
من الضم إلى الكسر حتى تناسب الياء عِصِّي - دِلِّي، ثم قلبت الضمة الأولى كسرة
للخفة فتصير عِصِّي - دِلِّي.

فإن كان "فُعُول" مفرداً صحت الواو مثل عَقَا - عَثُوْا، سَمَا - سُمُّوا،
ئَمَا - ئَمُّوا و قد تعلَّ شذوذًا فقالوا عَتَّى - عَتِّيَا أو عِتِّيَا لقوله (وَ قَدْ
بَلَغْتُ مِنَ الْكَبِيرِ عِتِّيَا). سورة مرثيم و قوله (وَ عَتَّوْا عَتَّوْا كَبِيرًا).

- أن تكون الواو عين الكلمة في جمع على وزن **فَعَل** صحيح اللام نحو : **صَائِمٌ - صَيْمٌ، نَائِمٌ - نَيْمٌ، جَائِعٌ - جَيْعٌ**.
 و يجوز التصحيف أيضاً : **صَوْمٌ - نَوْمٌ - جَوْمٌ - جُوْمٌ** ، وهو أكثر استعمالاً من الإعلال.
 فالإعلال الذي يحدث في مثل هذه الكلمات : **نَيْمٌ** أصلها على وزن **فَعَل** فقلبت الواو
 الأخيرة ياء فصارت **نَوْمٌ** ، اجتمعت الواو الساكنة والياء، فقلبت الواو ياء **نَيْمٌ** ثم
 تدغم الياء فتصير **نَيْمٌ**.

هـ - قلب الألف واوا:

تقلب الألف واوا في حالة واحدة وهي أن تقع بعد ضمة يعني إذا كان الحرف الذي قبلها مضموماً مثل عند تصغير الكلمة **لَاعِب** تصير **لُوَيْب** بقلب الألف واوا وهكذا في كاتب: فتصير **كُوَيْثِب**. وكذا عند بناء الفعل إلى المجهول فإنها تصير **كُوَّتِب** بقلب الألف واوا.

و - قلب الياء واوا:

تقلب الياء واوا في الحالات التالية :

1 - أن تقع الياء ساكنة بعد ضمه وألا تكون مشددة بشرط أن تقع في الكلمة غير دالة على الجمع نحو : **مُوقِنٌ - مُوسِرٌ** والأصل فيهما : **مُيْقَنٌ - مُيْسَرٌ** (اسم فاعل) فوقيت الياء ساكنة مفردة وضم ما قبلها فقلبت الياء واوا حتى صارت **مُوقِنٌ - مُوسِرٌ**.

فيإذا تحركت الياء نحو **هُيَام** لم تقلب و كما إن سكتت بعد ضمة في جمع على وزن **فُعَلٌ أَبَيَضٌ - بَيْضَاء، أَهْيَمٌ - هَيْمَاء** فلا تعل بل تقلب الضمة التي قبلها كسرة لتصح الياء. والأصل **بُيْضٌ - هُيْمٌ** - **فُعَلٌ لَأَنَّ مَا كَانَ عَلَى وَزْنِ أَفْعَلٍ فَعَلَلَهُ** صفة مشبهة يجمع على **فُعَلٌ**.

2- أن تقع الياء لاما لفعل ثم حول الفعل إلى صيغة فعلَ التي يقصد بها التعجب و مثل ذلك تَهُى - رَمَى أصل لامهما ياء. فإذا جعلناها على وزن (فَعُل) فإن الياء تقع على ضمة فقلب واو.

تَهُو - رَمَوْ يعني ما أَنْهَاهُ و ما أَرْمَاهُ والأصل فيهما تَهُى - رَمَى و في الحالتين اللام ياء. و بعد التحويل إلى وزن فَعُل للدلالة على التعجب قلت الياء واوا فصارا تَهُو - رَمَوْ.

3- أن تكون عينا لفْعَلَى اسم طَبَى وهي مصدر طَابَ و اسم للجنة و أصلها طِبَى، أو على وزن فَعُلَى مثل تَقْوَى - فَشَوَى أصلهما تَقِيَا - فَتِيَا فوقعت الياء لاما لفْعَلَى فقلبت الياء واوا فصارت تَقْوَى - فَشَوَى.

ي - قلب الواو و الياء ألفا:

سبق و إن استعرضنا فيما مضى كيف أن الواو أو الياء تقبلان ألفا إذا تحركتا و انفتح ما قبلهما غير أن قلب الواو و الياء ألفا ليس بهذا الإطلاق و إنما يخضع لشروط كثيرة :

1- أن تكون الواو و الياء متحركتين بالضمة أو الفتحة أو الكسرة و لذلك ما تقبلان في مثل قال - بَاعَ، القَوْلُ - الْبَيْعُ.

2- أن تكون حركتهما أصلية ليست عارضة لسبب من الأسباب و لذلك لا تقلب الواو ألفا لقوله تعالى: (وَ لَا تَنْسَوْا الْفَضْلَ بَيْتَكُمْ) سورة البقرة. لأن واو الجماعة ساكنة في أصلها و لكنها حركت هنا بالضم لسبب عارض و هو منع التقاء ساكنين، كما يخرج نحو (جَيْلَ - ئَوْمَ) - (جَيْلَ - ئَوْمَ).

3- أن يكون ما قبل الواو و الياء مفتوحا و لذلك لا تقبلان في مثل : دُولَ - حِيلَ لعدم انفتاح ما قبلهما.

4- أن تكون الفتحة التي قبلهما متصلة بهما في الكلمة واحدة، و لذلك لا تقلب الياء في مثل : كَتَبَ يَزِيدٌ لأن الفتحة التي قبل ياء يَزِيدٌ ليست في الكلمة نفسها و إنما في الكلمة مستقلة.

5 - إن كانت الواو و الياء في غير موضع اللام، أي في موضع الفاء أو العين فلا تقلبان ألفا إلا إذا كان ما بعدهما متحركاً، و لذلك لا تقلبان في مثل : **تَوَالَّ** - **تَيَامَّى** لأن الواو و الياء بعدهما ألف ساكنة، فإن وقعتا في موضع اللام .

فلا تقلبان ألفا إذا كان بعدهما ألف أو ياء مشددة، و لذلك لا تقلبان ألفا في مثل **رَمَّى** - **دَعَوَا** لوجود ألف بعدهما و لا في مثل **عَلَوِيٌّ** و **حَبِّيٌّ** لوجود ياء مشددة بعدهما .

6 - أن تقع الواو و الياء عينا لفعل على وزن (**فَعِيل**) بشرط أن تكون الصفة المشبهة منه على وزن **أَفْعَل** و لذلك لا تقلبان ألفا في مثل : **عَوْرُ** - **هَيْفُ** - **حَوْلُ** و الصفات المشبهة منها : **أَغْوَرُ** - **أَهْيَفُ** - **أَخْوَلُ** .

7 - ألا تقع الواو أو الياء بـنا مصدر الفعل السابق (الذي يكون وصفه منه على **أَفْعَل**) فلا تقلبان ألفا في مثل : **عَوْرَ** - **هَيْفَ** - **حَوْلَ** .

8 - ألا تقع الواو أو الياء عينا لفعل مزيد بـباء الافتعال (**أَفْتَعَل**) بشرط أن يكون دالا على **المُفَاعِلَة** أي **الْمُشَارَكَة** و لذلك لا تقلبان ألفا في مثل :

اشْتَوَرُوا	}	معنى تَشَاوَرُوا و تَجَاوَرُوا
اجْتَوَرُوا		

فإن لم يدل على التشارك وجب إعلاله نحو : **إِخْتَانَ** بمعنى **خَانَ** و أما الياء فلا يشترط فيها عدم الدلالة على ذلك بمعنى إذا كانت الياء عينا **لأَفْتَعَلَ** يجب إعلالها حتى ولو كان الفعل دالا على التشاور مثل : **اسْتَأْفُوا** بمعنى تضاربوا بالسيوف . لقرها من الألف في المخرج .

9 - ألا يقع بعد الواو أو الياء حرف آخر يستحق أن يقلب ألفا لأن إذا اجتمع في الكلمة حرفان علة و كل منهما يجب قلب ألفا لتحرركه و انفتاح ما قبله فلا بد من تصحيح إحداهما حتى لا يجتمع إعلالان في كلمة واحدة، و الإعلال هنا يمس الحرف الأخير مثل **الْهَوَى** أصله **الْهَوَيُّ** فالواو تستحق القلب ألفا و لكن بعدها ياء تستحق القلب أيضا . فقلبت الأخيرة، و تركت الواو الصحيحة .

و ربما عكسوا بتصحيح الثانية و إعلال الأولى نحو : آية أصلها **أَيَّة** تحركت الياء الأولى و انفتح ما قبلها فقلب ألفا فصارت آية .

10 - "ألا تقع الواو أو الياء عينا في الكلمة منتهية بشيء مختص بالأسماء كالألف و النون، و ألف التأنيث المقصورة مثل **الجَوْلَان** - **الهَيَّمَان** مصدري **جَال** - **هَام**".

II - الإعلال بالنقل^{*} :

و معناه نقل الحركة من حرف علة متحرك إلى حرف صحيح ساكن قبله و هو لا يحدث إلا في الواو و الياء أي لا يحدث في الألف لأنها لا تتحرك مطلقاً بمعنى إذا كان عين الكلمة واوا أو ياء و قبلها ساكن صحيح وجب نقل حركة العين إلى الساكن الصحيح قبلها، لما يحدث من استثناؤها على حرف العلة.

مثل : **قَالَ أَصْلُهَا قَوْلَ** فعند صياغتنا لفعل مضارع منه تحصل لنا **يَقُولُ** و مثل هذا النطق ثقيل "لذلك يقول الصرفيون إن حركة الواو التي هي ضمة انتقلت إلى قاف ساكنة قبله ليصير الفعل (**يَقُول**) و بقيت الواو لتجانس الضمة مثل ذلك مع الفعل **بَاعَ** الذي أصله **بَيَعَ** و الذي يكون المضارع فيه **يَبْنِيَع** (باء الساكنة و الياء المتحركة) فقللت حركة الياء إلى باء لأنها ساكنة تصير **يَبْنِيَع**. و الياء بقيت لأن الحركة التي عليها هي الكسرة و هي من جنس الياء.

أما إن كانت عين الفعل غير مجانية للحركة المنقوولة وجب إبدال العين حرفاً بجانس الحركة مثل "**تَامَ أَصْلُهُ تَوْمٌ** و المضارع منه **يَنْتُوْمُ** (النون الساكنة و الواو المتحركة بالفتحة) فتنقل حركة الواو إلى النون الساكنة ثم تقلب الواو ألفاً تصير **يَنَّامٌ**".¹

فسبب قلب الواو ألفاً على عكس الفعلين السابقين : أن الواو حركة بالفتحة و هي من غير جنس الواو، ولذلك قلبت الواو بعد نقل حركتها ألفاً. و أما مع الفعلين المتقددين فإنهما محرّكان بحركة تجانس.

و يقتصر الإعلال بالنقل في أربعة مواضع نورد منها نماذج حسب ما جاء في كتب الصرف²:

* و سمي الإعلال بالسكنين ويكون يسكنين حرف العلة كسكن الواو هي يقول، و الياء هي بييع، معجم المصطلحات التجوية و الصرفية ص 157

¹ التطبيق الصرفي ص 181-182

² انظر شذا العرف في قن الصرف ص 127-128 - التطبيق الصرفي ص 181-183

- 1- أن يكون الفعل المعتل عيناً أي نقل حركة حرف العلة من الفعل المعتل العين إلى الساكن الصحيح قبله.
- 2- الاسم المشبه للفعل المضارع وزناً فقط بشرط أن يكون فيه زيادة يمتاز بها عن الفعل كالميم في مَفْعَل، مُفْعَل، مُفْعَل، مُسْتَفْعَل، مُسْتَفْعَل. أو زيادة لا يمتاز بها نحو: مَقَام - مَعَاش أصلهما مَقْوَم - مَعِيشُ، فنقولوا و قلبوا.
- 3- المصدر الموزن للإفعال والإستفعال أي المصدر الذي أعلّت عينه، فتحمل هذا المصدر على فعله في الإعلال، فنقلت حركة عينه إلى فائده نحو: إِقَامَة - اسْتِقَامَة.
- فأصل المصادر هو: إِقْوَام - اسْتِقْوَام، فحدث إعلال بنقل فتحة الواو و الياء إلى الساكن الصحيح قبلها لتصير إِقْوَام - اسْتِقْوَام، ثم قلبت الواو و الياء فيها ألفاً بمحاسنة الفتحة فالمعنى ألقان، الأولى بدل العين، والثانية بدا الألف إِفْعَال - اسْتِفَعَال، ثم حذف أحدهما لتصير في الأخير إِقَامَة - اسْتِقَامَة "و قد تجدر كأجواب - إِجَابَأ و خصوصاً عند الإضافة نحو: و إِقَامٍ الصلاة، و يقتصر فيه على ما سُمع و ورد تصحيح إِفْعَال و اسْتِفَعَال و فروعهما نحو: أَغْوَلَ - إِغْوَالا، اسْتَحْوَدَ - اسْتِخْوَادًا و هو إذا سماعي.
- 4- صيغة مفعول: كمَقْول - مَبِيع بحذف أحد المدين فيها مع قلب الضمة كسرة في الثاني لثلا تقلب الياء واوا فيليبس الواوي باليائي يعني تنقل حركة حرف العلة في صيغة مَفْعَول المشتقة من الفعل الثالثي الأجوف إلى الحرف الساكن الصحيح قبله فأصل مَقْول - مَبِيع، مَقْوُول - مَبِيُّوع فنزلت حركة الواو و الياء و هي الضمة إلى الساكن الصحيح قبلها، فتحول اسم المفعول إلى: مَقْوُول - مَبِيُّوع، فالمعنى الساكنان: الأول تثله عين الفعل و الثاني تثله واو مفعول، و بحذف الساكنين، صارت مَقْول - مَبِيُّوع، ثم نقلت الضمة في الكلمة الثانية إلى كسرة بمحاسنة الياء فصارت في النهاية مَقْوُول، مَبِيع.

III - الإعلال بالحذف :

هو تأثير يصيب الحرف في حالات معينة تؤدي إلى حذفه من الكلمة و يقسمه الصرفيون إلى قسمين رئيسيين :

القياسي هو ما كان لعنة تصريفية غير التخفيف كالاستقال، والتقاء الساكنين غير القياسي وهو ما ليس لها و يقال له الحذف إعتباطاً (أي شاداً).

و يدخل الإعلال بالحذف القياسي ثلاثة أنواع حسب ما جاء في كتب الصرف¹ :

1 - يتعلق بهمزة أَفْعَل مع الفعل الماضي المزيد بالهمزة فتحذف هذه الهمزة في المضارع و اسم الفاعل و اسم مفعول، ما لم تبدِل كراهة اجتماع الهمزتين في المبدوء بهمزة المتكلم و حُمِل غيره عليه نحو: في مضارع أَكْرَم - أَكْرِم و مُكْرِم (اسم فاعل) و مُكْرَم (اسم مفعول) و الأصل أَكْرِم - مُؤْكِرِم (اسم فاعل) مُؤْكِرَم (اسم مفعول) فحذفت همزة أَفْعَل لوجود همزة المضارع، فاجتمعاها في كلمة واحدة يتقل النطق بتوالي الهمزتين. كما حمل المضارع المبدوء بالياء أو النون أو التاء المَحْمَل ذاته مع المبدوء بهمزة.

2 - الفعل المثال الثالثي بشرط أن تكون فاءه واوا و بشرط أن تكون العين مفتوحة في الماضي مكسورة في المضارع. فتحذف هذه الواو في المضارع و الأمر. مثل وَعَدَ - يَعِدُ أصلها وَعَدَ - يَوْعِدُ - عَدْ.

حذفت الواو من مضارع كل هذه الأفعال للتشقق، و لوقعها بين ياء مفتوحة و كسرة و أدخل في مَحْمَل ذلك المضارع ذي الياء و الهمزة أو التاء أو النون.

من المصدر أيضاً إذا عوّض عنها بالتاء كَيَعِدُ - عِدْ - عِدَة، فالمصدر حُذِف فاءه حلا على المضارع ذي الياء، و عوض منها ببناء التائيث، فإن لم يعوض عنها بالتاء فلا تُحذف. فلا يقال: وَعَدَ - عِدَة - عِدْ لعدم التعويض، و لا يجوز الجمع بينهما وَعِدَة إلا أن تكون التاء مراداً بها المرة أو النوع لا التعويض، كما لا تُحذف إن كان الفعل مجهولاً يُوعَد

¹ انظر شذا العرف في فن الصرف ص 129-133 و التطبيق الصرفي ص 183-185

أو مثلاً يائياً نحو : **يَسِّرَ** - **يَسِّرُ** أو كان مثلاً واوياً على وزن **يَفْعَل** نحو :
وَجَلَ - **يَوْجَلَ**.

3 - الفعل الثلاثي المكسور العين في الماضي يُشترط أن تكون عينه ولامه من جنس واحد فإذا
أسند هذا الفعل إلى ضمير متحرك جاز فيه ثلاثة أوجه.

إبقاء الفعل مع فك الإدغام نحو : **ظَلِلْتُ** مع الفعل **ظَلَّ** الثلاثي المكسور العين.

حذف عينه دون تغيير آخره نحو : **ظَلْتُ**.

حذف عينه مع نقل حركتها إلى الفاء نحو : **ظِلْتُ**.

فإن كان الفعل مضارعاً أو أمراً و اتصلت به نون النسوة جاز الوجهان:

إبقاء هما دون تغيير مع فك الإدغام : **يَظْلَلْنَا**, **اظْلَلْنَا**.

حذف العين منهما و نقل كسرها إلى الفاء : **يَظْلَنَا**, **ظِلْنَا**.

4 - اسم المفعول من الفعل الأجوف نحو : **قَالَ** - **مَقْوُولٌ** ثُنَقَل الضمة التي على الواو إلى
الكاف بـ**قَاعِدَةِ الإِعْلَالِ** بالنقل : **مَقْوُولٌ**, اجتمع واوان ساكتان فـ**حُذِفَ** الثانية في
الأغلب لتصير **مَقْوُولٌ**.

أما غير القياس كحذف الياء من نحو **يَدُّ** - **دَمُّ** أصلهما **يَدِيُّ** - **دَمِيُّ** فـ**حُذِفت**
الياء على غير قياس، بل و الغرض من ذلك التخفيف، و **نُقلَت** حركتها إلى ما قبلها (الدال)
و (الميم).

أو كحذف الواو من : **إِسْمُ** - **إِبْنُ** و أصلهما **سِمْوُ** **بَنْوُ** فـ**حُذِفت** اللام
فيهما و هي الواو و **جُلِبت** لكل منها ألف الوصل.

أو حذف الواو أو الهاء مثل **شَفَةُ** أصلها **شَفَوُ** أو **شَفَةُ** فـ**حُذِفت** الواو أو الهاء
و **عُوْضٌ** منها تاء التائيث.

أو حذف التاء في مثل: اسْتِطَاعَ أصلها اسْتِطَاعَ في أحد وجهين، و الوجه الثاني هو حذف الطاء و الإبقاء على التاء نحو اسْتَطَاعَ.

الإبدال:

الإبدال هو إزالة حرف و وضع آخر مكانه، فهو يشبه الإعلال من حيث أن كلاً منها تغيير في الموضع، إلا أن الإعلال خاص بـأحرف العلة... و أما الإبدال فيكون في الحروف الصحيحة، يجعل أحدهما مكان الآخر و في الأحرف العلية يجعل مكان حرف العلة حرفاً صحيحاً و بحكم أن الإبدال أعمّ من الإعلال فنحاول أن نحدد بعض مظاهر الإبدال.

إن للأصوات المجاورة تأثير مباشر على تاء الافتعال، و ذلك سعياً وراء تيسير النطق بالصوتين التماثلين إما في صفي الجهر و الهمس أو الشدة و الرخاوة، إلى درجة فناء الصوت في بعض الحالات. و على الصيغة الجديدة يقع الميزان الصري "فالميزان الصري يقابل بنية الكلمة في صورتها الافتراضية، و أما الميزان الصوتي فهو يحافظ على موسيقى الكلمة في صورتها

الواقعة"¹

"فتاء الافتعال إنما في الحقيقة حرف غير أصلي فإنما تتأثر بحروف الكلمة فتنقلب إلى حرف آخر كالثاء أو الذال أو الطاء...".²

ـ إبدال الواو و الياء تاء:

هي إبدال حرف اللّيin الواقع فاء للافتعال و فروعه من الفعل و اسمي الفاعل و المفعول تاء لأن الألف لا تقع فاء، فإذا أتت فاء الافتعال حرف لين، واوا أو ياءً أصلية، يحدث الإبدال في تاء الافتعال من الفعل أنواعه و فروعه كاسمي الفاعل و المفعول، فتبدل الواو

¹ د. وسميمه عبد المحسن المنصور - لبنيه المصدر في الشعر الجاهلي - جامعة الكويت - الطبعة الأولى 1984 ص 272

² تصريف الأسماء والأفعال من 19

و الياء تاء بالشروط التالية كما وضحتها كتب الصرف¹:

أن تقع فاء لفعل على وزن افْتَعَل أو أحد مشتقاته كال مضارع والأمر و اسم الفاعل نحو: أَصَالَ أصلها أَوْتَصَال.

أَصَالَ، يَأْتِيَ أَصَالَ، مُتَّصِلٌ بِهِ، أصلها أَوْتَصَال، يَوْتَصِلُ، أَوْتَصَلُ، مُوْتَصِلٌ، مُؤْتَصِلٌ بِهِ.

أن لا يكون أصلهما همزة فإن كانت الياء أو الواو بدلاً من همزة، فلا يجوز إبدالها تاء و إدغامها في تاء افتعال مثل:

وَصَفَ - يَسِرَ عند صياغتهما على وزن افْتَعَل لصارا: أَوْتَصَفَ -

إِيْتَسَرَ، ثم تبدل الواو والياء تاء، ثم تدغم في تاء الافتعال فتصير أَصَفَ - أَتَسَرَ.

فمن أمثلة الواو والياء كذلك:

أَوْتَمِنَ من الأَمْنِ لأن الواو ليست أصلية.

إِيْتَزَرَ من الإزار لأن الياء ليست أصلية.

و شدّ في افْتِعَالِ من الأَكْلِ أَكْلَ.

فلا شك أن سبب الإبدال هو عسر النطق بحرف اللين الساكن واوا أو ياء مع التاء لما لها من مقاربة في المخرج، فحرف اللين من المحصور كما هو معلوم، و التاء في المهموس وهو أقرب الأحرف الزوائد من الفم إلى الواو و ليوافق ما بعده فيُدَغِّمُ فيه.

2- إبدال تاء الافتعال طاء

قد تأتي فاء الافتعال حرقاً من حروف الإطباق^{*} و بذلك وجوب إبدال (الباء طاء) في جميع التصارييف. "من العرب من يُبدل الباء على ما قبلها، و إن كانت

¹ انظر التطبيق الصرفي ص 179-180 و جامع الدروين ج 2 ص 123 - و شذ العرف ص 125-126 و قفتح اللطيف ص 381
حروف الأطباق وهي: الصاد - الضاد - الطاء - الطاء.

الصاد مهموسة كالتاء فإن فيها استعلاه ليس في التاء فأرادوا أن يكون عملهم من وجه واحد¹.

مثل: صَبَرَ على وزن افْتَشَلْ : اصْتَبَرَ.

أبدلـتـ التاءـ طـاءـ لـتوافقـ الـحـروفـ فـيـ المـخـرجـ اـصـطـبـرـ حـيـثـ لمـ يـحـوـزـواـ الـاـنـتـقـالـ مـنـ حـرـقـ مـطـبـقـ إـلـىـ حـرـفـ مـهـمـوسـ مـبـاشـرـةـ وـ مـثـلـ ظـلـمـ عـلـىـ وزـنـ اـفـتـشـلـ : اـظـلـمـ - اـظـلـمـ وـ يـمـكـنـ قـلـبـ الطـاءـ ظـاءـ وـ إـدـغـامـهـ فـيـماـ قـبـلـهـاـ لـتـصـيرـ اـظـلـمـ، وـ يـمـكـنـ الـجـواـزـ فـيـ ثـلـاثـةـ أـوـجـهـ :

إـظـهـارـ كـلـ مـنـهـاـ عـلـىـ الأـصـلـ فـتـقـولـ : اـظـلـمـ.

أـوـ إـبـدـالـ الـظـاءـ الـعـجمـةـ طـاءـ مـهـمـلـةـ مـعـ الـإـدـغـامـ فـتـقـولـ : اـظـلـمـ بـالـمـهـمـلـةـ.

أـوـ إـبـدـالـ الـطـاءـ الـمـهـمـلـةـ ظـاءـ وـ الـإـدـغـامـ أـيـضـاـ فـتـقـولـ : اـظـلـمـ بـالـعـجمـةـ.

أـمـاـ فـيـ اـطـهـرـ مـنـ فـعـلـ طـهـرـ فـالـأـصـلـ اـطـهـرـ فـأـبـدـلـتـ التـاءـ طـاءـ اـطـهـرـ ثـمـ أـدـغـمـتـ الـطـاءـ لـاجـتمـاعـ الـمـثـلـينـ.

3- إـبـدـالـ تـاءـ الـاقـتـعـالـ دـالـاـ:

إـذـاـ كـانـتـ فـاءـ الـكـلـمـةـ دـالـاـ أوـ ذـالـاـ أوـ زـايـاـ وـقـعـتـ بـعـدـهاـ تـاءـ الـاقـتـعـالـ فـيـنـاـ تـقـلـبـ دـالـاـ مـثـلـ دـحـرـ عـلـىـ وزـنـ اـفـتـشـلـ فـتـصـيرـ اـدـخـرـ ثـمـ تـقـلـبـ التـاءـ دـالـاـ: اـدـدـحـرـ وـ تـدـغـمـ فـيـ الـأـوـلـىـ لـتـصـيرـ اـدـحـرـ.

4- إـبـدـالـ تـاءـ الـاقـتـعـالـ زـايـاـ:

وـمـثـلـ رـجـرـ عـلـىـ وزـنـ اـفـتـشـلـ فـتـصـيرـ اـزـجـرـ ثـمـ تـقـلـبـ التـاءـ دـالـاـ لـتـصـيرـ اـزـدـجـرـ.

وـأـمـاـ ذـكـرـ فـلـهـ الـأـوـجـهـ الـثـلـاثـةـ: اـذـكـرـ - اـذـكـرـ - اـذـكـرـ وـ جـاءـ فـيـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ: ((وـقـالـ الـذـيـ نـجـاـ مـنـهـمـاـ وـ اـذـكـرـ بـعـدـ أـمـةـ...)) سـوـرـةـ يـوـسـفـ الـآـيـةـ 45ـ.

¹ المنصف ج 2 ص 327-328

الحروف التي تبدل من غيرها:

اعلم أن الحروف التي تبدل من غيرها ثلاثة أقسام و هي:

ما يُبدل إبدالاً شائعاً للإدغام وهو جميع الحروف إلا الألف نحو: أَخْذَ - اذْكَرَ.

ما يُبدل إبدالاً نادراً و هو: الحاء، الخاء، العين المهملة، القاف و الصاد و الدال المعجمتان كقولهم في وَكْنَةٍ و هي بيت القطا في الجبل وَقْنَةٌ و في قولهم خَطْرُ عَطَرٌ¹.

يقول سيبويه "إذا كانت هذه الحروف المتقاربة في حرف واحد، و لم يكن الحرفان منفصلين، ازداد ثقلًا و اعتلاً، كما كان المثلان إذا لم يكونا منفصلين أثقل... و من ذلك قولهم: مُشَرِّدٌ - مُشَرِّدٌ ... و بعضهم يقول (مُشْتَرِدٌ) و هي عربية جيدة، و القياس مُشَرِّدٌ لأن أصل الإدغام أن يدغم الأول في الآخر"².

و ما يبدل إبدالاً شائعاً لغير إدغام يجمعها قوله (لجد صرف شكس أمن طي ثوب عزته) و الضوري منها في تصريف تسعة أحرف يجمعها قوله (هدأت موطيا) و ما عدتها فإبداله غير ضروري فيه.

مثل إبدال اللام من نون: أصِيلَانَ فالمبدل أصِيلَلَ.

و مثل إبدال اللام من ضاد: أضْطَجَعَ إذا نام الطَّجَعَ.

الصيغة و دورها في التحليل الصرفي:

"هي القالب الذي تصاغ الكلمات على قياسه و يسمى الصيغة الصرافية، و هذه الصيغة الصرافية تعتبر مبني فرعياً على مبني التقسيم. فهي ظاهرة من الظواهر الشكلية و القرائن اللغوية التي يمكن استخدامها مع غيرها من القرائن للتفريق بين أقسام الكلم"³ فهي "جزء من التحليل الصرفي... باعتبارها مبني صرفاً لا بد من النظر إليه على أنها تلخيص شكلي لجمهور العلامات لا حصر لها ترد على ألسنة المتكلمين باللغة الفصحى"⁴.

¹ أبو بشر عمرو بن عثمان قبر سيبويه - الكتاب - تحقيق عبد السلام محمد هارون دار الجليل بيروت - لبنان ط 1 (دت) ج 4 ص 468
² شذوذ العرف ص 113

³ د. فاضل مصطفى السافي - أقسام الكلام العربي من حيث الشكل و الوظيفة - تقديم تمام حسان - المطبعة العالمية القاهرة (دت) 1977 - س 189.
⁴ اللغة العربية معناها و معناها ص 144 -

فالمتكلم جدير به أن يختار البناء الصريفي المناسب للتعبير عن المعنى المراد ذكره. ونظراً لاختلاف المدلولات الاست夸قية تتجلى قيمة الصيغة الصرفية فهي "عنصر أساسي في تحديد المعنى، لأنه بدون ذلك يقع التباس في معانٍ الألفاظ المشتقة من مادة واحدة، لأن الصيغة هي التي تقيم الفروق"¹ و أمثلة على ذلك لتحديد الفرق بين اسم الفاعل و اسم المفعول من غير الثلاثي : استعمر

اسم فاعل	اسم مفعول
مستَغْمِرٌ	

ولعل الفرق واضح بين اللفظتين أو الصيغتين. فزيادة حرف عن أصله أو نقصه أو اختلاف ضبط معين يتبع صيغة جديدة و منها معنى جديداً يكون متفرغاً عن الصيغة الأصلية و المعنى الأصلي.

إن قيمة الحروف أو الحركات التي توضع عليها من ضمة أو فتحة أو كسرة تكمن في مدى انسجامها مع الصيغة التي أدرجت فيها، و لعل اللغة العربية تنفرد بهذه الميزة مما أهلها أن تكون إلصاقية توالدية، و هذا الأمر ينطبق على الأسماء والأفعال سواء.

لقد حدد ابن حثي أصول الصيغة فقال : "... ذلك أن الأصول ثلاثة ثلاثي، و رباعي و خماسي، فأكثرها استعمالاً و أعد لها تركيباً ثلاثياً، و ذلك لأن يُتدئ به و حرف يُحشى به، و حرف يُوقف عليه، و ليس اعتدال الثلاثي لقلة حروفه حسبًّا، لو كان كذلك لكان الثنائي أكثر منه، لأنه أقل حروفًا و ليس الأمر كذلك ..."².

فالصيغة إذاً تتفاوت بحسب درجات الاستعمال في الكلام "إذاً أردنا أن نظيف إلى اللغة كلمة جديدة فإننا ننظر فيما لدينا من صيغ صرفية، و فيما تدل عليه كل صيغة من المعاني، ثم نقيس المعنى الذي نريد التعبير عنه على المعنى الذي تدل عليها الصيغة".³

¹ الاشتغال و دوره في نمو اللغة ص 62

² الخصلص ج 1 ص 55 -

³ اللغة العربية معناها و مبناتها ص 154

الفصل الثالث

البعد الدلالي

ورد في الصّحاح معنٍ (دل) أي الدليل و ما يُستدَل به، و الدليل الدال أيضاً. و دله على الطريق يدله دلالة (فتح الدال و كسرها)¹.

الدلالة علم قائم بذاته ضمن العلوم اللغوية التي ساهمت في ميدان البحث اللغوي "علم يكن الاهتمام بالدلالة وليد العصر الحديث، و إنما تناوله علماء اللغة قدّعا، حيث عكفوا على دراسة الجوانب الدلالية خصوصاً لمعالجة قضيّا النحو"²، حتى وإن لم يكن موسوماً بهذا المصطلح فقد "كان للعرب في هذا شأن عظيم حيث أن تاريخ نشأة علم الدلالة عندهم قديم، فمنذ القرون الأولى كان البحث في دلالة الكلمات من أهم ما تنبّه إليه اللغويون ... و ما الأعمال العلمية المبكرة عندهم من مباحث علم الدلالة : كضيّط المصحف الشريف بالشكل إلا خير دليل على ذلك حيث يعد عملاً دلاليًا"³.

أما بالنسبة للأوربيين "فيري علماء الدلالة الخدثون أن اللغوي الفرنسي ميشال برايال يعتبر مؤسس علم الدلالة المتعارف عليه اليوم، و هو الذي وجه الاهتمام لدراسة المعنى بذاتها"⁴.

فنشطت إذاً الدراسات الدلالية على نحو بارز في السنوات الأخيرة من هذا القرن "و تعددت أسماء هذا العلم بحسب كل لغة و العلماء الذين تناولوا هذا الموضوع كلّ في تخصصه، من فلاسفة و لغوين و علماء النفس و الأنثropolوجيا و الأدباء و الفنانين"⁵.

و أشهر كلمة لهذا العلم "باللغة الإنجليزية كلمة SEMANTIC أما في اللغة العربية فبعضهم يسميه علم الدلالة و بعضهم يسميه علم المعنى، و بعضهم يطلق عليه اسم السيمانتيك أحذا من الكلمة الفرنسية"⁶.

¹ محمد بن أبي يكر عبد القادر الرازي - مختار الصحاح مادة (دل ل) - دار الكتاب العربي - بيروت لبنان (د.ط) (د.ت).

² د. فايز الذئبة - علم الدلالة العربي النظرية و التطبيق ص 5 .

³ د. صفية مطهري - الدلالة الإيمانية في الصيحة الإفرادية ص 18 .

⁴ د. محمد حسين علي الصغير - تطور البحث الدلالي دراسة طبقية في القرآن الكريم ص 15 .

⁵ د. تمام حسان - مناهج البحث في اللغة - دار الثقافة - الدار البيضاء - المغرب - (د.ط) 1986 - ص 274 .

* حذار من استخدام صيغة الجمع (علم للمعنى) لأن هذا العلم فرع من فروع اللغة.

⁶ د. أحمد مختار عمر - علم الدلالة - عالم الكتب - القاهرة - الطبعة الثانية - 1988 ص 11.

مع اختلاف و تعدد المصطلحات لهذا العلم، إلا أن علم الدلالة أوجد لنفسه طريقاً جعلته يحظى بعناية فائقة من لدن الدارسين، لما تميز به من أهمية في الدرس اللغوي.

علم الدلالة بين العلوم الأخرى :

إنَّ علم الدلالة علاقَة بعلوم اللغة و فروعها : "فَكُمَا تَسْتَعِنُ عِلْمَ الْغُوْرَى
بِالْدَلَالَةِ لِلْقِيَامِ بِتَحْلِيلِهِما، يَحْتَاجُ عِلْمُ الدَّلَالَةِ إِلَى دَلَالَةِ وظيفتهِ إِلَى الْإِسْتِعَانَةِ بِهَذِهِ الْعِلْمَوْنَ"¹

و من هذه العلوم المكملة لتحديد معنى الحديث الكلامي لا بد من مراعاة :

- الجانب الصوتي الذي قد يؤثّر على المعنى : كالالتقرير، الاستفهام، التعجب ... إذ له شأن كبير في تحديد المعنى الكلامي مثل:
حضر الأستاذ. — حضر الأستاذ؟ — حضر الأستاذ!
- التركيب الصرفي و بيان المعنى الذي تؤديه الصيغة خصوصاً معاني حروف الزيادة التي لها أثر كبير في التغيير الدلالي.

فالفعل : خرج — بصيغته (فعَلَ) يختلف عن تخرّج (تَفَعَّلَ) فزيادة التاء و التضعيف غيرتا من المعنى الدلالي و مثله استخراج (استَفَعَلَ) ... إلى جانب التغيير الدلالي في الذي يحدث بين صيغة اسم الفاعل و اسم المفعول من غير الثلاثي.

- الوظيفة النحوية لكلّ كلمة داخل الجملة، و نشير إلى ذلك على سبيل المثال : التقديم و التأخير، في عناصر الجملة الفعلية أو الاسمية، و المعنى الدلالي الذي ينتج عند كل حالة مثل: قوله تعالى : « إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْقَمَاءُ^{*} » فالدارس المتخصص لباب التقديم و التأخير يلمس جيداً هذا التنوع الدلالي و أثر الوظيفة النحوية للكلمة داخل الجملة.

و بذلك نستطيع القول أن التكامل بين علوم اللغة و علم الدلالة قائم لا يمكن الاستغناء عن أي واحد منها، و ما الفصل بينها إلا قصد التحليل و الدراسة.

¹ د. أحمد محار عبر - علم الدلالة ص 13 -
^{*} سورة فاطر - الآية 28.

إلى جانب ارتباط علم الدلالة بعلوم اللغة، فإن له ارتباطات بعلوم أخرى لا تقل أهمية عنها بل تكاد تكون أقوى : "ربما كان ارتباط علم الدلالة بالفلسفة و المنطق، أكثر من ارتباطه بأي فرع آخر من فروع المعرفة ... و منذ نحو ربع قرن كان اللغويون يتركون "السيماتيك" للfilosophie و الأنتروبولوجيا ثمأخذ السيماتيك يحتل مكانة تدريجية في علم اللغة، إلى أن تم في السنوات الأخيرة وضعه في مكانة مركزية في الدراسة اللغوية"¹.

و بحكم أن الفلسفة كانت من أولى ما تناوله الإنسان، و أنها منبع الفلسفة و المناطق لهذا الموضوع : "قد تمنوا و اصطنعوا الرموز في بحوثهم بدلاً من تلك الألفاظ المألوفة الشائعة ليتجنبوا ما يثور بينهم في كثير من الأحيان من جدل و نقاش حول حدود الكلمة من الكلمات، أو دلالة لفظ من الألفاظ"².

كما تناول علماء النفس الدلالة باهتمام كبير لما لها من علاقة للجانب الفردي الذاتي: "و حيث كان الإدراك ظاهرة فردية، فقد طوروا وسائل ليعرفوا بها كيف يختلف الناس في إدراكيهم للكلمات أو في تحديد ملامحها الدلالية"³ و لماها من اتصال مباشر بالشعور و اللاشعور، أو الذاكرة و التصور و تعادي المعاني ... "فالألفاظ لاتصالها الوثيق بالتفكير كانت و لا زالت مجالاً هاماً للدراسة، و هي لصلتها بالعقل و العاطفة يتناولها أصحاب علم النفس، ولكنها قبل هذا و ذلك عنصر من عناصر اللغة"⁴.

لقد اكتسب علم الدلالة اهتماماً كبيراً من طرف الباحثين و الدارسين اللغويين قدימה و حديثاً و ذلك لما يحظى به من أهمية في حقل الدرس اللغوي، و لكونه دراسة ضرورية للإمام بكل الجوانب المتعلقة بالفهم الصحيح للمعنى، حيث أن هذا الأخير له دور كبير في التحليل اللغوي و تطبيقات علم اللغة كالتعليم و الترجمة، و لا أحد ينكر قيمة المعنى في لغة ما و العلاقة التكاملة بين اللغة و المعنى فلا وجود للغة بدون معنى "ومهما تكن الطريقة التي نأخذ بها، فإن الظاهرة اللغوية تقدم دائماً وجهين متقابلين : و لا قيمة لأحد هما إلا بالقياس إلى الآخر"⁵.

¹ علم الدلالة ص 15 -

² د. إبراهيم أتيس - دلالة الألفاظ - مكتبة الأنجلو المصرية - الطبعة الثانية 1963 - ص 5.

³ علم الدلالة ص 16 -

⁴ د. إبراهيم أتيس - دلالة الألفاظ ص 5 -

⁵ فردینان دی سوسیز - محاضرات في الألسنية العامة - ترجمة يوسف خازی و مجید النصر - المؤسسة الجزائرية للطباعة (د.ط) 1986 ص 19.

منهج البحث الدلالي

لكلّ لغة خصوصيات و مميزات تفرد بها، و ذلك بحكم قواعدها الضابطة لها، و طبيعة متكلّمها، و مكوناتها الأساسية، لذا نلمس بعض الاختلافات في وجهة نظر الدلاليين من حيث المنهجية في تطبيق نظرياتهم الدلالية، فلا يمكن أن نطبق منهاجا دون معرفة طبيعة اللغة المقصودة بالدراسة.

أ - المنهج الدلالي عند العرب

سبق و قد أشرنا إلى أن البحث الدلالي كان متداولا بين علماء اللغة قديما، و تمثل ذلك في جهودهم المبكرة التي أثمرت بنتائج جد قيمة، و تعدد منهجهم في الحقل الدلالي. فها هو الخليل بن أحمد (ت 175هـ) بحث منهجه في التعامل مع اللفظة " حين بحث عن تراكيب الكلمات من موارد她的 الأولية في الجذر البنوي الحرفي و من ثم تقسيمه على ما يحتمله من ألفاظ مستعملة و أخرى مهملة لدى تقلب الحروف"¹. فقد حاول منهجه هذه أن يجد للفظة الواحدة دلالات متعددة و من ثم يفصل بين ما هو مستعمل و ما هو مهمّل.

و لننظر إلى منهج الشاعري (ت 429هـ) في كتابه فقه اللغة بحثه ينتقل بين حقول الألفاظ الدلالية "انتقالا تصاعديا يكاد يكون متزامنا في دلالة ثابتة من صيغة لأخرى"². لتبين مثلا على ذلك من كتابه فقه اللغة : فصل في ترتيب العطش : "أول مراتب الحاجة إلى شراب الماء : العطش ثم الظماء ثم الصدى ثم الغلة ثم اللهثة ثم الهياق ثم الأواب ثم الججاد و هو القاتل"³.

ففي هذا المنهج بحث الشاعري لا يهتم بتصاريف الكلمة و لا بذكر مرادفاتها بل يعتمد إلى تحديد المفردات الدالة على معنى معين بعينه، و هذا ما يشير إليه عبد القاهر الجرجاني حين

¹ تطور البحث الدلالي دراسة تطبيعية في القرآن الكريم ص 27 -

² المصدر السابق ص 34.

³ أبو منصور عبد الملك الشاعري - فقه اللغة - تحقيق د. جمال طبلة - دار الكتب العلمية - بيروت لبنان (د.ط) (د.ت) ص 201.

يقول : "وجب أن يعلم مدلول اللفظ ليس هو وجود المعنى أو عدمه، و لكن الحكم بوجود المعنى أو عدمه"¹، فمن خلال هذه الشهادات نلمس أن منهجية البحث الدلالي في الحقل اللغوي عند القدامى العرب بمحده يت نوع و أن النظرة اللغوية ليست واحدة، أي أنّ تعاملهم مع مصطلحي الدال و المدلول مختلف عما هو معهود اليوم في الدراسات الحديثة و حسب المنهجية الغربية.

"فالداللة هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به، العلم بشيء آخر، و الشيء الأول هو الدال و الثاني هو المدلول، و كيفية دلالة اللفظ على المعنى باصطلاح علماء الأصول مخصوصة في عبارة النص"² و ذلك لأن الكلمات في الواقع لا تتضمن دلالة مطلقة، بل تتحقق دلالتها داخل السياق الذي ترد فيه، و من ثم فإنّ اللفظة تقيد دلالة معينة خاصة و بوجودها ضمن سياق معين تختلف دلالتها. مثل العين : لفظة ذات دلالة معينة، فإذا أدرجت في السياق تتنوعت دلالتها و تعددت :

شربت من ماء العين

أرسل القائد عيونه

زكاة العين

أو كتعدية الفعل اللازم مثل : خرج - أخرج - تخرج ...

فالألفاظ إذا كانت "دلالة على المعانٍ ثم زيد فيها شيء أوجبت القسمة به زيادة المعنى له، و كذلك إن انحرف به عن سنته و هديه كان ذلك دليلاً على حدث متعدد له"³. فتحقيق ذلك يكون بحسب المقام و معنى المراد.

"نقل أهل أصول الفقه عن عبادة بن سليمان السعيري من المعتزلة، أنه ذهب إلى أن بين اللفظ و مدلوله مناسبة طبيعية حاملة للواضع على أن يضع... و إلا لكان تخصيص الاسم المعين بالمعنى المعيين ترجيحاً من غير مرجع، و كان بعض ما يرى رأيه يقول إنه يعرف

¹ عبد القاهر الجرجاني - دلائل الإعصار - الأئمـ - السلسلة الأدبية - المؤسسة الوطنية للقانون المطبعة - الجزائر (د.ط) 1991 - ص 171.

² محمد الشريف الجرجاني - التعريفات - مكتبة لبنان - بيروت لبنان - الطبعة الأولى 1985 - ص 109.

³ جلال الدين السيوطي - الأشياء و النظائر - تقدم د. فائز ترجمـ - دار الكتاب العربي - بيروت لبنان (د.ط) ج 1 - 1984 من 110.

المناسبة الألفاظ لمعانيها فسئل ما مسمى إِذْغَاغٌ و هو بالفارسية (الحجر) فقال أجد فيه يُسا
شديداً وأراه الحجر¹!

فإذا حلّلنا فكرة السيهري بحدّه ينحى منحى العلاقة الطبيعية بين الدّال و مدلوله،
و هذه منهجية اعتمدتها بعض اللغويين في إيجاد العلاقة و اعتبروها طبيعية، فإنهم بذلك يجعلون
اللغات باختلافها في متناول كلّ إنسان، و هذه منهجية أخرى في التعامل مع اللفظة،
"ولعلّ السر في هذا الاتجاه هو اعتزازهم بذلك الألفاظ العربية و إعجابهم بها و حرصهم على
الكشف عن أسرارها و خباياها"².

فهاهو ابن جني يختص حيزاً كبيراً من كتابه الخصائص في الاتجاه ذاته محاولاً الكشف
عن الصلة الكامنة بين الألفاظ و دلالتها فعقد فصولاً هي :

- 1 تلاقي المعاني على اختلاف الأصول و المباني.
- 2 فصل الاستيقاق الأكبر.
- 3 تصاقب الألفاظ بتصاقب المعاني.
- 4 إمساس الألفاظ أشباه المعاني.

و لا بأس أن نورد جانباماً استدلّ به ابن جني في بعضٍ من هذه الأبواب :
باب في إمساس الألفاظ أشباه المعاني :

"اعلم أن هذا موضع شريف لطيف، و قد نبه عليه الخليل و سبوبيه تلقته الجماعة بالقول له
و الاعتراف بصحته. قال الخليل : أنهم توهموا في صوت الجندي استطالة و مدا فقالوا : صرّ
- و توهموا في صوت البازي تقطيعاً فقالوا صرّ صرّ³".

باب في تصاقب الألفاظ بتصاقب المعاني :

"هذا غور من العربية لا يتصف منه و لا يكاد يحيط به، و أكثر كلام العرب عليه و إن
كان غلاماً مسهواً عنه و هذا على أضربِ

¹ الزهر - بلوء الأول ص 47

² دلالة الألفاظ - ص 64

³ الخصائص ج 2 ص 152

منها اقتراب الأصلين الثلاثيين ضيّاط و ضيّطار، و لُوقة و ألوقة ... منها التقدم و التأخير (ك ل م) (ك م ل) (م ك ل) و نحو ذلك".¹

باب في تلاقي المعاني على اختلاف الأصول و المباني :

"هذا الفصل من العربية حسن كثير المنفعة قوي الدلالة على شرف هذه اللغة، و ذلك أن تجد للمعنى الواحد أسماء كثيرة فتبحث عن أصل كل اسم منها فتجده مفضي المعنى إلى معنى صاحبه، و ذلك كقولهم : (خلق الإنسان) فهو (فعل) من خلقت الشيء أي ملسته، و منه صخرة خلقاء ملساء، و معناه أن خلق الإنسان هو ما قدر له و رتب عليه ...".²

و نحن نرى أن كل لغة لا تخلي في بعض ألفاظها، منها ما استوحته الطبيعة أو ما يحاكي بعضها من الأصوات و الذين قالوا بهذه النظرية إنما قاسوا على أمثلة هي بديهية بذاتها مثل خرير الماء و نعيق الغراب ...

و من ثم فإن تكرار الصوت يحدث جرساً موسيقياً يتتبه إليه، فترتسم لديه الدلالة المقصودة، و لقد لمس بعضهم هذا المنهج في القرآن الكريم "إذ تنخذل اللغة القرآنية أحياناً من الصوت المتكرر و سهلة بلاغية لتصوير الموقف و تحسيمه، و إيحاء بما يدل عليه"³، و يضرب لنا أمثلة في هذا السياق لما ورد في قوله تعالى : « يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ تَتَبَعَّهَا الرَّادِفَةُ قُلُوبُ يَوْمَئِدٍ وَأَجِيقَةٍ »، "... لاحظ تكرار صوتي (الراء) و (الفاء) على وجه الخصوص ... لعلك أحسست بهذه الرجفة التي تشيع في نفسك".⁴

كما رأى بعض المشتغلين بالحقل الدلالي في اللغة العربية فأوجدوا للحروف كذلك دلالات معينة، بحيث أسندوا لكل حرف دلالة خاصة، و استشهدوا لذلك بشواهد من الموروث الشعري العربي. و قد حوى كتاب الحروف للخليل ثمانين دلالة مختلفة لهذا الباب. "قد جمعت الحروف كلها مع معانيها التي وردت عن العرب و قد ألفتها على حسب ما سمع لي،

¹ المصادر ج 2 ص 145-146.

² المصدر السابق ج 2 ص 113.

³ د. عمرو أحد نحاة - دراسات قرآنية في جزء عم - دار العلوم العربية - بيروت لبنان - الطبعة الأولى 1989 ص 160-161.

* سورة النازعات - الآية 6.

⁴ دراسات قرآنية في جزء عم - دار العلوم العربية ص 162-1.

وأسأل الله التوفيق في جميع الأمور والأحوال ... و الحمد لله الأول والآخر وهي على حروف المعجم¹.

فيستطرد في تحديد دلالة كل حرف حسب الترتيب الألفي بائي :

"الألف : الرجل الخير الضعيف"

الباء : الرجل الكثير الجماع

الثاء : البقرة التي تخلب²

و هكذا مع بقية كل الحروف المحادية مستشهادا بكل حرف بشاهد من الشعر العربي القديم.
لعل هذه الظاهرة في تخریج دلالة خاصة لكل حرف من الحروف إنما مردّه الشغف الكبير لهذه اللغة، وهذا ما ذهب إليه أستاذنا رمضان عبد التواب معلقاً على هذه التخریجات حيث يقول : "غير أن ما يشير العجب حقاً، هو معانٍ لبعض الحروف نفسها، تلك الحروف التي تطلق على حروف المجاء ... فقليل من الحالات يمكن إيجاد علاقة بين معنى الحرف وأصله مثل : (الباء والنون)، ومع حرف (الكاف) يمكن ربط معناه (المصلح للأمور) بالأصل: كافٌ و ماعدا ذلك من المعانٍ فهو خيال محض"³.

أما معانٍ لبعض الحروف في النص القرآني، فإننا نجدها تختلف تماماً، حيث أن الآية القرآنية تبدأ أحياناً بالحرف، و التي هي من فواتح السور "لقد جعل الله تعالى تركيب آياته القرآنية قائماً على هذا النظام ابتداء من النظر في الحروف المجردة كما نرى فواتح السور، ثم ننظر في تركيب الكلمات من الحروف"⁴.

و لأن هذه الفواتح من الأمور المشابهة التي تحتمل أكثر من تأويل و تفسير، وإن الاعتقاد بغموض دلالة هذه الأحرف قد أحاطتها بجو من التورّع عن تفسيرها⁵. و يكفي هنا الإشارة إلى أنها سرّ من أسرار الله حيث "قال أبو بكر الصديق : في كل كتاب سرّ، و سرّه

¹ الخليل بن أحمد الفراهيدي - كتاب الحروف - تحقيق د. رمضان عبد التواب - مكتبة الماتنigi بالقاهرة و دار الرفاعي بالرياض - الطبعة الأولى - 1982 ص 33.

² كتاب الحروف - ص 34

³ المصدر السابق ص 13.

⁴ محمد العفيفي - مقدمة في تفسير الرسول (ص) للقرآن الكريم - منشورات ذات السلسل - الكويت (د.ط) 1986 ص 167.

⁵ التعبير الفني في القرآن الكريم ص 74

في القرآن أوائل السور، وروي عن بن مسعود و الخلفاء الراشدين أنَّ هذه الحروف علم مستور و سرٌّ محجوب استأثر الله به¹.

" وروى الترمذى عن بن مسعود رضى الله عنه قال : قال صلى الله عليه وسلم : من قرأ حرفاً من كتاب الله فله حسنة، و الحسنة بعشر أمثالها لا أقول (آلـم) حرف و لكن الألف حرف و اللام حرف و الميم حرف"². و هذا التفسير للرسول الكريم صلى الله عليه وسلم يبين لنا "أنه لا سبيل للقدرة الإنسانية على معرفة معانى الحروف، لأنها أصوات مجردة لا يعلم معانها إلا الله وحده"³. "فمعنى ألف حرف إلخ ... مسمى ألف و هكذا و لعله صلى الله عليه و سلم سمى ذلك حرفاً باسم مدلوله، فهو معنى حقيقي له، و ما قيل أنه سماه حرفاً بمحاجز لكونه اسم الحرف و إطلاق أحد المتلازمين على الآخر بمحاجز مشهور ليس بشيء"⁴.

أما إذا أخذنا المسألة من زاوية وظيفة الحرف داخل السياق فهذا أمر آخر، فكلنا يعلم أن للحروف معانٍ و دلالات و ما لها من تأثير كقواعد نحوية و لغوية، خصوصاً في مسائل الأحكام كثيرة و متعددة، ففي مثل قوله تعالى : « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهُكُمْ وَ أَيْدِيهِكُمْ وَ امْسَحُوا بِرُؤُوسِكُمْ وَ أَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ » سورة المائدة (الآية 6).

فالاختلاف في دلالتها النحوية قال عنه فقهاء الأمة : "يرى الشافعية أن دلالة (الباء) على الإلصاق و هو المعنى الأصلي لها. و أما المالكية فيرون أن دلالة (الباء) الإلصاق و التبعيض، وقد تأتي زائدة. فقال مالك (الباء) صلة للتأكيد كقوله : « ثَبِّتْ بِالدُّهْنَ »

¹ التعبير الفقهي في القرآن الكريم ص 14

² أبو عبد الله محمد بن إسحاق البخاري - صحيح البخاري - إنتاج المستقبل الإلكتروني - باب فضل قراءة القرآن .

³ محمد العيفي - مقدمة في تفسير الرسول للقرآن الكريم ص 168 .

⁴ محمد الألوسي - روح المعاني - دار إحياء التراث العربي بيروت لبنان (د.ط) - المجلد الأول ج 1 (د.ت) ص 99.

بــ المنهج الدلالي عند الأوروبيين

إن المنهجية المعتمدة عند علماء اللغة الأوروبيين، و المرتبطة خصوصا بعلاقة الدال و المدلول تناولوها بالتحليل و النقد إذ تدخل في إطار "معالجة قضايا الدلالة بمفهوم العلم، و عناهج بحثه الخاصة، و على أيدي لغوين متخصصين، إنما تعدّ ثرة من ثمرات الدراسات اللغوية الحديثة و واحدة من أهم نتائجها، و قد ظهرت أوليات هذا العلم منذ أواسط القرن التاسع عشر"¹.

يعتبر فيردينان دي سوسيير من أوائل المحدثين الذين لفتوا الانتباه إلى هذا العلم، و لعل كتابه "محاضرات في الألسنية العامة" لدليل قاطع على ذلك. فجاءت أفكاره بمثابة نفس جديد، طور مجال هذا البحث اللغوي، و أثاره بمنهجيته العلمية، فاستطاع أن ينقد بعض النظريات التي طرحتها القدامى، و يوصل آراء جديدة.

فأول ما تناوله تحديده لمفهوم اللغة "فاللغة إنما هي مؤسسة اجتماعية غير أنها تميز بسمات عدّة ... و ما دامت اللغة منظومة من العلامات التي تعبّر عن فكر ما، فإنما هنا – تشبه الكتابة و أبجدية الصم و البكم، و الطقوس الرمزية، و ضروب المحاملة، و الإشارات العسكرية"².

فإنطلاقا من هذا المفهوم الذي وضعه للغة فإننا نرى أنه يشير إلى :

- أن اللغة ما هي إلا نظام علامات تعبّر عن أفكار، شأنها في ذلك شأن الأنظمة الأخرى من كتابة، و أبجدية الصم و البكم و الطقوس الرمزية ...
- أن اللسانيات جزء من هذا العلم الذي يهتم بدراسة أنظمة العلامات.

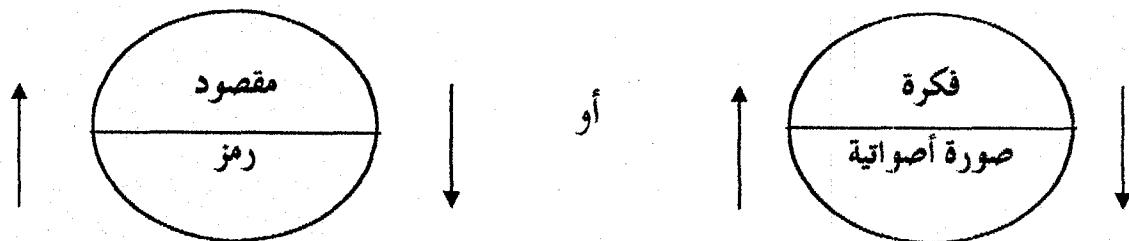
كما يعده دي سوسيير من عارضوا أصحاب الصلة بين الألفاظ و الدلالات، فالاعتقاد السائد عند القدامى أن اللغة عبارة عن مجموعة من الأسماء المناسبة للأشياء الطبيعية، و ما على المتعلم إلا أن يحفظ قائمة هذه الأسماء حتى يصير متقدما للغة، و هذا ما يرفضه دي سوسيير لأسباب منها :

¹ علم الدلالة ص 22.

² فيردينان دي سوسيير - محاضرات في الألسنة ص 27 -

- "أنه يفترض أفكاراً مهيئة سابقة عن الكلمات"¹ بحيث لا يمكن أن يوجد شيء بدون لغة.

- "أن العلامة اللسانية لا تربط شيئاً باسم بل تصوّراً بصورة سمعية"² فالصورة السمعية هي التمثيل الطبيعي للكلمة. فالعلاقات اللغوية حقيقة نفسية ذات وجهين يمكن تمثيلهما كما يأتي :



ويمثل السهمان تشابك العلاقات، و التداعي بين العنصرين³.

- اعتبار أن العلاقة القائمة بين الاسم والمعنى عملية سهلة وهذا غير صحيح. "فيعدّ دي سوسيير من أشهر المعارضين لأصحاب الصلة بين الألفاظ و الدلالات، إذ يراها اعتباطية لا تخضع لنطق أو نظام مطرد، و مع اعترافه بتلك الصلة في الألفاظ التي تعدّ بمثابة الصدى لأصوات الطبيعة، يقرر أنها من القلة في اللغات"⁴ فالدليل اللساني شأنه كسائر العلامات والإشارات حيث لا يجمع الشيء والمادة والاسم، وإنما المفهوم أو المعنى المجرد والصورة السمعية. فالعلامة من هذا المنطلق يجب أن يُنظر إليها كركن أساسى من أركان التواصل بين البشر وبينهم وبين سائر المخلوقات حية أم جامدة، لأن المعرفة الإنسانية هي التحصيل المباشر بالعالم الواقعي وغير الواقعي، و دور اللغة إنما هو حصر للمعاني و ضبط مفاهيمها و حدودها و دلالاتها مصحوبة بانفعالات وأحساس منسجمة مع العالم الخارجي. "لا تدلّ

¹ عناصرات في الألسنية العلامة ص 87.

² المصدر السابق ص 86.

³ د. ثامن حسان - مناهج البحث في اللغة - دار الثقافة النازار البيضاء (د.ط) 1989 ص 278.

⁴ دلالة الألفاظ ص 70.

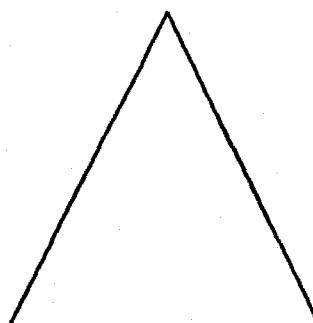
الكلمات بنفسها على شيء، و لكن المفهّم يستعملها فيُصبح لها معنى، إذ يتخذها أدوات.
ولكن بجانب هذه الناحية الفكرية جانبًا عاطفيًا للكلمات، لا يمكن التقليل من شأنه¹.

اعتباطية الدليل :

"إن الرابط الجامع بين الدالّ و المدلول هو اعتباطي، و ببساطة أكثر يمكن القول أيضًا: أن العلامة الألسنية هي اعتباطية، و ذلك لتعريفنا العلامة إنما يجمع ما ينجم عن ترابط الدالّ بالمدلول"².

فالرابط بين الدالّ و المدلول إنما هو من قبيل الاصطلاح بين الناس، إذ أن كل لفظ يصلح أن يعبر به عن أي معنى من المعاني، فلفظ "شجرة" المكون من (ش.ج.ر.ة) لا يدل أساساً على فروع أو جذوع أو أوراق ... و إنما اصطلاح الناس عليه جعلنا نقر بذلك، فلو أطلقت (ش.ج.ر.ة) على الطاولة مثلاً لقلنا بذلك و هكذا ... و شأن ذلك شأن علامات المرور و ما اصطلح عليه من دلالات كل لون، علماً أن ليس بين هذه الألوان مناسبة طبيعية "فالألفاظ اصطناعها الإنسان للتعبير عما يخطر في ذهنه، غير أنها اكتسبت مع الزمن صفة ليست في غيرها من الرموز الاصطلاحية، فقد ارتبطت بالتفكير الإنساني ارتباطاً وثيقاً، أصبح من الصعب أن تتصور أي نوع من التفكير يغير هذه الألفاظ".³.

المدلول أو المعنى = شجرة



= المرجع أو المادة

الدالّ أو اللفظ = ش.ج.ر.ة

¹ مناهج البحث في اللغة من 281

² عاضرات في الألسنة العامة من 89.

³ دلالة الألفاظ من 72.

كل هذا يدل دلالة واضحة على أن الرباط القائم بين اللفظ و المعنى ما هو إلا اعتباطي، والأمر ذاته بالنسبة للعلامة اللسانية.

"إن مبدأ اعتباطية العلامة لا يُردّ ولا يُدَحَّض، ولكن غالباً ما يكون اكتشاف حقيقة ما أكثر سهولة من أن نوليه المكانة اللائقة به"¹.

و لعل توصل الإنسان إلى اصطلاح الألفاظ بغض النظر عن اعتباطيتها أو طبيعتها الدليل قاطع على أنه مُميَّز عن سائر الكائنات، وكانت هذه سبباً في تفوّقه و سهّلت له عملية التفكير مما حملته على الإبداع في شتى مجالات العلوم.

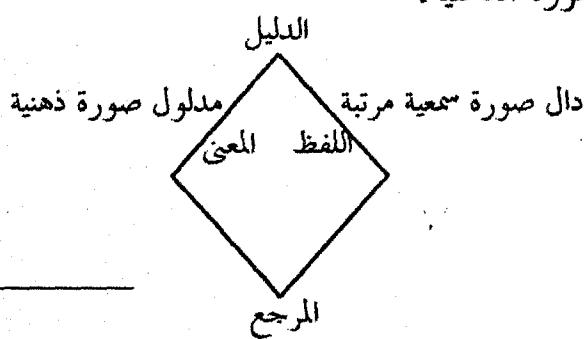
"أما كيف ربط الإنسان الأولى بين الألفاظ و دلالتها، و متى بدأ أو تمّ للإنسان هذا الرابط، فكل هذه أسئلة حيرت عقول المفكرين منذ قرون سحيقة، و لا تزال تغيرها حتى الآن"². و لعلّ مرد ذلك يعود إلى نشأة اللغة و المذاهب و النظريات التي قيلت في هذا الشأن.

و على هذا الأساس يمكن الإشارة إلى أن الدليل اللساني له وجهان و ينقسم إلى دالٌّ و مدلول و أن العلاقة القائمة بينهما علاقة متلازمة.

فالدليل هو مجموع الدالّ و المدلول في الكلمة واحدة ذات معنى و هو أصغر وحدة دالة فقد يكون لفظاً أو كلمة - و لا يمكن أن يتمثل في الحرف. فيأتي الدليل للقضاء على المرجع لأننا عندما نسمى الأشياء نقضي عليها.

فالعلاقة بين الدليل و المرجع هي علاقة بين الاسم و المسمى فتبقى اعتباطية مثل الشجرة - و قد يستثنى بعض الكلمات المستوحة من الطبيعة كحرير الماء.

و أما العلاقة بين الدالّ و المدلول (المعنى) علاقة اعتباطية فاللفظ الذي تمثله الصورة السمعية و المعنى المتضمن الصورة الذهنية.



¹ محاضرات في الألسنة العامة ص 90.

² دلالة الألفاظ ص 74.

إن المتبع لآراء دي سوسير يلمس جوانب نقدية لنظريات سابقة و خاصة في تحديد العلاقة بين الدالّ و المدلول "إن المحدثين من الأوروبيين يختلفون في أولية الدلالة بين اللفظ والمعنى و ينقسمون في ذلك إلى مدرستين نقديتين :

- مدرسة تحليلية : ترى أن المعنى يمكن تحليله إلى عناصره و وحداته الأساسية.

- مدرسة عملية : ترى أن الكلمة ترمز إلى فكرة أو إشارة وأخيراً إلى بحمل المعنى".¹

بعد استعراضنا للمناهج المعتمدة و المطبقة في البحث الدلالي للعرب و الأوروبيين على السواء، يمكن الإشارة إلى أن جانب الدلالة قد حظي باهتمام كبير منذ قرون خلت، و ذلك لما له من أهمية خصوصا فيما يتعلق (الدالّ و المدلول) و كلّ قد اجتهد لإيجاد هذه العلاقة. إنّ هذه الجهود قد ساعدت في تحديد العلاقة بين الدالّ و المدلول، و سواء أكانت مفلحة في ذلك أم غير مفلحة، فإنها تبقى جهوداً مشمرة. و المتبع لهذه المسألة يمكن أن يحصلها إلى نقاط ثلاث :

- علم اللسانيات يتناول الظاهرة اللغوية، و يدرسها عبر سلم تصنيفي دقيق "فالكلمات العقلية في بيئه المناطق تحدد وفق مبدأ كلي عام، يتنظم الأشياء و الواقع و الظواهر بمراتب ثلاثة: مرتبة الظاهرة العامة، و مرتبة الظاهرة النوعية، و مرتبة الظاهرة الفردية".²

- أما فيما يخص النقطة الجوهرية و المتمثلة في إيجاد العلاقة بين الدالّ و المدلول، فيمكن القول "استطاع الإنسان بذلك أنه أن يضع لعلاقاته و تصوراته عن كل شيء وقع عليه بصره أو حسنه رمزاً يحدد و يصفه على الأقل من وجهة نظره، و ذلك ليتمكنه أن يتخذ منه موقفاً معيناً عند الاقتضاء، و بحيث يستطيع أن يستحضره في ذهنه إذا ما أراد".³

¹ نظرة البحث الدلالي ص 20 -

² د. عبد السلام المساوي - اللسانيات وأسسها المعرفية - الدار التونسية للنشر والتوزيع - تونس - المؤسسة الوطنية للكتاب - الجزائر - ط 1 1986 ص 82-83.

³ د. عبد الصبور شاهين - في علم اللغة العام - مؤسسة الرسالة - بيروت - الطبعة الرابعة 1984 ص 95.

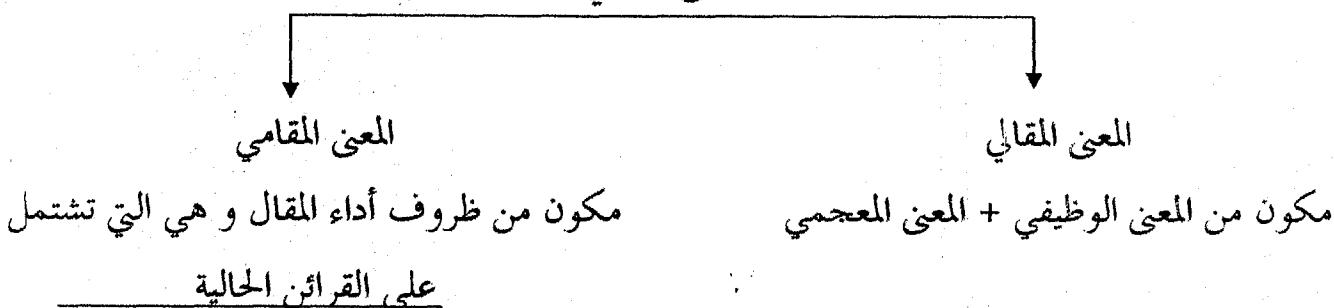
• اللغة من الإنسان و هي نتاجه الفكري و الاجتماعي، فقد اصطبغت بصبغته و تميزت بتميزاته الاجتماعية و الفكرية "فمهما يكن من أمر فإن طبيعة البحث الدلالي في نظرية الحديثين من عرب و أوروبيين لا تعدو إطار التعريف لكل من الدال و المدلول، و علاقة الألفاظ و المعاني، و مشاركة هذه العلاقة في إرساء دعائم الحضارة الإنسانية".¹

المقام الاجتماعي و دوره في تحديد المعنى الدلالي :

توصل علماء اللغة في بحثهم عن إيجاد الربط أو العلاقة بين الدال و المدلول إلى تحديد جملة من الضوابط يجب توافرها، منها ما يتعلق باللفظة في حد ذاتها من حيث تركيبها و صيغتها، "و لقد فطن النحاة العرب إلى أن اللغة العربية لا يمكن أن يفهم نحوها و صرفها فهماً صحيحاً، إلا بعد دراسة أصواتها، ذلك أن ظواهر النحو و الصرف تعتمد اعتماداً تاماً على دراسة الأصوات"²

إلا أننا نرى ما ذهب إليه الدكتور تمام حسان في جعل "المقام الاجتماعي" عنصراً أساسياً في تحديد المعنى الدلالي، أمر واجب، وقد أشار إلى أن المعنى الدلالي يتطلب الإحاطة بجملة من العوامل لا مناص منها : "... للوصول إلى المعنى في صورته الشاملة لا بد أن نستخدم الطرق التحليلية التي تقدمها لنا فروع الدراسات اللغوية المختلفة و هي : الصوتيات، الصرف و النحو، أي الفروع الخاصة بتحليل المعنى الوظيفي ثم الموج (و هو الخاص بالمعنى المعجمي)"³ و المعنى الدلالي حسب رأيه مؤسس على دعامتين كلّ يخدم الآخر.

المعنى الدلالي



¹ تطور البحث الدلالي ص 21 -

² د. تمام حسان - اللغة بين المعيارية و الوصفية - دار الثقافة - المغرب - (د.ط) 1980 ص 168.

³ اللغة العربية معناها و مبنها ص 341

إنّ الفكرة ترجع إلى زمن بعيد و يكفي أن علماء الأدب قدّمها يقولون : لكل مقام
مقال. و ما اعتمد علماء التفسير كذلك على فكرة المقام إلّا دليل قاطع لتحديد المعنى الدلالي
للآلية.

و هذه الفكرة حسب رأيه ليست بجديدة إذ أنها ترجع إلى زمن بعيد و قد اعتمدت
عند المسفرين القدامى "ينبغي أن نشير إلى أن المفسرين قد فطنوا منذ زمن سحيق في القدم إلى
الفرق بين ظاهر القرآن و باطنه، فكان فهمهم لهذا الفرق تفريقاً منهم بين المعنى المقامي
و المعنى المقامي"¹.

كما يرى الدكتور حسان أن الاكتفاء باستخدام الطرق التحليلية لا يكفي، إذ أنها
مؤدية إلى فهم الكلمات على المستوى المعجمي فقط، و عليه فإنه يدخل عاملين مهمين هما :
السياق و العنصر الاجتماعي "فحين نفرغ من تحليل الوظائف على مستوى الصوتيات،
و الصرف و النحو، و من تحليل العلاقات العرفية بين المفردات و معانيها على مستوى
المعجم، لا نستطيع أن ندعّي أننا وصلنا إلى فهم المعنى الدلالي، لأن الوصول إلى هذا المعنى
يتطلب فوق كل ما تقدم ملاحظة العنصر الاجتماعي الذي هو المقام. أما نوع المقامات الذي
اكتمل فيه الطابع الاجتماعي، هو الذي يتحقق فيه وجود عناصر تجعل المقام مركباً لا
بساطاً"².

و يضرب لنا في ذلك مثلاً قول : "يا سلام". فهذا المعنى لا يفهم من مجرد المعنى
الوظيفي منفرداً (أداة للنداء و المنادى) و لا المعجمي منفرداً (السلام اسم من أسماء الله) و لا
هما معاً (أننا ننادي الله سبحانه و تعالى لا أقل و لا أكثر)، لكنه يتوقف في النهاية على المقام
الاجتماعي المعين، و هو متعدد، و مع كل مقام تختلف النغمة : فممكّن أن تقال في مقام
التأثير أو التشكيك أو السخطة أو الطرب أو التوبيخ أو التلذذ أو الإعجاب ...

¹ اللغة العربية معناها و مبناؤها ص 339

² المصدر السابق ص 344-342

"فكلما كان وصف المقام أكثر تفصيلاً كان المعنى الدلالي الذي نريد الوصول إليه أكثر وضوحاً في النهاية، حتى تصبح كل عبارة من عبارات النص واضحة بما يجلبها من القرائن الحالية التاريخية، و القرائن المقالية التي في وصف المقال ... ولو أنّ فهم المقال منفصلًا عن المقال جاء فهمنا إياه قاصرًا مبتورًا خطاطاً".¹

إن فكرة المقام حسب الدكتور تمام حسان تجمع عناصر عدّة منها : المتكلم و السامع، و الظروف و العلاقات الاجتماعية و الأحداث الواردة في الماضي و الحاضر. دون أن نغفل إدراج دروس لغوية أخرى لها ارتباط وثيق في تحديد المعنى الدلالي "... فلا يمكن أن تقوم دراسة نحوية صحيحة دون أن يدخل في منهجها علم الأصوات، و علم التشكيل الصوتي، و علم الصرف ...".²

¹ اللغة العربية معناها و معناها من 346-351.

² مناهج البحث في اللغة من 228.

التطور الدلالي

إن دارس اللغة في شتى مراحلها يجد ألفاظها متطرفة و متغيرة في صورها و دلالاتها، وهذا أمر طبيعي في كل اللغات، لأن اللغة كائن حي ينمو و يتطور، شأنها في ذلك شأن الكائنات الحية الأخرى "فتطور الدلالة ظاهرة شائعة في كل اللغات يلمسها كل دارس لمراحل نمو اللغة و أطوارها التاريخية"¹. و مرد هذا التطور كما أجمع علماء اللغة إلى التطور الاجتماعي لمتلكي تلك اللغة.

و اللغة العربية أبلغ دليل على ما شهدته من تطور دلالي خصوصا بعد نزول القرآن الكريم و ما أحدهه من إعجاز لغوي، و الذي لا يخفى على أي دارس للغة العربية، إلى جانب التحول الفكري و الاجتماعي الذي أحدهته تعاليم الإسلام، و المصطلحات التكلمية التي ظهرت في كلام العرب وقتئذ "فكانوا العرب في جاهليتها على إرث من آباءهم في لغائهم و آدابهم و نسائكم و قرابينهم، فلما جاء الله جل شأنه بالإسلام حالت أحوال و نسخت ديانات و أبطلت أمور و نقلت من اللغة ألفاظ من مواضع إلى مواضع أخرى بزيادات زيدت، و شرائع شرعت و شرائط شرطت فغطى الآخر على الأول"².

و المتبع للفقه الإسلامي يلحظ أنه ما من لفظة من هذه الألفاظ و غيرها كالصلة و الزكاة و الحج و الصوم... يذكر لها أسمان : لغوي و شرعي. فالفرق بين الاسم العربي و الشرعي، أنّ الاسم الشرعي ما نقل عن أصله في اللغة فسمي به فعل أو حكم حدث في الشرع... و الاسم العربي ما نقل عن بابه بعرف الاستعمال"³.

كما أن كتب فقه اللغة حوت العديد من هذه الألفاظ و بينت المدلول العربي لها و الاصطلاحي و قد أسسوا لكلامهم بشواهد من الشعر العربي القديم أو من مؤثورات كلام العرب. فالآفاق التطورية التي قدمها الدلاليون العرب اعتمدت أصلا على الاتصال بتاريخ

¹ دلالة الألفاظ ص 123 -

² ابن فارس - الصاحي في فقه اللغة و أنس العرب في كلامها - مطبعة عيسى اليابي الحلبي - القاهرة (د.ط) 1977 ص 25.

³ أبو هلال العسكري - الفروق اللغوية - تحقيق جنة إحياء التراث العربي - منشورات دار الآفاق الجديدة - بيروت - ط 7 1991 ص 50-51.

العربية و تأصيل الدلالات و اشتراق الجديد من القديم، و بذلك يكون التطور الدلالي اعتمد على :

- اشتراق الجديد من القديم و هذا ما نلمسه جليا في الألفاظ التي جاءها القرآن الكريم و كان لها سبق في كلام العرب، و خصوصا الفقهية منها الوضوء - التيمم ...
- التطور الدلالي من المحسوس إلى المجرد : فتأخذ اللفظة صبغة ذهنية مجردة، بعدما كانت حسية. و مثل ذلك الكفر و الكافر ... فالعرب لا تعرف من الكفر إلا الغطاء و الستر، و بحكم الكافر يضمرا الحقيقة يسترها انتقلت هذه من المعنى المحسوس إلى المعنى المجرد.
- التطور الدلالي بالتحصيص و بالتوسيع : فمثلا "إذا كانت كلمة "يهودي" تملك معنى أساسيا هو الشخص الذي يتبع إلى الديانة اليهودية، فهي تملك معاني إضافية في أذهان الناس تتمثل في الطمع و البخل و المكر و الخديعة".¹
- التطور الدلالي بالنقل من مجال إلى آخر : "فنقل لفظ دالٌّ من مجال إلى آخر إنما يستند إلى مسوغات الشبه الشكلي أو الوظيفي بين المجالين، فلفظة "الوتد" عند اللغويين ما يغرس في الأرض لشد حبل الخيمة، و عند أهل العروض ثلاثة أحرف : اثنان متحركان و ثالث ساكن.

إن حركة تفسير القرآن الكريم، و البحث الفقهي ساهمما بقسط وافر في تثبيت دلائل بعض معاني القرآن و السنة الشريفة (الأحاديث)، فالقرآن "نزل بلغة العرب و على أساليب العرب في كلامهم، فألفاظه عربية إلا ألفاظا قليلة عربّت و أخذت من اللغات الأخرى، و لكن هضمتها العرب و أجرت عليها قوانينها"²، "إن الثقة بكلام القرآن استدعي عنابة بالغريب و شرحه حتى إنهم ليعذّون تفسير ابن عباس نواة للمعاجم العربية التي كانت أوائلها تحمل غريب القرآن".³

¹ علم الدلالة العربي النظري و التطبيق ص 37

² أحمد أمين - فجر الإسلام - مكتبة الهنطة المصرية - الطبعة 12 - 1975 ص 195.

³ د. رمضان عبد الواب - قصور في قمة اللغة ص 92

و قد أحصى السيوطي عدداً كبيراً من بعض هذه الألفاظ و عدوها من غريب القرآن، و صنفها حسب السور. و هنا نذكر بعضاً منها على سبيل المثال مما جاء من ذلك في سورة الكهف.

الرقم	الآية و شرحها	الرقم	الآية و شرحها
1	عوجا : ملتبسا	18	بالوصيد : بالفناء
2	قيما : عدلا	28	و لا تعد عيناك عنهم : لا تتعداهم إلى غيرهم
9	الرقيم : الكتاب	29	كاملهل : عكر الزيت
17	تزاور : تميل	45	الباقيات الصالحات : ذكرى الله
17	تقرضهم : تذرهم	51	موبقا : مهلكا

و لم يكن من اليسير أن تفهم كل "الألفاظ القرآن نفسها"، و لم يكن العرب كلهم يفهمون معناها ... فعن أنس بن مالك أن رجلاً سأله عمر بن الخطاب عن قوله تعالى : «وَفَاكِهَةٌ وَأَبْيَانٌ» ما الأب؟ فقال عمر (رضي الله عنه) نهينا عن التكلف و التعمق² و مثل ذلك كثير، إذ أن القرآن الكريم أضفى على العربية أموراً جديدة جعلتهم يقفون فريقين : مؤمن و معترض بأن الكلام ليس من عند بشر و معاند في كفره، و ما الوليد بن المغيرة إلا واحد منهم.

فالمعجز في القرآن الكريم، هو ما تميز به أسلوبه ذاته "بحسن المطالع و المبادئ" ، يعني حسن الافتتاح، و هذا جانب من جوانب الإعجاز البياني في القرآن الكريم، مما يؤدي إلى بلوغ المعاني إلى الأذهان ... و هو في القرآن العظيم على قسمين : جلي و خفي، فال الأول كقوله «**الحمد لله**»، «**تبارك الذي**» - و أما الثاني ف منه قوله : «**آلم**»،

(1) جلال الدين السيوطي - الانفاق في علوم القرآن - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - الهيئة المصرية العامة للكتاب - (د.ط) مجلد 1 ج 2 1974 ص 25.

* سورة عبس - الآية 31

² أحمد أمين - فخر الإسلام ص 196

المَصْ)¹ وفوق ذلك ففي القرآن آيات كثيرة لا يكفي في فهمها معرفة ألفاظ اللغة وأساليبها مثل: (وَالْفَجْرُ وَلَيَالٍ عَشْرُّ)² و ما المراد بليلة القدر ...؟².

"فاللوروث اللغوي الذي كان عند العرب في شعرهم و نثرهم، و خطبهم، قد توسيع دلالته بوجود النص القرآني"³. و عليه فإن القرآن الكريم قد أسهם بشكل واضح في تطور المعنى الدلالي للألفاظ العربية، و أكسبها ثراء تحسد عليه، فهابهم الفقهاء و المفسرون مثلا حين يتكلمون في مسألة فقهية، فإنهم يلتجئون إلى تحديد مفهومها اللغوي حسب الموروث اللغوي و المفهوم الاصطلاحي أو الشرعي، بمعنى أن اللفظة العربية أصبحت تحمل أوجهها كثيرة. "لأنَّ فهم الكتاب لا يتطلب اللغة وحدها، و إنما يتطلب درجة عقلية خاصة تتفق و درجة الكتاب في رقيه"⁴.

وها نحن نضع بين أيديكم بعض النماذج من المفردات التي وردت في النص القرآني و كان لها تأثير في مناح عده : اللغوي و العقائدي وأخذت مفهوما آخر أصبح متداولا بين ألسن الناس و قد "طغى الآخر على الأول"

1) الصلاة : لغة الدعاء

اصطلاحا : "عبادة تتضمن أقوالا و أفعالا مخصوصة مفتتحة بتكبيرة الله تعالى مختتمة بالتسليم"⁵.

2) الزكاة : لغة الطهارة و النماء، و البركة و المدح ... فهي من :

زَكَا - زَكَاءً - زَكَوَا

زَكْيٌ - تَزْكِيٌ - زَكَاهُ اللَّهُ - وَزَكْيٌ نَفْسَهُ تُرْكِيَةً مَدْحُهَا⁶

اصطلاحا : "اسم لما يخرجه الإنسان من حقَّ الله تعالى إلى الفقراء".⁷

¹ ابن القسم الجوزي - الفوائد المشوقة إلى علوم القرآن و علم البيان - تحقيق جماعة من العلماء - دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان (د.ط) (د.ت) ص 203.

² سورة الفجر - الآية 01

³ فخر الإسلام - ص 196

⁴ ابن فارس - الصاحبي في فقه اللغة العربية و مسائلها و سنن العرب في كلامها - مطبعة عيسى الباجي المثلبي - القاهرة - (د.ط) 1977 ص 59

⁵ فخر الإسلام - ص 196

⁶ سيد سابق - فقه السنة - دار الفكر بيروت - الطبعة 1 ج 1 - 1977 ص 78.

⁷ أظر اللسان مادة (ز - ك - س)

⁸ سيد سابق - فقه السنة - ج 1 ص 276

3) الصيام : لغة : "قال الخليل (الصوم) قيام بالأعمال. وأيضا الإمساك عن الطعام. كل إمساك عن طعام أو كلام يسير فهو صائم."

اصطلاحا : الإمساك عن المفترات من طلوع الفجر إلى غروب الشمس مع النية".¹

4) الحج : لغة القصد.

اصطلاحا : "هو قصد مكة لأداء عبادة الطواف والسعى والوقوف بعرفة، وسائر المناسب استجابة لأمر الله وابتغاء مرضاته".²

5) التيم : لغة = يَمْمِه قصده

اصطلاحا : "القصد إلى الصعيد لسح الوجه واليدين بنية استباحة الصلاة ونحوها"³

6) الجنة : لغة = "الستان، و منه الجنات، و العرب تسمى التخييل جنة"⁴

المصطلح الجديد حسب النص القرآني في الغالب دار النعيم في الآخرة.

7) الجحيم : لغة = "كل نار عظيمة في مهواه، وكل نار توقد على نار جحيم"⁵
المصطلح الجديد = اسم لعذاب الله في الآخرة.

8) الساعة : لغة = "جزء من أجزاء الليل، و الجمع ساعات، و ساع"⁶

اصطلاحا : بمعنى القيامة - اليوم الذي يجمع الله فيه الناس للحساب.

9) السجود : لغة = "الإناء والميل، أسجد الرجل طأطاً، و سجدت النخلة إذا مالت، نخل سوا جد (مائة)"⁷

اصطلاحا : وضع الجبهة على الأرض خضوعاً لله و عبادة.

10) الإيمان : لغة مصدر "آمن يؤمن إيماناً فهو مؤمن معناه التصديق"⁸

اصطلاحا : التصديق القلبي بما جاءت به الشريعة و العمل به.

¹ انظر الصحاح (ص ٢٠)

² فقه السنة ج ١ ص 364

³ انظر الصحاح (ج ٢ ص ٣)

⁴ انظر اللسان (ج ٥ ص ٥)

⁵ انظر اللسان (ج ٦ ص ٣)

⁶ انظر اللسان (ص ٦٤)

⁷ انظر اللسان (ج ٧ ص ٩)

⁸ انظر اللسان (ج ٨ ص ٣)

11) الكفر : لغة تغطية الشيء، تغطية تستهلكه، و كل من ستر شيئاً فقد كفره، و كفر، و الكافر، الزارع لستره البذرة في التراب و الكفار الزراع، و تقول العرب للزارع كافر، لأنه يكفر البذرة المبذور بتراب الأرض. و في الصباح "الليل المظلم لأنه يستر بظلمته كل شيء"¹ و مثل هذه الألفاظ كثيرة في النص القرآني : كالروح و الملائكة و الحساب و النار ... و بناء على ما سبق فإن النص القرآني أثرى اللغة العربية بمفردات و إن كانت متداولة، أخذت دلالات متعددة يمكن صياغتها، "فالإسلام و المسلم، إنما عرفت العرب منه إسلام الشيء، ثم جاء الشرع و كذلك كانت لا تعرف من الكفر إلا الغطاء و السترة أما المنافق فاسم جاء به الإسلام لقوم أبطنوا غير ما أظهروا، و كان الأصل من نافقاء اليهود ..." ²

¹ انظر اللسان (كفر) و الصباح (كفر)

² ابن فارس الصافي في فقه اللغة - ص 79-81

المجاز و تطبيقاته الدلالية

إن موضوع الحقيقة و المجاز لمن الماضي التي أفضى فيها الناس كثيراً قدّها و حدثاً، علماً أن هذه الدراسة أخذت جانباً كبيراً في البلاغة العربية، غير أن جهودنا سينصب من جانب التطور الدلالي فالحقيقة هي "الكلام الموضوع موضعه الذي ليس باستعارة و لا تمثيل و لا تقدم فيه و لا تأخير، كقول القائل : أَحْمَدَ اللَّهُ عَلَى نِعْمَهُ وَإِحْسَانِهِ. وَهَذَا أَكْثَرُ الْكَلَامِ، وَأَكْثَرُ آيِّ الْقُرْآنِ وَشِعْرِ الْعَرَبِ".¹

فالحقيقة إذا هي ما وضع في الأصل لأول مرة، و "هي إما لغوية بأن وضعها أهل اللغة باصطلاح أو إهام مثل : الأسد للحيوان المفترس، أو عرفية بأن وضعها أهل العرف كالذابة لذوات الأربع كالحمار، أو شرعية بأن وضعها الشارع كلفظة الصلاة للعبادة المخصوصة".² أما المجاز فهو لون من ألوان البيان العربي يعرفه الجرجاني بقوله : "كل كلمة أريد بها غير ما وقعت له في وضع واسعها للحظة بين الأول و الثاني، و إن شئت قلت : كلّ كلمة جرت بها ما وقعت لها في وضع الواضع إلى ما لم توضع له من غير أن تستأنف فيها وضعاً للحظة بين ما تجوز فيه و بين أصلها".³

فالمجاز بهذا المفهوم هو ما كان ينافي الحقيقة، لأن الكلام الحقيقي يسري لستنه لا يعترض عليه.

و قد ذهب العرب في هذا مذاهب "فينسب لابن فارس القول بأن أكثر الكلام حقيقة، و ينسب لابن حنني رأياً يحمله أن الكلام أكثره مجازاً"⁴، يرى ابن حنني "إنما يقع المجاز و يعدل إليه عن الحقيقة لمعان ثلاثة و هي : الاتساع و التوكيد و التشبيه، فإن عدمت هذه الأوصاف كانت الحقيقة البطلة. فمن ذلك قول النبي صلى الله عليه وسلم في الفرس : هو بحمر : فالمعاني الثلاثة موجودة فيه.

¹ المزهوج ج 1 ص 355

² عوامل تنسية اللغة مطبعة الدعوة الإسلامية ص 151

³ عبد القاهر الجرجاني - أسرار البلاغة ص 316

⁴ دلالة الألفاظ ص 127.

أما الاتساع فلأنه زاد في أسماء الفرس فهي فرس - جواد بحر ...

أما التشبيه فلأن جريه يجري في الكثرة مجرى مائه.

و أما التوكيد فلأنه شبه الغرض بالجواهر و هو أثبت في النفوس منه الشبه في الغرض منتفيه عنه¹ و بفضل ذلك تتنوع الدلالة فالمتكلم بالحقيقة مرة، و بالمجاز مرة أخرى، يكون قد تعدد قوله حسب تعدد تعبيره.

اشترط علماء اللغة للنقل من الحقيقة إلى المجاز شروطا منها : "ألا يعرى الفرع من ملاحظة الأصل. و ألا يطلق المجاز في الإعلام إطلاقهم لفظ النقل فيها"².

و حتى يعلم الفرق بين الحقيقة و المجاز يجب الرجوع إلى أهل اللغة دون الاكتفاء بالعقل و لا السمع لأن العقل متقدم عن وضع اللغة فإذا لم يكن فيه دليل على أنه و ضعوا الاسم للمسمى مخصوصا، امتنع أن يعلم به أنهم نقوله إلى غيره لأن ذلك الفرع العلم بوضعه، و كذلك السمع إنما يرد بعد تقرر اللغة، و حصول المواظبة، و تمهيد التخاطب، و استمرار الاستعمال، و إقرار بعض الأسماء فيما وضع له، و استعمال بعضها في غير ما وضع له"³.

إن تناول القدماء موضوع الحقيقة و المجاز إنما تناولوه انطلاقا من نظرة كل واحد لنشأة اللغة و من تلك النقطة يكون الاختلاف في تحديد الأصل من الفرع و هذا ما يفسّر تضارب الآراء حول من أيهما أكثر في اللغة الحقيقة أم المجاز ؟

"فلا يكون الحكم صحيحا على الحقيقة و المجاز في الألفاظ إلا إذا اقتصر على بيئة معينة و جيل خاص، فالمجاز القديم مصيره إلى الحقيقة، و الحقيقة القديمة قد يكون مصيرها إلى الزوال و الاندثار، و تبقى الألفاظ إذا قدر لها البقاء تنتقل من مجال إلى آخر جيلا بعد جيل و ذلك هو التطور الدلالي"⁴.

¹ المتصانص ج 2 ص 442-443

² أسرار البلاغة ص 439

³ المزهر ج 2 ص 362

⁴ دلالة الألفاظ ص 131

المشتراك اللغوي

إنَّ الدارس للغة العربية يلحظ وَمَا لَا شُكُّ فِيهِ أَهْمَّاً غَنِيَّاً بِعُفْرَادَاهَا وَتَنوُّعاً مَدْلُولاً لَهَا، وَلَعِلَّ مَرْدَ ذَلِكَ إِلَى الْلَّهُجَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ الَّتِي شَكَّلَتِ الْعَرَبِيَّةَ الْفُصْحَى فِي إِسْهَامِ هَذَا التَّنْوُعِ وَالثَّرَاءِ الْلُّغُوِيِّ الَّذِي جَعَلَهَا مُتَمِيِّزَةً عَنْ أَخْوَاهَا مِنَ الْلُّغَاتِ السَّامِيَّةِ "فَالْوَاحِدَةُ الْلُّغُوِيَّةُ الَّتِي صَادَفَهَا إِلَيْسَامُ حِينَ ظَهُورِهِ، وَقَوَاهَا قُرْآنُهُ بَعْدَ نَزُولِهِ، لَا تَنْفِي ظَاهِرَةً تَعْدُدَ الْلَّهُجَاتِ عَمَلِيَاً قَبْلَ إِلَيْسَامٍ وَبَقَائِهَا بَعْدَهُ"¹.

ظَاهِرَةً تَعْدُدُ الْلَّهُجَاتِ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَحْدَثَتْ حِيزاً كَبِيرَاً فِي الْدِرَاسَاتِ الْلُّغُوِيَّةِ عِنْدَ الْقَدَامِيِّ وَالْمُخْدِثِيِّ، وَكُلُّهُمْ أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ أَسْهَمَتْ كَثِيرًا فِي مَا يَعْرِفُ بِالْمُشْتَرَكِ الْلُّغُوِيِّ "فَالْمُشْتَرَكُ حَدِّهِ أَهْلُ الْأَصْوَلِ بِأَنَّهُ الْفَظْوُ الْوَاحِدُ الدَّالِّ عَلَى مَعْنَيَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ فَأَكْثَرُ دَلَالَةِ عَلَى السَّوَاءِ عِنْدَ أَهْلِ تِلْكَ الْلُّغَةِ وَإِخْتِلَافِ النَّاسِ فِيهِ، فَالْأَكْثَرُونَ عَلَى أَنَّهُ مُمْكِنُ الْوُقُوعِ"².

المشتراك عند القدامي :

يُكَادُ يَجْمَعُ عُلَمَاءُ الْلُّغَةِ الْقَدَامِيِّ عَلَى وُجُودِ الْمُشْتَرَكِ الْلُّغُوِيِّ وَمُثْلُوهُ لِذَلِكَ بِاسْتِشَهَادَاتِ كَثِيرَةٍ.

وَأَخْتَلَفَتْ جَهُودُهُمْ وَتَنوُّعَتْ دراساتهم : "فَمِنْهُمْ مَنْ درسَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَأَفْرَدَتْ لَهُ كَتَبَ كَثِيرَةً مِنْهَا : كِتَابُ الْوُجُوهِ وَالنَّظَائِرِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ لِمُؤْلِفِهِ هَارُونَ بْنَ مُوسَى الْأَزْدِيِّ (ت 170 هـ) كَمَا خَصَّ السَّيُوطِيُّ لِلْمُشْتَرَكِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ الْقَسْمَ الْأَعْظَمَ مِنْ كِتَابِهِ : مَعْتَرَكُ الْأَقْرَانِ فِي إِعْجَازِ الْقُرْآنِ"³.

وَفَرِيقٌ آخَرُ درسَ فِي الْحَدِيثِ النَّبُوِيِّ، فَلَمْ يَصِلْنَا مِنْهُ سُوَى كِتَابِ الْأَجْنَاسِ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ وَمَا اشْتَبَهَ فِي الْفَظْوِ وَإِخْتِلَافِهِ فِي الْمَعْنَى لِصَاحِبِهِ أَبُو عَبْدِ الْقَاسِمِ (ت 224 هـ)⁴.

¹ دراسات في فقه اللغة ص 60.

² المزهر ج 1 ص 369.

³ علم الدلالة ص 148.

⁴ المصدر السابق ص 150.

المشترك عند المحدثين :

لقد تناول المحدثون المشترك اللغظي بالدراسة و اصبعوا عليه منهجية تكاد تكون مختلفة عما ذهب إليه القدامى فحددوا أنواعه إلى أربعة.

- 1 "وجود معنى مركري للفظ تدور حوله عدة معانٍ فرعية أو هامشية فالمعنى المركزي هو الذي يتصل بمعنى الكلمة إذا وردت منفردة مجردة عن السياق .
 - 2 تعدد المعنى نتيجة الاستعمال اللغظي في موقف مختلفة، و سمتة التغيرات في الاستعمال فينطق الشخص لكلمة ما فإنه يقدم للسماع المعنى العام الكلي لها، و يبقى للسماع أن يختار المعنى أو المجال المناسب مثل كلمة "كرة" التي قد تعني كرة القدم - كرة السلة أو كرة من حديد ...
 - 3 دلالة الكلمة الواحدة على أكثر من معنى نتيجة لتطور في جانب المعنى : أي كلمة واحدة - معنى متعدد مثل كلمة Opération فلا يُعرف ما إذا كان المقصود بها عملية جراحية أو عملية استراتيجية أو صفقة تجارية.
 - 4 وجود كلمتين يدل كل منهما على معنى، و قد اتحدت صورة كلمتين نتيجة تطور في جانب النطق، أي تعدد المعنى نتيجة تطور في جانب اللفظ (كلمات متعددة - معاني متعددة) مثل في اللغة الانجليزية See (البحر) To sea (بوي) مثل في العربية قال يقول - قال يقال¹. و نتيجة لما سبق ذكره في نظرية المحدثين للمشترك و الأنواع الأربعة يمكن القول إن للسياق دور هام في تحديد المعنى الدلالي حيث يعدّ ضرورياً و لا غنى عنه. و أن الاعتماد على الجانب السمعي دون الكتابي له تأثيره في ذلك و على هذا الأساس لا يمكن الحكم على المشترك إلا إذا توافق السمع و الخط معاً (See - sea) بينهما اختلاف خططي و كذلك الشأن مع قال بالرجوع إلى المضارع يحدد طبيعة الألف.
- لأننا لو اعتمدنا السمعي دون الكتابي في غياب السياق لما كان للفظة معنى معينا لأن اللفظة لا تعيش إلا في السياق و التلفظ الحسن يضبط اللفظة المقصودة هذا من جهة، و من جهة أخرى لأصبح لدينا من مشترك اللفظ ما لا تخصيه المناجد.

¹ علم الدولة ص 162-167

الترادف

الترادف ظاهرة لغوية اهتم بها "اللغويون القدامى والمحدثون"، وقد انشعب اهتمامهم في دراسة هذه الظاهرة في مناح شتى^١. فتعددت مشاربهم بين مؤيد و منكر فمنهم "من يعدها ظاهرة فقدان الحس اللغوي و عدم قدرته على ضبط الدلالات و تحديد معانى الألفاظ لا فائدة فيه، و منهم من يراها ظاهرة ثراء وسعة و قدرة على التصرف"^٢ و لعل الدافع الرئيس لتوارد الترادف تداخل اللهجات "... و كلما كثرت الألفاظ على المعنى الواحد كان ذلك أولى بأن تكون لغات لجماعات، اجتمعت لإنسان واحد من هنا و من هنا"^٣ و من ذلك ما رواه ابن خالويه يوما في مجلس سيف الدولة "احفظ للسيف خمسين اسما، فتبسم أبو علي الفارسي، و كان يومئذ بال مجلس، و قال : ما أحفظ له إلا اسم واحدا، و هو السيف، و لما سأله ابن خالويه : فأين المهند و الصارم و القضيب و الحسام و كذا و كذا؟ أجاب أبو علي هذه صفات، و كأن الشيخ لا يفرق بين الاسم و الصفة"^٤.

إن الخلاف الذي حصل بين ابن فارس و ابن خالويه إنما يعود في الحقيقة إلى تشابك بين (ذات و صفة)^٥ إذ الأسماء المتابعة على شيء واحد إما أن يكون تابعها باعتبار الذات، أو باعتبار الصفات والأحوال، فإن كان القصد إلى الذات و اعتبارها فلا ريب في تحقيق و ثبوت الترادف تسمية الدار دارا، و منزلا و مسكنها، و بيتا ... كونها مكان النزول أو موضعها للسكنية أو للبيوتية، و كل من هذه الألفاظ يدل على المقصود نفسه^٦.

إن التأمل لكل لفظة خاصة تتميزها عن صاحبها رغم توافقها بعض التقارب فيما بينهما "إن في الكلام ألفاظا متقاربة في المعنى، يحسب أكثر الناس أنها متساوية في إفادته بيان مراد الخطاب في العلم و المعرفة - الحمد و الشكر - البخل و الشح ...".^٧

¹ محمد نور اليد المنجد - الترادف في القرآن الكريم بين النظرية و التطبيق - دار الفكر - دمشق - الطبعة الأولى 1997 ص 29

² د. توفيق محمد شاهين - المنشترك اللغوي نظرية و تطبيق - مطبعة الدعوة الإسلامية - القاهرة ط ١ 1980 ص 215-216

³ المصاصص ج 1 ص 375

⁴ الصاحي في فقه اللغة العربية

⁵ د. محمد توفيق محمد سعد - دلالة الألفاظ عند الأصوليين - دراسة يابانية ناقلة - مطبعة الأصلة ط ١ - 1987 ص 362.

⁶ محمد المبارك - فقه اللغة ص 173

⁷ أبو سليمان عبد بن عبد الرحمن بن إبراهيم - بيان إعجاز القرآن - تحقيق و تعلق د. محمد خلف الله و د. محمد زغلول سلام - دار المعارف مصر - ط 2 - 1968 ص 29

إنّ حقيقة الخلاف الحاصل بين منكري الترافق ومؤيديه "يعود أساساً لغموض المصطلح فلو أنّ اللغويين توافصوا على تعريف واحد للترافق، يكون مقياساً للحكم على الألفاظ بالترافق أو عدمه ..."¹

الترافق في القرآن الكريم

إنّ مسألة الترافق في القرآن الكريم تعود أصلاً إلى عمر بن الخطاب رضي الله عنه مع هشام بن حكيم و ما حدث بينهما حول قراءة سورة الفرقان فتحاكما إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم "فقال كذلك أنزلت، إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف، فاقرؤوا ما تيسر منه"² و قد اختلف العلماء في المراد بالأحرف السبعة على خمسة و ثلاثين قولًا³ و المشكلة في هذا الحديث و مثله حول هذه الفكرة "أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يفسر لنا المقصود من الأحرف السبعة، و كذلك لم يفعل أحد من الصحابة. كأنّ الأمر كان من الواضح إلى حد لا يحتاج إلى تفسير"⁴ فما كثرت التساؤلات في عهد التابعين و من بعدهم فأدلى كل واحد بدلوه فمنهم من قال : "سبعة أوجه من المعانى المتفقة بالألفاظ المختلفة، نحو أَقْبِل و هَلْمٌ و تَعَالَى و عَجَّل و أَسْرَع و ائْتَر و أَخْرُ و أَمْهَل ..".⁵ و قال جماعة آخرون "إنّها لغات سبع غير عربية جاءت في القرآن لكنها اتفقت في لفظتها و معناها في العربية و في اللغة الأعجمية ...".⁶

و إنّ صحة كلّ هذا الذي ذكر في تفسير الأحرف السبعة من أنها معان متفرقة بألفاظ مختلفة، أو هي لهجات سبعاً لقبائل، أو أنها لغات سبع غير عربية "فإنّ عملية كتابة الوحي كانت هي القبيل الذي يحفظ على القرآن وحدة الصورة، و ينفي عنه تعدد الوجوه المفسدة أحياناً للنص".⁷

¹ محمد تور الدين المنجد - الترافق في القرآن الكريم ص 71

² التخاري - صحيح البخاري - كتاب فضائل القرآن باب أول القرآن على سبعة أحرف

³ القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ج 1 ص 42

⁴ التعبير الفقهي في القرآن ص 80

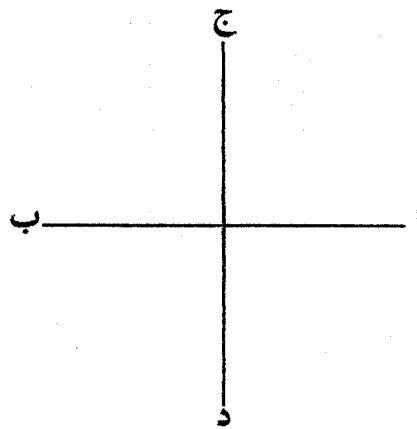
⁵ الوركشى - البرهان في علوم القرآن - تأليف محمد أبو الفضل إبراهيم - دار المعرفة بيروت ط 2 ج 1 1972 ص 220.

⁶ التعبير الفقهي في القرآن ص 81

⁷ المصدر السابق ص 83

ثنائية التزامن و التعاقب

اللفظة كائن حي تتطور دلالتها و تتغير عبر مراحلها الزمنية، و يعد دي سوسير أول من تقطن إلى هذه الظاهرة، و أصل لها منهاجا علميا دقينا يعتمد في كل دراسة لغوية "هذا المنهج التطوري (DIACHRONIQUE) و المنهج التزامني (SYNCHRONIQUE)" و قد رمز إلى هاذين الاتجاهين بالمحضط التالي¹ :



فالمحور (أ ب) محور المعية المرتبط بعلاقات قائمة بين أشياء متواجدة. أما المحور (ج د) محور التعاقب لا نستطيع إلا أن نعتبره شيئا واحدا في آن.

فالمحور (أ ب) يتناول بالبحث الظواهر من الجانب الوصفي في حالة و زمان محدودين، و أما المحور (ج د) يتناول الحركة الزمنية لفظة ماضيا و حاضرا.

إن العلاقة بين المحورين غير قائمة فكل له مجاله الخاص في الدراسة اللغوية و استقلالية و قد شبه سوسور هذه بطاولة لعبة الشطرنج "فكل إسقاط إنما يخضع مباشرة للجسم المُسقط عليه و مع ذلك فهو مختلف عنه، إذا أنه شيء مستقل"² و حتى يتضح للدارس أن لا علاقة بين المحورين نرد المثال التالي³.

¹ علم اللسان العربي - ص 177

² حاضرات في الألسنة العامة ص 104

³ المصدر السابق ص 109

لقد كان جمع الكلمة **GAST** (أي الضيف) في الألمانية القديمة **GASTI** كما كان جمع الكلمة **HANT** (اليد) **HANTI**. ثم ولد حرف **I** إمالة صوتية، أي أنه بدل **A - E** في المقطع **GESTI** ← **GASTI** و فيما بعد فقد هذا الحرف طابعه فأصبحت الكلمة **HENTI** ← **HANTI**.

و على هذا الأساس يمكن أن نحدد خصوصية كل محور فيما يلي :

SYNCHRONIQUE	ترامنية	DIACHRONIQUE	تعاقبية
ثابتة - وصفية - دراسة آنية دراسة الموضوع في زمان و مكان معينين دراسة داخلية مغلقة	تاريجية - تطورية - وصفية يفسر تفسيرا زمنيا تربط بين مراحل تطور الموضوع - دراسات خارجية		

البعد الدلالي في النص القرآني

إن تعدد المعانٍ في السياق القرآني تقع في مستويات مختلفة و من ذلك المستوى الصوتي و الصرفي و التركيبي و المعجمي.

- المستوى الصوتي : يعتمد هذا المستوى على تفصيل الكلمة دون شكلها الكتابي "فكثيراً ما تُهمَل في الرسم بعض الأصوات المنطقية (كتون التسنين) و المد في "هذا، لكن" و تثبت رموز لا تنطق مثل ألف الفعل الماضي المسند إلى الغائبين، و اللام في الكلمات الشمسية"¹.

و من أساسيات هذا المستوى :

- السكتة الكلامية (المفصل) إذ هي سكتة خفيفة بين الجمل و الكلمات و من خلالها تتضح الحدود الكلامية : كالوقف و الابداء، فهي ظاهرة معلومة في القراءات " و يتربّط عليه فوائد كثيرة و استبطاطات غزيرة، و به تبيان معانٍ الآيات، و يؤمن الاحتراز عن الوقوع في المشكلات "².

ب- التغيم : إذ يساهم في تعين المعنى النحوي كالاستفهام و التعجب و النداء، مثل قوله تعالى : «مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ³» فذهب القرطي في إعراب "ما" في هذا السياق بين وجهين : "أنما استفهامية، و المعنى : أي شيء أغناه عنه ماله؟ و ثانيةما أنها نافية ...".⁴

- المستوى الصرفي : و يكون ذلك في أبنية الكلم، و يتحلى فيما يعرف "بتناوب الصيغ" كورود اسم الفاعل مقام اسم المفعول وغير ذلك من أمور التناوب في القرآن الكريم و مثلاً على ذلك قوله تعالى : «لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَة⁵». ذهب القرطي في تحديد أمور تناوب

¹ د. الطيب البكوش - التصريف العربي من خلال علم أصوات الحديث ص 36

² الزركشي بدر الدين محمد - البرهان في علوم القرآن ص 342

³ سورة السد الآية 02.

⁴ القرطي - الجامع لأحكام القرآن - الجزء العاشر ص 379

⁵ سورة الغاشية الآية 10.

هذه الآية إلى ستة أوجه "لاغية": كذب و بهتان و كفر - باطل و إثم - الشتم - المعصية
 لا يسمع فيها حالف يحلف كذبا - لا يسمع في كلامهم كلمة بلغو¹.
 فإذا نظرنا إلى معنى الصيغة فإنما جاءت على وزن: فَاعْلَةٌ - لاغية. فقد تكون
 معنى المصدر اللّغو. والأمثلة على مثل هذه النماذج متعددة في القرآن الكريم. فصيغة
 مَحْفُوظٌ - مَفْعُولٌ جاءت تناوباً عن صيغة فاعل.

- المستوى التركيبي: إن هذا المستوى أحد مجالاً واسعاً و تعددت مواطنه، و من أمثلة ذلك
 قوله تعالى: «وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَرَكْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَثُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ»،
 يرى القرطبي رحمه الله في تحديد المستوى التركيبي لهذه الآية: "الضمير في مثله عائد على
 القرآن الكريم عند الجمهور ... و قيل يعود على التوراة و الإنجيل"².
 و منه قوله تعالى: «وَأَنْ أَتَيْعُ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَتَّيقًا»³. يرى ابن عقيل في تحديد إعراب:
 حيفا: "حال من إبراهيم"⁴.

- المستوى المعجمي: إن هذا المستوى للبعد الدلالي في القرآن الكريم هو مكمن الإعجاز إذ
 تحتمل الكلمة الواحدة دلالات متعددة و أمثلة ذلك كثيرة منها قوله تعالى: «لَا يَرْقُبُونَ
 فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذَمَّةً»⁵ فقد ذهب الطبرى رحمه الله في شرح الإل: "اسم يشتمل
 على معان ثلاثة وهي: العهد و العقد و الخلق و القرابة، و هو أيضاً معنى الله ..."

و من خلال ما ذكر فإن البعد الدلالي في القرآن الكريم مستوياته الأربع له باللغ الأثر
 في تحديد المعنى المقصود إلى جانب استنباط الأحكام الشرعية الفقهية و من أدلة ذلك الآية

¹ القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - الجزء العشرين ص 23
 سورة الإسراء الآية 187.

² القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص 162
 سورة النحل الآية 123.

³ ابن عقل بناء الدين - شرح ابن عقيل - تحقيق محمد عزي الدين عبد الحميد - دار الخير بيروت - (د.ط) الجزء الأول 1990 ص 536.
 سورة التوبه الآية 08.

⁴ الطبرى أبو جعفر محمد بن جرير - تفسير الطبرى - تحقيق محمد شاكر - دار المعارف القاهرة - (د.ط) الجزء الأول 1969 ص 148.

التي استوقفت الفقهاء، قال تعالى : «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قَمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهُكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُؤُسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنَ^١». لقد ذهب الفقهاء مذاهب متعددة في تحليل و تأويل هذه الآية، وقد أشرنا إلى نظر بعض الفقهاء لهذه الآية فيما سبق.

و أمام هذه التحاليل اللغوية و الدلالات المشعبة للفظة الواحدة يتبيّن أن اللغة العربية ثرية بمفرداتها و يرجع ذلك إلى تعدد و تنوع الصيغ للمفردة الواحدة.

^١ سورة المائدة الآية ٥٦.

الفصل الرابع

التطبيقات

تقديم السورة

القرآن الكريم كلام الله المترى على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم بلغة عربية مبين، واقتضت حكمة الله أن يتزل في بيئه كان أهلها "قد بلغوا في ذلك الحين من الفصاحة والبيان غاية كبيرة، واستقامت تعابيرهم إفراداً وتركيبياً، وتمت لهم أدوات الفصاحة على ما يقضي به قانون الارتقاء والنشوء في بيئتهم"¹، فكان بلوغ العربية هذه الدرجة من الكمال الذي أعدّها لترويل القرآن بها، حدثاً جليلًا تميزت به عربية القرآن في السنة القرىش على أخواتها في الفصيلة السامية² فكان المعجزة التي لا تزول بزوال الأشهاد، وتباعد الأزمان، لأنَّه معجزة بيانية، "إذ أنَّ القرآن باعثهم بمعجزات فيه أدركوا جمالها وعجزهم عن مثلها ... كافتتاح آياته وسوره بما لا عهد للعرب به، و كالحرف المتقطعة في أوائل السور ... وقد حوى صفات الأدب الخالد وأسلوبه العظيم الذي أدى ما يراد بإبلاغه إلى الناس بأجمل موسيقى و خير أداء"³.

إنَّ السورة الكريمة التي بين أيدينا من السور المكية التي اصطبغت بمعجزات الآيات المكية : " كالدعوة إلى التوحيد ... و ذكر قصص الأنبياء والأمم السابقة... و قصر الفوائل مع قوة الألفاظ و إيجاز العبارة..."⁴ و لما من فضائل "فَعْنَوْيَ الدِّرَدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مِنْ حَفْظِ عَشَرِ آيَاتٍ مِّنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عَصِمَ مِنَ الدَّجَّالِ"⁵.

أخذت السورة الكريمة اسمها من قصة أهل الكهف التي دارت أحدها في زمن غابر قبل بعثة محمد صلى الله عليه وسلم، و هذه واحدة من معجزاته، و القرآن الكريم زاخر بمثل هذه الأحداث والقصص، التي من وراءها العبر والاتزان.

¹ نعيم الحصني - ذكرة إعجاز القرآن - تقديم محمد بمحجة البيطار - موسسة الرسالة - الطبعة الثانية 1980 ص 13.

² د. عبد الصبور شاهين - في علم اللغة العام - ص 241

³ نعيم الحصني - ذكرة إعجاز القرآن - ص 29-31

⁴ التعbir النفلي في القرآن الكريم ص 50

⁵ مسلم - صحيح مسلم - إنتاج المستقبل للنشر الإلكتروني - باب فضل سورة الكهف.

فالقصة في القرآن ليس الغرض منها تصوير فكرة خطرت للأديب، أو سرد حادثة وإنما "خضعت القصة القرآنية في موضوعها وفي طريقة عرضها، و إدارة حوادثها، لمقتضى الأغراض الدينية...".¹

و سورة الكهف من السور الغنية بالقصص "ففي أواها تجيء قصة أصحاب الكهف، و بعدها قصة الحتنين، ثم إشارة إلى قصة آدم و إبليس، و في وسطها تجيء قصة موسى مع العبد الصالح، و في نهايتها قصة ذي القرنين، و يستغرق هذه القصص معظم آيات السورة، فهو وارد في إحدى و سبعين آية من عشر و مائة آية ..."² و المتبع لقصص القرآن حتى وإن لم يأت فيها الغرض الديني و هو الجوهر في القصة "لم يمنع بروز الخصائص الفنية في عرضها حيث أن القرآن يجعل الجمال الفني أداة مقصودة للتأثير الوجداني، فيخاطب حاسة الوجدان الدينية، بلغة الجمال الفنية"³ و عليه فإن طريقة سرد القصص في القرآن متميزة "إنه يتتفق أبرز حوادثها وأسندتها صلة بالعبرة المقصودة، و يغفل التفصيل الزائد، و الجزئيات التي لا فائدة منها، و يجعل الأفكار التي يريد تلقينها متضمنة فيها ثانياً حوار أو جدل أو خطاب أو دعاء، لا يغفل الواقع الإنساني و لكنه يرتفع منه إلى المثل الأعلى".⁴

تميزت السورة الكريمة كسائر أحوالها من سور القرآن بمحسن المطلع و المقطع، و هذا أسلوب جديد أضيف إلى آداب اللغة العربية "و ذلك دليل على جودة البيان و بلوغ المعانى إلى الأذهان"⁵، كقوله : «**الْحَمْدُ لِلّٰهِ الذِّي أَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَاجًا**» فإذا علمنا أن السورة التي قبلها ابتدأت بالتسبيح : «**سُبْحَانَ الذِّي أَسْرَى بِعَبْدِهِ...**» فهذا دليل على تسلسل السور و ترابطها كل يكمل الآخر "إن سورة الإسراء افتتحت بالتسبيح، و هذه بالتحميد، و هما مقتنان في سائر الكلام في نحو :

¹ سيد قطب - التصوير الفني في القرآن - دار الشروق بيروت (د.ط) (د.ت) ص 117.

² سيد قطب - في ظلال القرآن - دار الشروق بيروت 1976 - (د.ط) المجلد الرابع - الجزء 14 (د.ت) ص 2256.

³ سيد قطب - التصوير الفني في القرآن - ص 139.

⁴ دراسات أدبية لنصوص من القرآن ص 101.

⁵ ابن القاسم البهوي - القواعد المشوّق إلى علوم القرآن - ص 203.

(فَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)¹ أما فيما يتعلق بحسن المقطع فإنه آخر ما يبقى في الذهن، و لأنه ربما حفظ من دون سائر الكلام ... و جميع خواتم سور القرآن في غاية الحسن²، أدعية أو وصايا، و فرائض... و سورة الكهف لم تخرج على هذا النمط من الأسلوب القرآني « إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانُوا لَهُمْ جَنَّاتٍ الْفِرْدَوْسُ... » و هكذا يتساوى البدء و الختام في إعلان الوحدانية و إنكار الشرك و إثبات الوحي، و التمييز المطلق بين الذات الإلهية و ذات الحوادث³.

إن أعظم معجزة هي القرآن و ظاهرة الإعجاز تكمن في جانبين هامين أساسين :

1- بالنسبة إلى شخص الرسول صلى الله عليه و سلم هي الحجّة التي يقدمها لخصومه ليعجزهم بها كحجّة لابد أن تكون في مستوى إدراك الجميع إذ لا قيمة منطقية لحجّة تكون فوق إدراك الخصم.

2- بالنسبة للدين فهي وسيلة من وسائل تبليغه و أن يكون للإعجاز صفة ملزمة له عبر العصور والأجيال يذكرها العربي في الجاهلية بذوقه الفطري أو بالذوق العلمي⁴. فالقرآن الكريم رسالة تشريعية و "معجزة مستمرة في يوم القيمة و خرقه العادة في أسلوبه و بلاغته و إخباره بالمغيبات"⁵.

و خلاصة القول فإنّ السورة قد حوت مجموعة من أخبار التاريخ و قصص الماضي الغاية منها التفكير في مصير الإنسان و الإنسانية "إذ انتقلت من التاريخ البعيد و الماضي السحيق إلى المستقبل البعيد، إلى ما بعد هذه الحياة، و هذا الانتقال وحده ضرب من المفاجأة، قفزة جد واسعة من أقصى حدود الماضي البعيد إلى المستقبل البعيد"⁶.

¹ أحمد مصطفى المراغي - تفسير المراغي - دار الفكر 1974 - الطبعة 3 المجلد الخامس ج 15 (د.ت) ص 113.

² التوائد المشوقة إلى علوم القرآن ص 204.

³ في ضلال القرآن - المجلد 4 - الجزء 14 ص 2257.

⁴ عبد الحميد مهدي - أمّة القرآن - شركة الشهاب للنشر والتوزيع - (د.ط) الجزائر 1987 ص 97.

⁵ السيوطي - الإنفاق في علوم القرآن - المجلد 2 الجزء 4 ص 3.

⁶ دراسات أدبية لنصوص من القرآن - ص 37.

الدراسة التحليلية : إفرادية و تركيبية

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ دِيْوَجاً ①

الحمد في كلام العرب معناه الثناء الكامل، و "الألف و اللام لاستغراق الجنس من الحامد"¹ و هو أخص من المدح وأعم من الشكر².

وردت كلمة الحمد في القرآن الكريم على "خمسة أوجه = الأمر، و المنة و الصلوات الخمس و الثناء و الشكر"³ و الوجه الأخير هو المقصود في السياق.

الحمد لله : وردت قراءتها بضم الدال و اللام إذ "كما يكون التأثير بالمحاجرة بين الأصوات الساكنة يكون بين أصوات اللّين أيضا، و من أمثلة ذلك تأثير الكسرة بالضمة".⁴

العوج : بكسر العين و فتحها و بفتح الواو "انحراف جسم ما عن الشكل المستقيم"⁵، و المراد نفي الاختلاف و التناقض عن معانيه⁶ و الذي عليه المحققون عن أئمة اللغة "أن مكسور العين و مفتوحها سواء في الاطلاقين الحقيقي و المجازي، و قيل المكسور العين يختص بالإطلاق المجازي".⁷

¹ الجامع لأحكام القرآن - ج 1 ص 133 -

² سيد عاطف الدين - تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم - دار الكتاب اللبناني - بيروت - الطبعة الثانية 1984 ص 257.

³ أبو عبد الله الحسين بن محمد الدمامي - الوجوه و النظائر لألفاظ كتاب الله العزيز و معانيها - تحقيق فاطمة يوسف الحبيبي - مكتبة الفراتي - دمشق سوريا الطبعة 1 1998 ص 252.

⁴ صلاح الدين صالح حسين - المدخل إلى علم الأصوات - دراسة مقارنة - دار الاتحاد العربي للطباعة - الطيبة الأولى 1980 ص 88.

⁵ محمد الطاهر بن عاشور - تفسير و التحرير و التویر - الدراسة التونسية للنشر تونس و المؤسسة الوطنية للكتاب المخازن - تونس - (د.ط) المجلد 6 الجزء 15 1984 ص 247.

⁶ الرغريشي - حادث الله محمود بن عمر الرغريشي - الكشاف عن حقائق غرائب التزيل و عيون الأقوابيل في وجوه التأويل - دار الكتاب العربي بيروت لبنان (د.ط) (د.ط) المجلد الثاني ص 02

⁷ محمد الطاهر بن عاشور - تفسير و التحرير و التویر - المجلد 6 الجزء 15 ص 247

قِيمًا لِّيُنذَرَ بِأَسَاشِيدِيًّا مِّنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ
 ۚ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۚ ۚ مَذَكِّرِيْنَ فِيهِ أَبَدًا ۚ

إن قلت ما فائدة ذكر قيما بعد قوله (و لم يجعل له عوجا)، لأن نفي العوج يستلزم الإقامة و فائدته التأكيد في وصف كتاب الله العظيم¹ و "مشهود له بالاستقامة و لا يخلو من أدنى عوج عند السير و التفحص".²

القيم : صفة مبالغة من "القيام المجازي الذي يطلق على دوام تعهد شيء و ملازمة صلاحته".³
 البأس : "الشدة في الألم و يطلق على القوة في الحرب لأنها تو لم العدو"⁴ و المراد هنا "نكايا في الدنيا و نار جهنم في الآخرة".⁵

ماكثين : المكث الاستقرار في المكان "و ليس قوله (أبدا) تأكيد لمعنى (ماكثين) بل أفيد بمحموها الإحاطة و الدوام".⁶

كَبَرْتُ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۚ

كبرت : بضم الباء "الإخبار عن الشيء بضخامة جسمه، و يستعمل بجازا في الشدة و القوة"⁷، "و فيه معنى التعجب، كأنه قيل : ما أكبرها كلمة".⁸

¹ أبو بخي زكريا الأنباري - فتح الرحمن يكشف ما يلتبس في القرآن - تحقيق محمد علي الصابري - مكتبة الرحال - الطبعة 2 - 1988 - ص 337

² الراغبي - الكشاف - المجلد 2 ص 702

³ التحرير والتنوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 702

⁴ المصدر السابق - المجلد الجزء 15 ص 249

⁵ قيس الراغبي - المجلد 5 الجزء 15 ص 115

⁶ التحرير والتنوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 250

⁷ التحرير والتنوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 252

⁸ الكشاف - المجلد الثاني ص 703

تخرج : ورد الفعل مجازاً من المضارع "لاستحضار صورة خروجها من أفواههم تخيلاً لفظاعتها"^١، "و تشارك لفظة (أفواههم) بحرسها الخاص في تكبير هذه الكلمة و تفظيعها، فيشتراك نظم الجملة و جرس اللفظة في تصوير المعنى"^٢.

﴿فَلَعْلَكَ بِذِيئْحَنْ فَقْسَكَ عَلَىٰ عَاثَرِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثَ أَسْفًا﴾

لعل^٣ : "فيها لغات قد يقال : لعل، لعن، وعل، ورعن، وأن، والأفتح لعل و عل"^٤ و حقيقتها إنشاء الرجاء و التوقع و تستعمل في الإنكار و التحذير على طريقة المجاز المرسل لأنهما لازمان لتوقع الأمر المكرور"^٥ و قد وردت بهمفهوم "الاستفهام الاستكاري المتضمن معنى النهي"^٦.

بائع : البخع "قتل النفس غمماً"^٧ و قد اختلف في اشتقاقه "فقيل من البخاخ بالباء الموحدة (بوزن كتاب) و هو عرق مستبطن في القفا فإذا بلغ الذابع النخاع فذلك أعمق الذبح".^٨
وردت كلمة حديث على وزن (فَعِيل) بكسر العين و المراد بها معنى مَفْعُول.

أسفاً : الأسف "الحزن و الغضب معاً".^٩

و صيغة المضارع هنا تقتضي الحصول في المستقبل.

^١ التحرير والتبيير - المجلد الجزء 15 من 252

² في ظلال القرآن - المجلد 4 من 2260

³ عبد الفتاح إسماعيل شلبي - كتاب معانى الحروف - ص 124

⁴ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 من 254

⁵ تفسير المراغي - المجلد الخامس الجزء 15 من 116

⁶ سمع عاذف الدين - تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم جمع البيان الحديث ص 111

⁷ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 من 254

⁸ تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم جمع البيان الحديث - ص 76

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِتَبْلُوَهُمْ أَيْهُمْ أَحْسَنُ عَمَالًا^٧
وَإِنَّا لَجَاءْنَا بِمَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرْزًا^٨

ما على الأرض "ما يصلح أن يكون زينة لها و لأهلها من زخارف الدنيا".^١

جاعلون : اسم فاعل "مراد به المستقبل".^٢

صعيدا جرزا : "منقطع النبات من أصله"^٣ يعني الأرض وكل ما عليها فان، و لا يقى إلا الله. و نلاحظ في التعبير صرامة و في المشهد الذي يرسمه كذلك.

كلمة جُرْز تصور معنى الجذب بجرسها اللفظي، كما أن كلمة (صعيدا) "ترسم مشهد الاستواء و الصلادة".^٤

أَمْ حَسِبْتَ أَنْ أَصْحَّبَ الْكَهْفَ وَالرِّيقَمَ كَثُوا مِنْ عَائِدِتَنَا عَجَبًا^٥

أم : حرف يدل على الانتقال من كلام إلى آخر و هو معنى (بل) و همزة الاستفهام أي "و هي من حروف الموامل لأنها تدخل على الاسم و الفعل".^٦

الفرق بين الكهف و الغار "أن الكهف الشق المتوسط الوسط في الجبل، فإن لم يكن متسعا فهو غار".^٧

الرقيم : "قيل اسم مكان و قيل نسبوا إلى حجر رقم فيه أسماؤهم".^٨ وردت على وزن (فَعِيل) "يعني مفعول من الرقم و هو الكتابة" لقوله تعالى : «كِتَابٌ مَرْقُومٌ». عجبا : وصف بالمصدر مبالغة و المراد عجيب.

^١ الكشاف - المجلد 2 ص 704

² التحرير و التبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 258

³ تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم - ص 191

⁴ في ظلال القرآن - المجلد الرابع ص 2260

⁵ معانى المجرى ص 70

⁶ التحرير و التبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 260

⁷ تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم - ص 370

⁸ التحرير و التبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 260

⁹ سورة المطففين - الآية 9

فَضَرَبَنَا عَلَىٰ مَا ذَادُوهُمْ فِي الْكَهْفِ سِتِينَ عَدَدًا ﴿١٦﴾ ثُمَّ بَعْثَانَاهُمْ لِنَعْلَمُ

أَيُّ الْجِرَّ بَيْنَ أَحْصَنِ لِمَالٍ ثُمُّ أَمْدَأ

ضربنا : الضرب إيقاع شيء على شيء، وقد وردت في القرآن الكريم باختلافات "خولف" بين تفاسيرها كضرب الشيء باليد و العصا و السيف"¹ و وردت في هذا السياق "معنى الوضع"².

فضربنا على آذانهم : "أي أنناهم إنما ثقلة لا تنبههم فيها أصوات"³ و "هذه الكنية من خصائص القرآن لم تكن معروفة قبل هذه الآية و هي من الإعجاز"⁴.

أحصى : يحتمل أن يكون فعلاً ماضياً، أن يكون اسم تفضيل مصوغاً من الرباعي على خلاف القياس ... و "الوجه أن (أحصى) اسم تفضيل، و التفضيل منصرف إلى ما في معنى الإحصاء، من الضبط والإصابة، و المعنى لنعلم أي المزرين أتقن إحصاء".⁵

نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ تَبَاهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِي شَيْءٌٍ عَامِلُوا بِرَبِّهِمْ وَزَدْنَاهُمْ هُدَى
﴿١٧﴾ وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنَنْدُعُوْا مِنْ دُونِهِ
إِلَهًاٌ لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطْنَا

ابتدأت الآية بتقدم المسند إليه على المسند الفعلي ثم أردفها بحرف التأكيد (إنهم) و "ذلك مجرد الاهتمام لا لرد الإنكار".⁶

¹ تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم - ص 519

² التحرير والتنوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 268

³ الكشاف - المجلد الثاني - ص 705

⁴ التحرير والتنوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 268

⁵ المصدر السابق - المجلد 7 الجزء 15 ص 269

⁶ المصدر السابق - المجلد 7 الجزء 15 ص 271

وَزِدْتُهُمْ هُدًى فَال فعل (زاد) يرد بعدها كما يرد متعدياً أما تعدية فعل (ربطاً) بحرف الاستعلاء للمبالغة في الشدّ لأن حرف الاستعلاء مستعار لمعنى التمكّن من الفعل¹.
 الهدى تأتي على سبعة عشر واجهاً "البيان - دين الإسلام - الإيمان - الداعي - المعرفة - الرسل و الكتب - الرشد - أمر محمد صلى الله عليه وسلم - القرآن - التوراة - الاسترجاع عند المعصية - الانقطاع عن الحجّة - التوحيد - السنة - لا يصلح الإلهام - التوبّة"² و المراد في هذه الآية الإيمان.

و أما ما جاء من قوله في ذات السورة «وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذَا جَاءَهُمُ الْهُدَى» يقصد به القرآن الكريم.

الشطط : هو "الإفراط في الظلم والإبعاد فيه"³ و الشطط اسم مشتق من الشطّ "و هو البعد عن الوطن"⁴.

﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرَازُرٌ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجُوَّةٍ مُّتَّهِ﴾

ترّازور : "مضارع مشتق من الزّور بفتح الرّاي"⁵ و قرئ "بخفيف الرّاي و تشديده ... يقال ترّازور عنه، و ازور، و رجُل أزور، و قوم زور، و بشر زوراء، مائلة الحفر"⁶، و أصل ترّازور ترّازور فأبدلت التاء الثانية ذالاً و أدغمت في التي بعدها فقيل ترّازور⁷ فتكون على وزن "تحمّر و تحرّر و كلها من الزّور و هو الميل، و منه زاره إذا مال إليه"⁸.

¹ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 272

² الوجه و النظائر ص 808

³ الكشاف - ج 2 ص 707

⁴ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 274

⁵ المصدر السابق - المجلد 7 الجزء 15 ص 277

⁶ تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم من 392

⁷ أبو القاسم عبد الرحمن بن القاسم الرجاح - الأمالي في المشكلات القرآنية والحكم والأحاديث النبوية - دار الكتاب العربي - بيروت - الطبعة الثانية 1983 ص 110-111.

⁸ الكشاف - ج 2 ص 707

معنى أن الشمس تميل عنهم، فلذلك ورد الفعل في زمن المضارع للدلالة على تكرر ذلك كل يوم.

تقرضهم ذات الشمال : القرص "ضرب من القطع أي تدعهم إلى أحد الجانبين".¹

وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُفُودٌ وَنَقْلَبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشَّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَتِيسْطُ ذِرَاعَيْهِ.

بِالْوَصِيدِ لَوْ أَطْلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوْلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَاً وَلَمْلَيْتَ مِنْهُمْ رُعَبَا ١٦

"صيغة فعل (تحسبهم) تكون في المضارع (يفعل، و يفعّل) - بالكسر و الفتح - مثلها يئس و نعم - و ينس... و هذه في الأفعال السالم شواد، و ما سواها من فعل - بكسر العين - فإن المستقبل منه يفْعَل (بفتح العين)".²

فورد الفعل في زمن المضارع "للدلالة على أن ذلك يتكرر مدة طويلة".³

وَكَلْبُهُمْ بَتِيسْطُ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ فالاسم يدل على الثبوت و الاستمرار، و الفعل يدل على التجدد و الحدوث "فلو قيل يبسّط لم يؤد الغرض لأنّه يؤذن بمزاولة الكلب البسط، و أنه يتجدد له شيء بعد شيء" ، فباسط أشعر بثبوت الصفة.⁴

ملثت : فعل مبني للمجهول مضاعف فعل (ملأ) و "قرئ بشدّ اللام للمبالغة، و قرئ بتخفيف الهمزة و قلبها ياء".⁵

وَكَذَلِكَ بَعَثْتَهُمْ لِيَسْأَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَاتِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبَثْتُمْ قَاتِلُوا لَبَثَتَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَاتِلُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبَثْتُمْ فَابْعَثُوكُمْ أَحَدَكُمْ بِوَرِيقَكُمْ هَذِهِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَيَنْظُرُ أَيْمَانَكُمْ طَعَامًا فَلَيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلَيَتَطَافَرُ وَلَا يُشْعِرُنَّ بِكُمْ أَحَدًا ١٧ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُونَكُمْ أَوْ يُعِيدُونَكُمْ فِي مِلَيْهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا آتَيْتُمْ

¹ تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم ص 699

² أدب الكتاب - ص 483

³ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 280

⁴ الألقان - المجلد الأول الجزء 2 ص 376

⁵ الكشاف - الجزء الثاني ص 709

فَكُمَا أَرْقَدْهُمْ بعْثَمٍ "إِذْ كَارْ بِقَدْرَتِهِ عَلَى الْإِنَامَةِ وَالْبَعْثِ جَمِيعاً. وَرَدَتْ كَلْمَةُ الْبَعْثِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ عَلَى ثَمَانِيَّةِ أُوْجَهٍ : الإِلْهَامُ، الْإِحْيَاءُ فِي الدُّنْيَا، الْيَقْظَةُ مِنَ النَّوْمِ، التَّسْلِيْطُ، الْإِرْسَالُ (الْبَيْنُ وَالنَّصْبُ) النَّشُورُ مِنَ الْقُبُورِ"¹ وَالْمَرَادُ فِي الْآيَةِ الْإِرْسَالِ.

الْوَرِقُ : بِفَتْحِ الْوَاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ "الْفَضْلَةُ مَضْرُوبَةٌ كَانَتْ أَوْ غَيْرُ مَضْرُوبَةٍ".²
يَشْعَرُنَّ : مَعْنَاهُ الْإِشْعَارُ وَالْإِعْلَامُ وَهُوَ عَلَى وَزْنِ إِفْعَالٍ لِلْفَعْلِ شِعْرٌ يَشْعَرُ.

وَكَذَلِكَ أَغْشَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّلُ عَوْنَ

بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا أَبْشُرُوا عَلَيْهِمْ بِئْتِنَا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَخَذُنَ

عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا

أَغْشَرُ : متعدٌ من فعل عشر يعشر فالهمزة للتعددية "وَ كَمَا أَنْتَاهُمْ وَ بَعْثَاهُمْ، لَمَّا فِي ذَلِكَ مِنْ حِكْمَةٍ أَطْلَعْنَا عَلَيْهِمْ".³

يَتَنَزَّلُ عَوْنَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ

الْأَمْرُ : وَرَدَ مَعْنَاهُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ عَلَى "سَتَةِ عَشْرَ هَمْزَةً" لِلتَّعْدِيدِ "وَ كَمَا أَنْتَاهُمْ وَ بَعْثَاهُمْ، لَمَّا فِي ذَلِكَ مِنْ حِكْمَةٍ أَطْلَعْنَا عَلَيْهِمْ".³ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، الْقَتْلُ بِيَدِهِ، قُتْلُهُ بِيَدِ قَرِيبَتِهِ، فَتْحُ مَكَّةَ، الْقِيَامَةُ، الْقَضَاءُ، الْوَحْيُ، الْأَمْرُ بِعِينِهِ، الذَّنْبُ، النَّصْرُ، الشَّأْنُ وَالْفَعْلُ، الْغَرْقُ، الْكَثْرَةُ، الْمُنْكَرُ".⁴ وَمَدْلُولُهَا فِي هَذِهِ الْآيَةِ مَرَادُهُ الْقَوْلُ فِيمَا بَيْنَهُمْ وَ نَظِيرُهَا فِي الْكِتَابِ الْحَكِيمِ «فَتَنَازَلَ عَوْنَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ وَ أَسْرَوْا النَّجْوَى» كَمَا وَرَدَتْ بِكَسْرِ الْهَمْزَةِ فِي ذَاتِ السُّورَةِ فِي قَوْلِهِ «لَقَدْ جَيَّنَ شَيْئًا إِمْرًا»

¹ الوجهُ وَالظَّافِرُ ص 11

² الْكَشَافُ - الْمُخْلَدُ 2 ص 710

³ الْمُصْدَرُ الْسَّابِقُ - الْمُخْلَدُ 2 ص 711

⁴ الوجهُ وَالظَّافِرُ ص 5-10

⁵ سُورَةُ طَهُ - الْآيَةُ 62.

الآية 71، بمعنى المنكر "من قولهم أمر الأمر" (بكسر الميم) أي كَبِرَ و كَثُرَ¹.

أما البيان ورد معناه الدلالي في القرآن على "ثلاثة أوجه : الصَّرْح، مسجد ضرار، الأتون"² و المراد في الآية الكريمة المسجد.

لَنَتَخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا

الخذن : أصل الفعل (أخذ) و يعنى إلى مفعولين بحيث يجري مجرى الجعل نحو قوله : **(لَا تَنْخِذُوا الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى أُولَئِكَ)*** كما ورد فعل (الخذن) في هذه السورة في مواطنين، فالآية الأولى بمعنى بني و شيد و نظيرها في القرآن الكريم **(تَنْخَذُونَ مِنْ سُهُولِهَا فَصُورًا**)**.

و أما في الآية الثانية قوله : **(وَ اتَّخَذَ سَبِيلَةً فِي الْبَحْرِ عَجِيًّا)** الآية 62، بمعنى سلك. الخذن : وردت في القرآن الكريم على "ثلاثة عشر وجهاً : اختار، أكرم، أضاع، سُقِيَ، نسج، جعل، عبد، بني، رضي، عصر، أرخي، اعتقاد"³.

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْعَهُمْ كُلَّهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادُسُهُمْ كُلَّهُمْ رَجُلًا يَالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كُلَّهُمْ قُلْ رَبِّنَسْ أَعْلَمُ يَعْدِقُهُمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ

معنى (السين) في سيقولون "لاستقبال سار إلى الفعلين المعطوفين على الفعل المقترب بالسين"⁴ و وجود (سين) الاستقبال في الفعل الأول دون الآخرين "فيه وجهان : أن تدخل الآخرين في

¹ قسم مفرحات ألفاظ القرآن الكريم ص 87

² الوجه و النظائر ص 157

³ سورة المائدة - الآية .51.

⁴ سورة الأعراف - الآية 74.

³ الوجه و النظائر ص 22-24

⁴ التحرير و الشوير - المهد 7 المجزء 15 ص 291

حكم (السين) كما تقول : قد أكرم و أنعم، ت يريد معنى التوقع في الفعلين جميعاً، و أن نريد بيفعل معنى الاستقبال الذي هو صالح له¹.

نشير إلى الرفع بالحكاية في : ثلاثة، خمسة، سبعة "فكل شيء من القول فيه الحكاية فارفع ... و إذا أوقعت عليها الفعل فانصب نحو قوله: قلت خيراً... و الحروف التي يُحکى بها أربعة: سمعت و قرأت و وجدت و كتبت"².

و ثامنهم كلبهم : قيل الكثير عن هذه الواو فمثهم من اعتبرها "زائدة، و قيل مستأنفة، و قيل واو الثمانية، و نظيرتها في القرآن الكريم : «حتى إذا جاؤوها و فتحت أبوابها»³.

و يرى الإمام الزمخشري "هي الواو التي تدخل على الجملة الواقعة صفة للنكرة، كما تدخل على الواقعة حالاً على المعرفة... لا كمن يقول: إنها واو الثمانية فإن ذلك أمر لا يستقر و فائدتها توكيد اتصال الصفة بالموصوف و الدلالة على اتصالهما أمر ثابت مستقر"⁴.

قل ربي أعلم بعدهم "أسند اسم التفضيل إلى الله تعالى يفيد أن علم الله بعدهم هو العلم الكامل و أن علم غيره ظن"⁵.

قال ابن عباس رضي الله عنه : "حين وقعت الواو انقطعت العدة أي : لم يبق بعدها عدةً عادٍ يلتفت إليها، و ثبت أنها سبعة و ثامنهم كلبهم على القطع و الثبات"⁶.

فَلَا تُمْتَأِرِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَأَةٌ ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفِتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا

مرى: المرية "التردد في الأمر و هو أخص من الشك... و أصله من مرئيَّتُ التامة إذا مسحت ضرعها للحلب"⁷.

¹ الكشاف - المجلد 2 ص 713

² المطلب بن أبى الحسن - المعلم في النحو - تحقيق فخر الدين قباوة - الطبعة 5 1995 ص 172.

^{*} سورة الزمر - الآية 73.

³ أبو بخي زكريا الأنصاري - فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن - ص 338

⁴ الكشاف - المجلد 2 ص 713

⁵ الصحرير و الشمير - المعلم 7 المجلد 15 ص 291

⁶ الكشاف - المجلد 2 ص 714

⁷ تفسير مفردات لفاظ القرآن الكريم - ص 808

التماري : تفاعل مشتق " و اشتقاء المفاعة يدل على أنها إيقاع من الجانبيين ... فيؤول إلى معنى المحادلة".¹

و الخطاب موجه إلى محمد صلى الله عليه و سلم إذ يقول له المولى تعالى لا تجادل إلا باليتي هي أحسن "إذ لا يترب على ذلك كبير فائدة لأن المقصود من القصة هو العظة والاعتبار و معرفة أن البعث حاصل لا محالة".²

وَلَا تَقُولُنَّ لِشَاءَ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا ﴿٣﴾ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَأَذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيْتَ
وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّيْ لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا ﴿٤﴾

إلا أن يشاء الله : "متعلق بالنهي لا بقوله : إني فاعل، لأنه لو قال : إني فاعل كذا إلا أن يشاء الله، كان معناه إلا أن تعترض مشيئة الله دون فعله، و ذلك مما لا مدخل فيه للنهي"³.
و المراد بالذكر في (و اذكر) معناه "التذكرة و هو مشتق من الذكر -بضم الدال- و هو
كتابة عن لازم التذكرة".⁴.

وَأَتَلُّ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ وَرِبِّكَ لَا مُبْدِلٌ لِكَلِمَتِهِ، وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا ﴿٥﴾

ملتحد : اسم مكان ميمي يحيى على زينة اسم المفعول من فعله و جاء بصيغة الافتعال "للدلالة على تكليف الميل".⁵ و الملتحد "ملجاً تعذر إليه إذا ألمت بك ملمة".⁶

¹ التحرير والتثوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 291

² نفس المراغي - المجلد 5 الجزء 15 ص 136

³ الكشاف - المجلد 2 ص 714

⁴ التحرير والتثوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 298

⁵ المصدر السابق - المجلد 7 الجزء 15 ص 304

⁶ نفس المراغي - المجلد السادس الجزء 15 ص 140

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبِّهِمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَقْدُ
عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلَنَا قَلْبَهُ وَعَنْ ذِكْرِنَا وَأَتَبْعَ

هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا (٢٨)

فعل الأمر اصبر يتضمن معنى الملزمة في الصير من الغذا (طلع الفجر) إلى العشي (المساء)
”وقيل المراد الفجر والعصر، وقرئ (بالغدوة) وبالغذاء أجود لأن غدوة علم في أكثر
الاستعمال وإدخال اللام على تأويل التكير“¹.

الفروط : بضمتين، اسم مشتق ”من الفروط“ وهو السبق² و منه ”فرس فروط يسبق الخيل
و هنا بمعنى الإسراف والتضييع“³.

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكُفِرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ
بِهِمْ شَرًّا دُقْهَا وَإِنْ يَسْتَغْيِثُوا يُغَاثُوا يَمَاءِ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ يَعْسَى الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا (٢٩)

ليس المراد من الآية الكريمة إباحة الكفر ”لأن هذا إنما ذكر تحديدا لهم بناء على أن الضمير في
شاء (عائد على من) فمن شاء الله إيمانه آمن، و من شاء كفره كفره بناء على أن الضمير
فيه لله“⁴.

السرادق: سردق كلمة فارسية مُعرّبة و ”قيل بيت مُسردق“، و ليس في كلام العرب اسم
مفرد ثالثه ألف و بعده حرفان“⁵.

¹ الكشاف - الجملة الثانية ص 717

² تفسير الراغبي - الجملة الخامسة المجزء 15 ص 306

³ تفسير مفرادات الناطق القرآن الكريم - ص 657

⁴ فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن ص 339

⁵ تفسير مفرادات الناطق القرآن الكريم - ص 415

مرتفق : اسم مكان مشتق من اسم جامد إذ اشتق من المرفق و هو مجمع العضد و الذراع، "فلما سمي به العضو تُوسى اشتقاوه و سار كالجامد ثم اشتق منه المرتفق".¹

إِنَّ الَّذِينَ عَمِلُواْ أَصْحَاحَتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلاً ٢٠

لَهُمْ جَنَّتُ عَدْنَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ يُخَلُّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبِسُونَ

ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سَنْدُمٍ وَاسْتَبْرَقٌ مُتَكَبِّرُ فِيهَا عَلَى الْأَرْأِيكُ يَعْمَلُ الْثَّوَابَ وَخُسْنَتْ مُرْتَفَقًا ٢١

الخلُ : من فعل أحل و تأتي على "ثانية" أوجه : يحب - بسط - يتزل - خرجتم - ليسوا رخص - استحل ماله²، و المراد هنا في الآية الكريمة اللبس.

أساور : جمع سوار " و قيل أصله جمع أسوره الذي هو جمع سوار فصيغة جمع الجمع للإشارة إلى اختلاف أشكال ما يخلون به منها".³

السندس و الاستبراق : كلا اللفظين معربان "فال الأول يكون معربا عن الرومية و أصله الأصيل هندي (سندون). و أما الثاني فهو معرب عن الفارسية و أصله (استبره). و يجمع على (أبارق) قياسا فعاملوا (السين و التاء) معاملة الزوائد".⁴

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَبٍ وَحَفَقْنَاهُمَا بِنَخْلٍ
وَجَعَلْنَا بِيَتِهِمَا زَرْعًا ٢٢

كِلَّتَا الْجَنَّتَيْنِ عَاتَّ أُكْلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَرَنَا
خَلَالَهُمَا نَهَرًا ٢٣

وَكَانَ لَهُ وَثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثُرُ مِنْكَ
مَالًا وَأَعْزُ ثَفَرًا

¹ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 309.

² الرجوه والتظاهر ص 284.

³ التحرير والتبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 312.

⁴ المصدر السابق ص 313.

الجنة : وردت في اللسان (البستان) "و منه الجنات جمع جنّ و العرب تسمى النخيل جنة"¹، و "قد تسمى الأشجار الساترة جنة"². غير أن معناها الشائع في النص القرآني بمعنى دار النعيم في الآخرة. كما وردت في القرآن على تسعه أوجه "التوحيد- البستان في الدنيا دار الشواب- الجن- الجنون- الجنين- الستر- الجان- الجنى"³. و دلالتها في الآية الكريمة البستان، و نظيرها في القرآن الكريم قوله : «إِنَّا يَلْوَثُهُمْ كَمَا يَلْوَثُنَا أَصْحَابُ الْجَنَّةِ»^{*}. و أمّا ما ورد في قوله تعالى في السورة ذاتها : «وَ دَخَلَ جَنَّةً وَ هُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ» الآية 35 أن المولى تعالى "أفردها بعد تبيتها ليدل على الحصر، أي لا جنة له غيرها، و لا نصيب له في جنة غيره، و لم يقصد جنة معينة من الجنتين بل جنس ما كان له في الدنيا"⁴. و كل مادة (ج ن ن) تقيد الخفاء.

الثمر : -بضم الثاء و الميم- مأخوذة من ثمر ماله (بتشدید الميم)، " فهو مشتق من اسم الثمرة على سبيل المجاز، فشاع حتى سار حقيقة"⁵.

فَعَسْنِ رَبِّيَّ أَنْ يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلْقًا
أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ طَلَبًا

حُسْبَان : مصدر "حَسَبَ حَسَبْتُ أَحْسِبُ حِسَبًا حُسَبَانًا"⁶ (غَفَرَ غُفْرَان) " و قيل الحُسْبَان اسم جمع لسهام قصار يرمي بها في طلق واحد و ليس له مفرد، و قيل اسم جمع حُسْبَانة و هي الصاعقة، و قيل اسم للجراد"⁷ و المعانى كلها صالحة هنا.

¹ اللسان مادة (ج.ن.ن).

² تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم ص 207

³ المرجوه و النظائر ص 209

⁴ سورة ن - الآية 17.

⁵ فتح الرحمن يكشف ما يلتبس في القرآن ص 340

⁶ التجريح و التسوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 318

⁷ تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم ص 233

⁸ التجريح و التسوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 325

الحساب في القرآن الكريم ورد على عشرة أوجه : "الكثير - الجزاء - العذاب - الحفظ - الشهيد - العرض - العدد - التقدير - المنازل - الظن"¹. و المراد به في هذه الآية العذاب. و نظيره قوله : «**كاثُوا لَا يَرْجُون حِسَابًا**».

وَأَحِيطَ بِثَمَرٍ فَاصْبَحَ تَقْلِبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَّةٌ عَلَى عُرْوَشَهَا وَيَقُولُ يَأْلِيَتِنِي لَمْ أَشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٧﴾ **وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِتْنَةٌ يَنْصُرُونَهُ وَمِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا**

كان مُنتَصِراً ﴿٤٨﴾

أحاط : وردت على "أربعة أوجه : العلم، الجمع، الالاك، الاشتغال من جوانب الشيء"² و المراد بها في الآية الكريمة الالاك. و منه قوله تعالى : **(أَحَاطَتْ يَهِ خَطِيئَتُهُ)*** و تقليل الكف، أسلوب في اللغة يفيد الندامة و الحسرة، فإنَّ من تعظيم الحسرة يصفق بإحدى يديه على الأخرى متأسفاً و متلهفاً.

ينصرونه من دون الله : "يقدرون على نصرته من دون الله"³ فهو وحده ناصره و القادر على ذلك.

هُنَالِكَ الْوَلَيَّةُ لِلَّهِ الْحَقُّ هُوَ خَيْرُ ثَوَابٍ وَخَيْرُ عُقَبَّا ﴿٤٩﴾

خير : يجوز أن يكون بمعنى **أخير** "فيكون التفضيل في الخيرية على ثواب غيره ... و يجوز أن يكون **خيّراً** اسم ضد الشر، الذي هو ثوابه و عقبه خير و ما سواه فهو شر"⁴ فوردت خير على "غير باهها، إذ غير الله لا يُثِيب و لا تُحَمَّد طاعته في العاقبة، ليكون الله خيراً منه ثواباً و عقباً، أو ذلك على سبيل الفرض و التقدير".⁵

¹ تفسير مفردات الفاظ القرآن الكريم ص 391.

* سورة النبا - الآية 27.

² الوجوه و النظائر ص 13.

* سورة البقرة - الآية 81.

³ الكشاف المحدث 2 ص 724.

⁴ التحرير و التوبيخ - المجلد 7 الجزء 15 ص 329.

⁵ فتح الرحمن يكشف ما يطلب في القرآن - ص 341.

الثواب : وردت في القرآن على خمسة أوجه "الجزاء (الفتح- الغنيمة- الراحة) الوعد،
الزيادة، المنفعة"¹.

وَأَصْرِبْ لَهُم مَّثَلَ الْحَيَاةِ الْدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأَخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ
فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذَرُّهُ الْرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ٤٥

فأصبح هشيم : معنٍ أصبح في القرآن الكريم على "وجهين : الصباح- وصار"² فإذا كانت الآية السالفة (**فأَصْبَحَ يَقْلُبُ كَفِيهِ**) تشير إلى معنٍ الصباح، هاهي مستعملة في هذه الآية بمعنى صار و "هو الاستعمال الشائع في القرآن الكريم"³.

هشيم : اسم على وزن فَعِيل يراد به معنٍ مفْعُول أي مهشوماً محطماً.
تذروه الرياح : ذرَى يَذْرِي ذَرِيَّةً و قد وردت في القرآن الكريم على "سبعة أوجه : الولد
الآباء- الخلق- النفس- النملة- خَلْ- الترك"⁴.

و كان الله على كل شيء مقتداً : مقتدر جاءت الزيادة للتعبير عن قدرة الله عوض (قدر)
و "العرب عادها أن تزيد في بناء الاسم ليستشعر بزيادة المعنى الدال عليه"⁵ فالزيادة في البناء
قدر الزيادة في البناء المعير عنه.

وَيَوْمَ تُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَخَشْرَنَاهُمْ فَلَمْ تُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا
٤٧ وَعَرِضُوا عَلَىٰ رَيْكَ صَفَا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوْلَ مَرَّةً بِلْ زَعْمَشُمْ أَنْ
تُجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا ٤٨

¹ الوجه و النظائر ص 119

² المصدر السابق ص 119 .

³ التحرير و التبيير - المجلد 7 الجزء 15 ص 331 .

⁴ الوجه و النظائر ص 335

⁵ الفوائد المشوقة - ص 155

الجبال : وردت على "ثلاثة أوجه" : البرد الجبال - الجبال أربعة أجبل - الجبال كلها¹ و أما المراد بها في الآية الكريمة الجبال كلها. و نظيرها (**وَ الْجِبَالُ أَوْتَادًا**).*

الحشر : وردت في القرآن الكريم على وجهين : الجمع - السوق² و المراد بها الجمع. و نظيره (**وَ إِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ**).*

يُعلق ابن فارس على الفعل **تَسَيَّر** معنى الفعل "يدل على ماضي" و جريان - يُقال : سار يسير سيرا، و ذلك يكون ليلا و نهارا³.

أما الفعل **حَشَرَ** ورد ماضيا، مع أن ما قبله مضارعين و هما (نسير و ترى) "ليدل على أن حشرهم كان قبل السير و البروز ليعاينوا تلك الأحوال و العظائم".⁴

بل زعمتم ألن نجعل لكم موعدا : **الرَّعْمٌ** "حكاية قول يكون مظنة للذنب، و لهذا جاء في القرآن في كل موضع ذم القائلون به"⁵

موعد : هذه الصيغة الصرفية (**مفعول**) اشتملت على معان عده في القرآن الكريم فقد تكون اسم زمان، اسم مكان أو مصدرًا ميميا.

الزمن : (**إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصَّابِحُ**).*

المكان : (**إِنَّ جَهَنَّمَ لِمَوْعِدِهِمُ أَجْمَعِينَ**).*

إن صيغة (**مفعول**) "تحتمل معانٍ صرفية متباعدة و ليس يخفى أن الله لم يخصل معنى دون معنى، و علة ذلك التشديد على عقد الموعود، و تأكيده في زمانه و مكانه و حدوثه (المصدر) فهو لا يُخالف وعد رسله".⁶

¹ الوجوه والظواهر ص 213

* سورة النبأ - الآية 07

² المصدر السابق ص 239.

* سورة التكوير - الآية 05.

³ معجم مقياس اللغة ج 3 ص 120

⁴ فتح الرحمن يكشف ما يلتبس في القرآن - ص 341

⁵ تفسير مفردات الفاظ القرآن - ص 388

* سورة هود - الآية 81.

* سورة الحجر - الآية 43.

⁶ مهدى عرار - افتتاح الدليل في المعنى القرآن - مجلة إسلامية معرفة - إصدار المعهد العالمي للفكر الإسلامي - السنة السابعة العدد السابع والعشرون 2001.

وَوُضَعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَتَوَلَّنَا مَالْهَذَا الْكِتَابُ لَا يُغَادِرُ صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا إِلَّا أَحْصَنَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا

وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ٤١

الوضع : وردت في القرآن على "ثانية أوجه" : الولادة- الحطّ- النصب- البسط- السير- خلع الثياب- الخلو".^١

و المقصود به هنا النصب و نظيره في القرآن «وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ».

و جد : وردت في القرآن على "ستة أوجه" : قرأ- رأى- استطاع- علم- صادق- أيسر"^٢ و المقصود في هذه الآية قرأ.

وإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ^٣
أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَدُرْرِيَّتُهُ وَأُولَيَّاءِ مِنْ دُوَيْسٍ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ يُئْسِنُ لِلظَّالِمِينَ بَدْلًا ٤٢ * مَا أَشَهَدْتُهُمْ
خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَخَذِّدًا لِلْمُضِلِّينَ عَضْدًا ٥١

افتخدونه : الهمزة تستعمل في موضع النداء و الاستفهام، و إذا أريد بها الاستفهام تأتي فيه على أوجه "كأن يكون على جهل من المستفهم أو إنكارا أو توبينا أو تعجبا..."^٣ و في مثل هذا السياق أفادت الإنكار و التعجب.

و ما كنْت متَخَذِّدًا لِلضَّالِّينَ عَضْدًا : العَضْدُ بفتح العين و ضم الضاد المعجمة في الأفصح و "بالفتح و سكون الضاد في لغة تميم، و يطلق مجازا على المعنين على العمل".^٤

^١ الوجه و النظائر ص 783
^{*} سورة الأنبياء - الآية 47.

² الوجه و النظائر - ٢، ٧، ٧٨٣.

³ معان المعرف ص 32

⁴ التحرير والتور - المجلد 7 الجزء 15 ص 344.

وَرَءَاءُ الْمُجْرِمِونَ النَّارَ فَظَنَّوْا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا

الظن : يفيد معنى التحقق " و لعل اختياره هنا ضرب من التهكم هم " ¹.

و المواقعة : على وزن مُفَاعَلَة من فعل وقع و استعمال هذه الصيغة و " هو الحصول لقصد المبالغة " ².

وَلَقَدْ صَرَفْنَا فِي هَذَا الْقُرْءَانِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَنُ أَكْثَرَ شَرِّيْ جَدَلًا

و كان الإنسان أكثر شيء جدلا : شيء " اسم مفرد متوجّل في العموم و لذلك صحت إضافة اسم التفضيل إليه أي أكثر الأشياء، و اسم التفضيل هذا مسلوب المفاضلة، و إنما أتى بصيغته لقصد المبالغة" ³.

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ أَهْدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمْ سَيِّئَاتُ الْأُولَى
أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ قُبْلًا

قبلا : " بكسر القاف وفتح الباء بمعنى المقابل الظاهر و أما بضم القاف و الباء هو جمع قبيل أي أنواعا" ⁴ و أما بفتحتين " فمعناه عيائنا، و القبيل جمع قبيلة و هي الجماعة المجتمعية التي يُقبل بعضها على بعض" ⁵.

وَرَبُّكَ الْفَغُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلَ لَهُمُ الْعَذَابُ بَلْ
لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْيَلًا

¹ التحرير والتوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 346.

² المصدر ذاته ص 346.

³ التحرير والتوير - المجلد 7 الجزء 15 ص 347.

⁴ المصدر ذاته ص 352.

⁵ نفس المصدر مفردة ألفاظ القرآن ص 683.

وصف (ذو الرحمة) يساوي وصف (الرحيم) لأن ذو تقتضي رسوخ النسبة بين موصوفها و ما تضاف إليه.

"عدل عن وصف (الرحيم) إلى (ذو الرحمة) فإن اسم (الرحيم) صار شبيهاً بالأسماء الحامدة لأنه صيغ بصيغة الصفة المشبهة، فبعد عن ملاحظة الاشتلاف فيه و اقرب من صنف الصفة الذاتية"^١.

فالرحمن أو الرحيم "صفتان مشبهتان بنيتا لإفاداة المبالغة وأهما من (رحم) مكسور العين، نقل إلى (رُحْم) مضمومها و الرحمة في اللغة رقة القلب"^٢.
المؤيل : على وزن مفعول اسم مكان من " فعل و (أَلْ) (وَيْلًا) و (أَلْتَ) إلى المكان لـجَا"^٣ بمعنى الملاجأ.

وَتَلْكَ الْقَرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا

المهلك : مصدر ميمي من الفعل (أهلك) و أما بفتح الميم و كسر اللام على أنه اسم زمان على وزن مفعول " و أما بفتح الميم و فتح اللام على أنه مصدر ميمي لفعل (هَلَك)"^٤.
هلك : وردت في القرآن على "أربعة أوجه : مات - العذاب - ضل - الفساد"^٥ و المقصود في هذه الآية العذاب.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَنَةٍ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا

أبرح : مضارع برج مكسور العين بمعنى زال - يزول " و استعير لا أبرح لمعنى ترك أو لا أكف عن السير"^٦ ، و وردت أبرح على " وجهين : الزوال و الانتقال"^٧.

^١ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 357

^٢ روح المعاني المجلد 1 ج 1 ص 58-59

^٣ تفسير مفرقات ألفاظ القرآن ص 905

^٤ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 358

^٥ الوجوه والظواهر ص 805

^٦ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 361

^٧ الوجوه والظواهر ص 172

"أضيف (مجمع) إلى (بين) على سبيل التوسيع فإن (بين) اسم مكان متوسط الشيئين، و شأنه في اللغة أن يكون ظرفاً للفعل، ولكنه قد يستعمل ب مجرد مكان متوسط"¹.
 و "قرئ (مجمع) بكسر الميم وهي في الشذوذ من تفعيل، مشرق - مطلع"².
 و **مجمع البحرين** "هو المكان الذي يجتمع فيه البحران و يصيران بحراً واحداً"³.
 البحر وردت في القرآن على "ستة أوجه : اليم - موسى و الخضر - الماء العذب و الملح - بحر تحت العرش - البحر بعينه - سبعة أبحار - البحير"⁴ و المراد بها في هذا السياق موسى و الخضر.

قالَ لَهُ وَمُوسَىٰ هَلْ أَتَيْتَكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿١١﴾

الاتباع : وردت على "سبعة أوجه : الصحبة - الاقتداء - الاختيار - العمل - الصلة - الاستقامة - الطاعة"⁵ و المراد بها في هذا السياق (الصحبة) و منه قوله في ذات السورة : **(فَإِنْ اتَّبَعْتَنِي فَلَا نَسْأَلُنَّكَ)***.

و (على) مستعملة في معنى "الاشترط لأنَّه استعلاءً مجازي، فصيغة أَفْعَلُ كذا على كذا من صيغ الالتزام و التعاقد".⁶

الرشد (بفتح الراء و ضمها) خلاف الغي يستعمل استعمال الهدایة و قال بعضهم "الرَّشَد" (بفتح الراء) أخص من الرُّشَد (بضم الراء) فالثاني يقال في الأمور الدنيوية و الأخروية، و أما الأول يقال في الأمور الأخروية لا غير".⁷

¹ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 365-366

² الكشاف المجلد الثاني ص 731

³ تفسير المزاحمي المجلد 5 الجزء 15 ص 173

⁴ الوجوه والظواهر ص 91

⁵ المصدر السابق ص 41

⁶ سورة الكهف - الآية 70

⁷ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 370

⁷ تفسير مفردات الفاظ القرآن ص 361

١٨) قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِنَ صَبَرًا ١٧) وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِيطْ بِهِ خَبِيرًا

أكَدَت الآية بمحرفين إنَّ - لن "تحقيقاً لضمونها من توقيع ضيق ذرع موسى [عليه السلام] عن قبول ما يُبديه إليه"^١ و "نفي استطاعة الصبر معه وجه التأكيد و علل ذلك بأنه يتولى أموراً هي ظاهرها مناكِير"^٢ و باطنها المعروف.

فَانطَّلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ١٨) قَالَ أَخْرَقْتَهَا لِتُثْغِرَ أَهْلَهَا لَقْدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرَعًا ١٩) ١٩) قَالَ أَلَمْ أَقْلِ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِنَ صَبَرًا

بني نظم الكلام على تقديم الظرف على عامله "لأنَّ في تقديم الظرف اهتماماً به، فيدل على أنَّ وقت الركوب مقصود لإيقاع الفعل فيه"^٣ و الحرق هو "قطع الشيء على سبيل الفساد من غير تدبر و لا تفكير"^٤ و قد وردت (حرق) غير مقترنة بالفاء، و في سياق آخر ورد الفعل بالفاء (فقتله) "لأنَّه جعل حرقها جزاء الشرط فلم يحتاج للفاء، و جعل قتل الغلام من جملة الشرط، فعطشه عليه بالفاء".^٥
الإِمْرَ : بكسر المهمزة هو العظيم المفظع من فعل أمرٍ - كفرح فأريد بها التعجب "و العجب كما يكون في الخير يكون في الشر، و قاله بعد في قتل الغلام بلفظ (ئُكُر) لأنَّه لا يكون إلا في الشر".^٦

إِذَا تَأَمَلْنَا الْحَوَارَ بِنَجْدَه يَنْسَحِمُ مَعَ الْمَوَاقِفِ، فَفِي الْمَرَةِ الْأُولَى وَرَدَ السِّيَاقُ «أَلَمْ أَقْلِ إِنَّكَ» "لأنَّ في ذكره قصد زيادة المواجهة بالعتاب على ترك الوصية مرة أخرى"^٧ و في مثل هذا

^١ التحرير والتبيير المجلد ٧ الجزء ١٥ ص ٣٧٠

^٢ الكشاف المجلد الثاني ص ٧٣٤

^٣ التحرير والتبيير المجلد ٧ الجزء ١٥ ص ٣٧٥

^٤ تفسير مفرادات آلفاظ القرآن ص ٢٨٢

^٥ فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن - ص ٣٤٥

^٦ المصدر السابق ص ٣٤٥

^٧ المصدر السابق ص ٣٤٦

الأسلوب الحواري نلاحظ تجدد الخطاب بتجدد المواقف. و الاستفهام الصادر من الصاحب ورد في شكل "تقرير و تعریض باللّوْم بمعنى أَتَقْرُأُ أَنِّي قلت إنك لا تستطيع معي صبرا"^١ فذلك تكون اللام (لك) أقوى و أبلغ بخلاف الأولى.

فَانطَّلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ أَسْتَطَعْتُمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّقُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا
جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنْقُضَ فَاقْمَهُ ﴿٧﴾ وَقَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِ أَجْرًا

معنی الإقامة في القرآن الكريم على "ستة أوجه: أَتَمْ - استقبل - أخلص - عمل به (أو بيته) نصب - استوطن"^٢ و المراد بها في هذه الآية الكريمة نصب و سُوَّى. أن يضيقوها : "يقال ضاقه إذا كان له ضيقا و حقيقته مال إليه و أضافه و ضيقه أنزله و جعله ضيقه"^٣.

قَالَ هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ يَتَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨﴾

تستطيع - تستطع : ورد في السياق الأول بالتاء (تستطيع) "و هو الأصل و في سياق آخر قال: «ذَلِكَ تَأوِيلُ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا» بمحنة لأن الفرع"^٤. (فتسطع) مضارع (اسطاع) فحُذفت تاء الاستفعال تحفيقا "لقربها من مخرج الطاء" و المخالفة، و للتغافن بمحنة لإعادة لفظ بيته مع وجود مرادفه، و ابتدئ بأشهرها استعمالا و حيء بالثانية بالفعل المخفف، لأن التحفيظ أولى به لأنه إذا كرر (تستطيع) يحصل من تكريره ثقل"^٥.

^١ التحرير والتبيير المجلد 7 الجزء 15 ص 376

² الوجه و النظائر ص 47

³ الكشاف المجلد 2 ص 737

* سورة الكهف - الآية 82.

⁴ فتح الرحمن يكشف ما يليق في القرآن - ص 346

⁵ التحرير والتبيير المجلد 8 الجزء 16 ص 15

أَمَا الْسَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْتَكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْدَتْ أَنْ أَعْيَبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصِّبًا

^{٦٩} أَعْيَبَها : يقال "عَيْبَ" قناة الماء فاعتبرت، و يقال عَيْبُ و عاب و هما لغتان^١.

وراء : وردت على "ستة أوجه" : سوى - قدام - بعد الموت - الدنيا - حلف - الانتقام العقوبة^٢ و المراد في هذا السياق قدام و نظيره (وَ مِنْ وَرَائِهِمْ بَرْدَخَ) .

أردت - أردا - أراد بك : إنّ تنوع ورود هذا الفعل تارة متصل ببناء المتكلم و مرّة أخرى بنا الدالة على المتكلمين و أخرى بدون اتصال، ففي السفينة (أردت) "لأنّ الأول في الظاهر إفساد شخص فأسنده إلى نفسه، و في الثاني [في قتل الغلام] (فاردنا) إفساد من حيث القتل و إنعام من حيث التبديل فأسنده إلى ربه و نفسه و في الثالثة [إقامة الجدار] (فاراد ربك) إنعام شخص فأسنده إلى ربه^٣ .

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَتَذَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَحَذَّدَ فِيهِمْ حُسْنًا

تأنيث الحسنى "باعتبار الخصلة أو الفعلة، و يجوز أن تكون الحسنى هي الجنة"^٤ "فله أن يجازى المشوبة الحسنى، أو فله جزاء الفعلة الحسنى التي هي كلمة الشهادة"^٥ .

قَالُوا يَتَذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُقْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْتَنَا وَبَيْتَهُمْ سَدًا

^١ أبو حاتم الرضياني - قفت وأعملت - تحقيق د. حليل إبراهيم العطية - جامعة البصرة (د.ط) 1979 ص 105.

^٢ الوجه والظاهر ص 781

^٣ سورة المؤمنون - الآية 100.

^٤ فتح الرحمن يكشف ما يليق في القرآن - ص 347

^٥ التحرير والتواتر المحدثة المجلد 8 الجزء 16 من 27

^٦ الكشاف المحدث الثاني من 744

يأحوج و مأجوج : "اسمان أعمجيان بدلليل منع الصرف"¹.
و غالب الظن أنه اسم وضعه القرآن حاكي به معناه في لغة تلك الأمة المناسب الحال
مجتمعهم فاشتقّ من مادة (الأج) و هو الخلط²
السد : بضم السين و فتحها "الجبل، و يطلق أيضا على الجدار الفاصل. و قيل بالضم في
الجبل، و بالفتح في الحاجز".³

عَاثُونِي زُبَرَ الْخَدِيدٌ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنْفَخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ وَثَارَ
قالَ عَاثُونِي أَفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا

"زبر" : الزبرة قطعة عظيمة من الحديد جمعه "زبر"⁴.
الصدفين : "لا يقال إلا صدفان بالثنية، و لا يقال لأحدهما صدف، فالصدفان اسم بجمع
الجانبين مثل مقصان"⁵.

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَخَذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْ لِيَاءً إِنَّمَا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ
ثُلَّا

صيغ: فعل (يتخذون) بصيغة المضارع "للدلالة على تجدهم منهم و أنهم غير مقلعين عنه".⁶
أعتقدنا: أصل الفعل أعددنا "أبدل الدال الأولى تاء لقرب الحرفين".⁷

ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ يَمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا عَائِدِي وَرُشْلِي هُرْزُوا

" مصدر بمعنى المفعول، و هو أشد مبالغة من الوصف باسم المفعول".⁸

¹ الكشاف المجلد 2 ص 746

² التحرير والتبيير المجلد 8 الجزء 16 ص 34

³ المصدر السابق ص 30.

⁴ تفسير مفردات الناطق القرآن الكريم من 385

⁵ التحرير والتبيير المجلد 8 الجزء 16 ص 37

⁶ المصدر السابق ص 44.

⁷ المصدر السابق ص 45.

⁸ المصدر السابق ص 49.

إِنَّ الَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَاحٌ أَنْ تَرْجِعُوهُمْ إِلَى الْخَلْدِينَ
 فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَّلًا

الحوّل : "أصل الحَوْل" : تغيير الشيء و انفصاله عن غيره باعتبار التغير فحال الشيء يحول حَوْلًا بمعنى تحولا¹ فهو مصدر على وزن فِعل (كِعَوْج) "و حرف العلة يصحح في هذه الصيغة لكن الغالب فيما كان على هذه الزنة مصدر التصحيح مثل الحَوْل. و فيما كان منها جمعا الإعلال نحو حِيل جمع حِيله، و هو من ذوات الواو مشتق من التحول².

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَتِ رَبِّي لِتَفِيدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ
 جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا

المداد : "اسم ما تمدد به الدواة من البحر"³ و هو من قولهم "مددت الدواة أمدها"⁴ و "ليس المقصود تشبيه بالبحر لحصول ذلك بالتشبيه الذي قبله، و إنما قُصد هنا أن مثله يمده و هذا كناية عن عدم تناهي معلومات الله تعالى".⁵

انتهى و الصلات و السلام على سيد المرسلين و إمام الهدادين و المهديين، ربنا لا تحملنا
 ما لا طاقة لنا به.

¹ تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم ص 265

² التحرير و الشورى المجلد 8 الجزء 16 ص 51 ،

³ الكشاف المجلد 2 ص 750 مصدر سابق.

⁴ تفسير مفرادات ألفاظ القرآن الكريم ص 806

⁵ التحرير و الشورى المجلد 8 الجزء 16 ص 53

حصر إجمالي للمشتقات في السورة الكريمة

في هذا الحصر أبین أنواع الأفعال و عدد مشتقها.

الفعل الثلاثي الجرد : عشر و ثلاثة مائة

الفعل الثلاثي المزید بحرف : خمسة و ستون

الفعل الثلاثي المزید بحروف : أربعون

الفعل الثلاثي المزید بثلاثة أحرف : خمسة عشر

الأفعال الصحيحة :

الفعل الصحيح السالم : خمسة و خمسون و مائة

الفعل الصحيح المهموز : اثنان و أربعون

الفعل الصحيح المضعف : اثنان و أربعون

الأفعال المعتلة :

الفعل المعتل المثال : ثمانية عشر

الفعل المعتل الأجوف : أربعة و مائة

الفعل المعتل الناقص : أربعة و خمسون

الفعل المعتل اللفيف المفروق : لا يوجد

الفعل المعتل اللفيف المقرون : سبعة

الأفعال وأوزانها :

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : ثمانون و مائة

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : سبعة و خمسون

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : أربعة و أربعون و مائة

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : واحد

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : تسعة و ثلاثون

باب فَعَلَ يَفْعُلُ : اثنان

اسم الفاعل:

العدد الإجمالي : تسعة و ثلاثون

من الثلاثي المفرد : اثنان و عشرون

من الثلاثي المزيد بحرف : ثمانية عشر

من الثلاثي المزيد بحروف : أربعة

اسم المفعول:

العدد الإجمالي : ستة

من الثلاثي المفرد : لا يوجد

من الثلاثي المزيد بحرف : اثنان

من الثلاثي المزيد بحروف : أربعة

اسم التفضيل:

العدد الإجمالي : سبعة عشر

من الثلاثي المفرد : ستة عشر

من الثلاثي المزيد بحرف : واحد

صيغة المبالغة:

العدد الإجمالي : اثنان

من الثلاثي المفرد : اثنان.

الصفة المشبهة:

العدد الإجمالي : خمسة وعشرون

من الثلاثي المفرد : ثمانية عشر

من الثلاثي المزيد بحرف : ستة

من الثلاثي المزيد بحروفين : واحد

اسم المكان:

العدد الإجمالي : اثنا عشر

من الثلاثي المفرد : ثمانية

من الثلاثي المزيد بحرف : واحد

من الثلاثي المزيد بحروفين : ثلاثة

اسم الزمان:

العدد الإجمالي : أربعة

من الثلاثي المفرد : أربعة

و بعد هذا الخصر للأفعال والمشتقات الواردة في السورة الكريمة، لا أدعى بأنني دققت الإحصاء لهذه المشتقات رغم الجهد والمعاناة في ذلك، لذا فقد أكون غفوت عن بعض منها أو أخطأت التقدير في جانب آخر.

الخاتمة

بعد إلمامنا المتواضع ببعض جوانب هذا الموضوع، خلصنا إلى جملة من النقاط، لاحظناها و نحن نعالج فصول هذا البحث، فحاولنا أن تلّم شعثها في هذه الخلاصة.

إن الظاهرة الاستئقاية عامل مهمٌ في تطور وسعة اللغة العربية، و هي ظاهرة لغوية حظيت بعناية كبرى من قبل اللغويين القدامى، مما جعلهم يفردون لها الأسفار؛ فأثبتوا بذلك حيوية اللغة، و أنها توليدية غير حامدة مثلها كالجسد الحي، تتجدد أعضاؤه كل حين.

و ما أحوجنا للاستفادة من هذه الدراسات لتطوير وتبسيط اللغة العربية، و جعلها مسيرة لمقتضيات العصر، كالاستفادة من الأوزان التي وضعت لتحديد اسم الآلة مثلاً، أو استثمار المصادر بأنواعها المختلفة، أو الأخذ بعملية النحت اللغوي. "فالمستعمل اليوم من مفردات اللغة العربية لا يزيد كثيراً عن عشرة آلاف مادة، تتسع لحاجات التأليف و التعبير كلها، بينما نجد معجمات اللغة العربية تحوي أضعاف هذا العدد"¹.

إن الصرف العربي يتميز بعرونة خاصة، و ذلك من حيث تنوع أوزانه شكلاً و بناء. فالبناء الصريفي له دور هام جداً في تنوع المعاني و يتتجدد من صيغة لأخرى. إذ أن "الصيغة دوراً مباشراً في عملية التجدد و التوالي المستمر لمفردات اللغة، إضافة إلى كونها جزءاً من التحليل الصريفي فإنها تكسبنا معانٍ جديدة، و هي المعيار الذي يحدد الفروق"².

فالزيادة تحصل في الصيغة اللفظية قبل أن تمس الدلالة المعنوية، سواءً كان المعنى الجديد قريباً مما أخذ منه، أم كان بعيداً عن معناه الأصلي، فاختلاف العبارات و الأسماء يحتمم اختلاف المعانٍ "فالألفاظ دالة عن المعانٍ، ثم زيد فيها شيء، أو وجبت القسمة به زيادة المعنى له، و كذلك إذا اخترف به عن سنته و هديه، كان ذلك دليلاً على حدوث متتجدد له"³.

¹ د. عبد الطيف الصوفي - اللغة و معجمها في المكتبة العربية - دار طلاس للدراسات و الترجمة و النشر - الطبعة 1986 ص 31.

² اللغة العربية معناها و مبنها - ص 151

³ الأشياء و النظائر في النحو - الجزء الأول - ص 110

الاشتقاق و الصرف جزء لا يتجزأ من فهم العملية اللغوية و ما يطرأ عليها من تغيير في المبنى والمعنى، إذ أنَّ الزيادة في المبنى تستلزم الزيادة في المعنى حتماً، و بذلك نجد أنفسنا قد دخلنا في مستوى آخر من الدرس اللغوي و هو الدلالة، و بذلك نجزم الحكم أنَّ هذه المستويات اللغوية متقاربة فيما بينها، و لا يفصل بينهما إلا من الجانب الدراسي. و باجتماع هذه المستويات يكون للغة العربية رصيداً غير نافذ لتجددتها المستمر، وهذا جانب آخر من تجدد اللغة العربية.

و مما لاحظناه في اسقراطنا للأفعال و الأوزان الواردة في سورة الكهف نوذاجاً، أنَّ الأفعال الثلاثية أكثر استعمالاً من غيرها و ذلك لخلفتها، و أنَّ الأفعال الصحيحة أكثر تداولًا من الأفعال المعتلة.

أما الأوزان فقد لمسنا تفاوتاً فيما بينها، فمفتوح العين (فَعَلَ) في الماضي، احتل المرتبة الأولى ثم تلاه مكسور العين (فَعِلَ) و أخيراً مضموم العين (فَعْلَ)، و مرد ذلك أنَّ (فَعَلَ) في الماضي تقابله ثلات صيغ في المضارع.

و قد جاءت الأسماء المشتقة متفاوتة كذلك، حيث نجد ترتيبها : اسم الفاعل – الصفة المشبه – اسم المكان – اسم التفضيل – اسم المفعول – اسم الزمان. و أما اسم الآلة فهو غير وارد. بالإضافة إلى أنَّ الاشتغال بهذه الأسماء كان من الفعل الثلاثي المجرد أكثر من غيره.

و نحن نتعامل مع النص القرآني لمسنا أنَّ الآيات القرآنية متفاوتة الحجم، فهي إما طويلة لا تقبل التجزئة، لتحمل معها فكرة متعددة الجوانب، أو قصيرة دالة على معنى لا يمكن تأويله إلا كما أراده الحق المولى تعالى في سياقه القرآني. فاختيار القرآن للألفاظ "إما جاء متناسقاً مع مقتضيات الحال، و طبيعة المناسبة ... فلا يتحقق المعنى المراد إلا بهذا اللفظ دون سواه ... فلا الألفاظ ذات أولوية على حساب المعاني، و لا المعاني ذات أولوية على حساب الألفاظ".¹

¹ تطور البحث الدلالي - ص 49/53

كما أن القرآن الكريم أطفى للعربية زاداً لغوياً كبيراً إلى جانب تنوع الأساليب لم يعهد لها العرب في نثرهم ولا شعرهم، كما يكفيه فضلاً جعل من اللغة العربية لغة خالدة خلود هذا الدين.

و في الأخير لا أدعي أني قد وفيت المراد في هذا الموضوع، و لا شك أني أهملت جوانب عده لم تتنل نصيتها اللازم من التحليل و الدراسة، رغم ما بذلت من جهد، و رغم متابعته العمل و مشقتة التي صادفناها و نحن نجزء هذا البحث، فأترك عملي لهذا محل إثراء و تعقيب لكل دارس و متخصص. و الله من وراء القصد.

المصادر والمراجع

قائمة المصادر و المراجع

- القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم
- | | |
|--|---------------------------------------|
| دلالة الألفاظ - مكتبة الأنجلو المصرية الطبعة الثانية سنة 1963 | 01 د. إبراهيم أنيس |
| إحياء النحو - لجنة التأليف الترجمة و النشر القاهرة - (د.ط) 1959 | 02 د. إبراهيم مصطفى |
| فجر الإسلام - مكتبة النهضة المصرية - الطبعة 12 - 1975 | 03 أ. أحمد أمين |
| شذا العرف في فن الصرف - مطبعة دار الكتب المصرية - القاهرة 1967 | 04 أ. أحمد الحملاوي |
| دراسة الصوت اللغوي - عالم الكتب القاهرة - الطبعة الثانية - 1987 | 05 أ. أحمد مختار عمر |
| علم الدلالة - عالم الكتب - القاهرة الطبعة الثانية 1988 | 06 أ. أحمد مختار عمر |
| تفسير المراغي - دار الفكر - الطبعة الثالثة المجلد الخامس الجزء 15 - المجلد السادس الجزء 16 - الطبعة الثالثة - 1974 | 07 أحمد مصطفى المراغي |
| الكتاب - تحقيق عبد السلام محمد هارون دار الجيل بيروت - لبنان - الطبعة الأولى (د.ت) (ت 180) | 08 أبو بشر عمرو بن عثمان قبر "سيبوية" |
| الأصول في النحو - تحقيق عبد الحسين القتلي مؤسسة الرسالة - بيروت - الطبعة 01 الجزء 02 - 1985 | 09 أبو بكر محمد بن سهل السراح |

- 10 أبو جعفر محمد بن جرير الطبّري
 تفسير الطبّري - تحقيق محمد شاكر - دار
 المعارف - القاهرة - (د.ط) الجزء 01
 1969
- 11 أبو حاتم السجستاني (ت 255هـ)
 فعلت و أفعلت - تحقيق د. خليل إبراهيم
 العطية - جامعة البصرة (د.ط) - 1979
- 12 أبو الحسن علي بن عيسى الرمانى
 معانى الحروف - تحقيق د. عبد الفتاح
 إسماعيل شلي - دار الشروق - جدة الطبعة
 الثالثة (د.ت)
- 13 أبو سعيد عبد الملك بن قریب الأصمی
 اشتقاد الأسماء - تحقيق د. رمضان عبد
 التواب - و د. صلاح الدين المادی - مكتبة
 الخانجي - القاهرة - الطبعة 02 - 1994
- 14 أبو سليمان حمد بن محمد بن إبراهيم
 بيان إعجاز القرآن - تحقيق و تعليق د. محمد
 خلف الله - و د. محمد زغلول سلام - دار
 المعارف مصر - الطبعة 02 - 1968
- 15 أبو عبد الله الحسين بن محمد الدامغى
 الوجوه و النظائر لألفاظ كتاب الله العزيز
 و معاناتها - تحقيق فاطمة يوسف الخيمي
 مكتبة الفرادى دمشق - سوريا - الطبعة 01
 1998
- 16 أبو عبد الله بن إسماعيل البخاري
 صحيح البخاري - إنتاج المستقبل للنشر
 الإلكتروني
- 17 أبو الفتح عثمان بن جنى
 الخصائص - تحقيق محمد علي التجار - دار
 الكتاب العربي (د.ت) الجزء 1-2
 المكتبة العلمية (د.ت) الجزء 3

- 18 أبو الفتح عثمان بن جني المنصف لشرح أبي الفتح عثمان بن جني
لكتاب التصريف لأبي عثمان المازني - تحقيق
إبراهيم مصطفى و عبد الله أمين - مطبعة
مصطفى اليابي الحلبي - القاهرة الطبعة 01
1954
- 19 أبو القاسم عبد الرحمن بن القاسم
الأمالي في المشكلات القرآنية والأحاديث
النبوية - دار الكتاب العربي - بيروت
الطبعة 02 - 1983
- 20 أبو منصور عبد الملك الشعالي
كتاب العلمية - بيروت - لبنان (د.ط)
ـ 1414هـ
- 21 أبو يحيى زكريا الأنصاري
فتح الرحمن بكشف ما يلتمس في القرآن
تحقيق أ. محمد علي الصابوني - مكتبة
الرحاب - الجزائر - الطبعة 02 - 1988
- 22 د. أسعد أحمد على
تمذيب المقدمة اللغوية للعلاءلي - دار سؤال
للطباعة و النشر - دمشق الطبعة الثانية
1981
- 23 الألوسي البغدادي (ت 128هـ)
روح المعانى - دار إحياء التراث العربى -
بيروت لبنان - المجلد 01 الجزء 01 (د.ط)
(د.ت)
- 24 ابن الأنبارى
الإنصاف في مسائل الخلاف بين التحويين
البصرىين والковفيين - تحقيق محمد محيى
الدين عبد الحميد - مطبعة القاهرة -
الطبعة 04 - الجزء 01 - 1961

- المحاجة في التصريف - تحقيق فخر الدين قباوة
دار المعرفة - بيروت - الطبعة 01 - الجزء 02
1987
- شرح ابن عقيل - تحقيق محمد محي الدين عبد
الحميد - دار الخير بيروت الجزء 01
1990
- الصافي في فقه اللغة العربية و مسائلها و سنتها
العرب في كلامها - مطبعة عيسى البافى
الحلبى - القاهرة (د.ط) - 1977
- معجم مقاييس اللغة - تحقيق عبد السلام
محمد هارون - دار الفكر للطباعة و النشر
و التوزيع (د.ط) الجزء 03 - 1979
- أدب الكاتب - تحقيق محمد الدالي - مؤسسة
الرسالة - الطبعة الثانية 1986
- الفوائد المشوق إلى علوم القرآن و علم البيان
تحقيق جماعة من العلماء - دار الكتب العلمية
بيروت - لبنان (د.ت)
- لسان العرب - إنتاج المستقبل للنشر
الإلكتروني - دار صادر للطباعة و النشر
الطبعة العاشرة 1995
- شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب
المكتبة العصرية - صيدا بيروت 1988
- شرح المفصل - عالم الكتب بيروت
الجزء 06 و 10 (د.ت)
- 25 ابن عصفور الإشبيلي
- 26 ابن عقيل بهاء الدين
- 27 ابن فارس (ت 395هـ)
- 28 ابن فارس
- 29 ابن قتيبة
- 30 ابن قيم إمام الجوزية (ت 751هـ)
- 31 ابن منظور الإفريقي المصري
- 32 ابن هشام الأنصاري
- 33 ابن يعيش (ت 643هـ)

- 34 د. بكري شيخ أمين التعبير الفني في القرآن الكريم - دار الشروق
الطبعة الرابعة 1980
- 35 د. تمام حسان اللغة بين المعيارية و الوصفية - دار الثقافة
للتشر و التوزيع - الدار البيضاء المغرب
(د.ط) - 1980
- 36 د. تمام حسان اللغة العربية معناها و مبناتها - دار الثقافة
للتشر و التوزيع - الدار البيضاء المغرب
(د.ت)
- 37 د. تمام حسان مناهج البحث في اللغة - دار الثقافة للنشر
و التوزيع - الدار البيضاء المغرب 1986
- 38 د. توفيق محمد شاهين عوامل تنمية اللغة العربية - مطبعة الدعوة
الإسلامية - القاهرة - الطبعة 1980 01
- 39 د. توفيق محمد شاهين المشترك اللغوي نظرية و تطبيق - مطبعة
الدعوة الإسلامية - القاهرة - الطبعة 01 1980
- 40 جاد الله محمد بن عمر الزمخشري الكشاف عن حقائق غوامض التريل و عيون
الأقاويل في وجوه التأويل - دار الكتاب
العربي - بيروت - لبنان (د.ط) المجلد 02
(د.ت)
- 41 جلال الدين السيوطي (ت 911هـ) الإتقان في علوم القرآن - تحقيق محمد أبو
الفضل إبراهيم - الهيئة المصرية العامة للكتاب
(د.ط) الجزء 01 و 02 - 1974

- 42 جلال الدين السيوطي
الأشباء و النظائر — قدمه د. فايز ترحيبي —
دار الكتاب العربي — بيروت لبنان (د.ط)
الجزء 01 — 1984
- 43 جلال الدين السيوطي
المزهر في اللغة العربية و أنواعها — شرح
و تعليق محمد جاد المولى بك — محمد أبو
الفضل إبراهيم — علي محمد البحاوي. المكتبة
العصرية — صيدا — بيروت 1987
- 44 حورجي زيدان
الفلسفة اللغوية و الألفاظ العربية — الحلال —
القاهرة الطبعة الثالثة 1923
- 45 الخليل بن أحمد الفراهيدي
الجمل في النحو — تحقيق فخر الدين قباوة
الطبعة 05 — 1995
- 46 الخليل بن أحمد الفراهيدي
كتاب الحروف — تحقيق د. رمضان عبد
التواب — مكتبة الخانجي القاهرة — دار
الرفاعي الرياض — الطبع 01 — 1982
- 47 الأب : رفائيل نخلة الياسوعي
غرائب اللغة العربية — المطبعة الكاثوليكية
بيروت — الطبعة 01 — 1960
- 48 د. رمضان عبد التواب
فصول في فقه اللغة — دار التراث — القاهرة
(د.ط) — 1973
- 49 الزركشي بدر الدين محمد
البرهان في علوم القرآن — تحقيق محمد أبو
الفضل إبراهيم — دار المعرفة — بيروت
الطبعة 02 — الجزء 01 — 1972

50	سميح عاطف الزين	تفسير مفردات ألفاظ القرآن الكريم – دار الكتاب اللبناني – بيروت – الطبعة 02 1984
51	سيد سابق	فقه السنة – دار الفكر بيروت – الطبعة 01 الجزء 01 – 1977
52	سيد قطب	التصوير الفني في القرآن الكريم – دار الشروق بيروت (د.ط) (د.ت)
53	سيد قطب	في ضلال القرآن – دار الشروق بيروت المجلد 04 – الجزء 14 – 1976
54	أ. الشريف الجرجاني (ت 816 هـ)	التعريفات – مكتبة لبنان – بيروت لبنان الطبعة 01 – 1985
55	د. صبحي الصالح	دراسات في فقه اللغة – دار العلم للملايين بيروت – الطبعة 09 – 1981
56	د. صفية مطهرى	الدلالة الإيمائية في الصيغة الإفرادية – اتحاد الكتاب العرب – سوريا – الطبعة 01 2003
57	صلاح الدين صالح حسنين	المدخل إلى علم الأصوات – دراسة مقارنة دار الاتحاد العربي للطباعة – الطبعة 01 1980
58	د. الطيب بکوش	التصريف العربي من خلال علم الأصوات الحديث – مؤسسات عبد الكريم بن عبد الله تونس – 1987
59	عباس حسن	النحو الوافي – دار المعارف – الطبعة 08 الجزء 03 – 1986

- 60 عبد الحميد مهدي
أمة القرآن - شركة الشهاب للنشر والتوزيع
الجزائر (د.ط) - 1987
- 61 د. عبد الرحيم
التطبيق الصري - دار النهضة العربية للطباعة
و النشر بيروت - 1973
- 62 عبد السلام المسدي
اللسانيات وأسسها المعرفية - الدار التونسية
للنشر والتوزيع - تونس / المؤسسة الوطنية
للكتاب - الجزائر - الطبعة 01 - 1986
في علم اللغة العام - مؤسسة الرسالة -
بيروت - الطبعة 04 - 1984
- 63 د. عبد الصبور شاهين
المدخل إلى علم التحو و الصرف - دار
النهضة العربية للطباعة و النشر - بيروت
الطبعة 02 - 1974
- 64 د. عبد العزيز عتيق
دلائل الإعجاز - تقدم على أبو زقية -
الأئيس السلسلة الأدبية - المؤسسة الوطنية
للفنون المطبوعة - 1991
- 65 عبد القاهر الجرجاني (ت 471 هـ)
اللغة و معاجمها في المكتبة العربية - دار
طلاس للدراسات و الترجمة و النشر -
الطبعة 01 - 1986
- 66 د. عبد اللطيف الصوفي
فتح اللطيف في التصريف على البسط
و التعريف - ديوان المطبوعات الجامعية
الطبعة 01 - 1991
- 67 عمر بن أبي حفص
أقسام الكلام العربي حسب الشكل
و الوظيفة - تقديم تمام حسان - المطبعة
العالمية - القاهرة (د.ط) - 1977
- 68 د. فاضل مصطفى الساقي

- 69 د. فايز الداية
علم الدلالة العربي النظرية و التطبيق - دار
الفكر دمشق - سورية الطبعة 02 - 1996
- 70 د. فخر الدين قباوة
تصريف الأسماء والأفعال - مديرية الكتب
والمطبوعات الجامعية الطبعة 02 - 1981
- 71 فرحت عياش
الاشتقاق و دوره في نمو اللغة - ديوان
المطبوعات الجامعية - الجزائر - 1995
- 72 فردینان دی سوسیر
محاضرات في الألسنية العامة - ترجمة يوسف
غازي - مجید النصر. المؤسسة الجزائرية
للطباعة (د.ط) - 1986
- 73 القرطي
الجامع لأحكام القرآن - دار الكتب العلمية
بيروت - الجزء 20 - 1986
- 74 محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازي
مختر الصاحح - دار الكتاب العربي -
بيروت لبنان - (د.ط) (د.ت)
(ت 666هـ)
- 75 د. محمد توفيق محمد سعد
دلالة الألفاظ عند الأصوليين - دراسة بيانية
ناقدة - مطبعة الأصالة - الطبعة 01 1987
- 76 محمد حسين علي الصغير
تطور البحث الدلالي - دراسة تطبيقية في
القرآن الكريم - موسوعات الدراسات
القرآنية - مطبعة العاني - بغداد (د.ط)
(د.ت)
- 77 د. محمد سمير بجیب اللبدي
معجم المصطلحات النحوية و الصرفية -
مؤسسة الرسالة - بيروت (د.ط) (د.ت)

- 78 أ. محمد الطاهر بن عاشور تفسير التحرير و التنوير – الدار التونسية للنشر – تونس/المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر (د.ط) – المجلد 07 – الجزء 15 المجلد 08 – الجزء 16 – 1984
- 79 محمد عبد الله أبو النجا علم أصول الفقه – دار النشر و الطباعة الطبعة 03 (د.ت)
- 80 محمد العفيفي مقدمة في تفسير الرسول (ص) للقرآن الكريم منشورات دار السلالس الكويت (د.ط) 1986
- 81 محمد المبارك دراسات أدبية لنصوص من القرآن – دار الفكر بيروت – الطبعة 04 – 1973
- 82 محمد المبارك فقه اللغة – مطبعة جامعة دمشق (د.ط) – 1960
- 83 محمد نور الدين المنجد الترافق في القرآن الكريم بين النظرية و التطبيق – دار الفكر – دمشق – الطبعة 01 – 1997
- 84 د. محمد أحمد نحلا دراسات قرآنية في جزء عم – دار العلوم العربية – بيروت لبنان – الطبعة 01 1989
- 85 أ. مصطفى الغلايني جامع الدروس العربية – المكتبة العصرية للطباعة و النشر – بيروت الطبعة 14 1980
- 86 أ. نعيم الحمصي فكرة إعجاز القرآن – تقديم محمد بمحجة البيطار – مؤسسة الرسالة – الطبعة 02 1980
- 87 د. وسيمة عبد المحسن النصوص أبنية المصدر في الشعر الجاهلي – جامعة الكويت – الطبعة 01 – 1984

المجلات و الدوريات

- الدلالـة الـلـفـظـية فـي الـقـرـآن - مجلـة المـعـرـفـة -
الـسـنـة الـأـوـلـى - العـدـد 04 أوـت 1960
الـقـرـآن و التـفـسـير الـعـصـرـي - مجلـة إـقـرـأ -
إـصـدـار دـار الـمـعـارـف مـصـر 1970
إـقـرـأ 335 - نـوـفـمـبر 1970
من أـسـرـار الـعـرـبـيـة فـي الـبـيـان الـقـرـآنـي - مجلـة
الـلـسـان الـعـرـبـي - الرـبـاط - مـطـبـعـة فـضـالـة
المـحـمـوعـة 08 - العـدـد 01 - يـانـيـر 1971
انـفـتـاح الدـلـالـة فـي النـص الـقـرـآنـي - المـعـرـفـة
إـصـدـار المعـهـد الـعـالـمـي لـلـفـكـر الـإـسـلـامـي
الـسـنـة 07 - العـدـد 27 - 2001
- 01 د. عائشة عبد الرحمن
02 د. عائشة عبد الرحمن
03 د. عائشة عبد الرحمن
04 مهدي عرار

فهرس الموضوعات

المقدمة

الفصل الأول

01	الاشتقاق في اللغة
03	تعريف الاشتقاق
04	أصل الاشتقاق
08	أقسام الاشتقاق
11	الاشتقاق الكبير
13	الاشتقاق الأكبر
16	التحت
17	العلاقة بين الاشتقاق و الصرف
19	الاشتقاق في سياقه التركيبي
19	اسم الفاعل
21	صياغته
24	صيغة المبالغة (مبالغة اسم الفاعل)
26	اسم المفعول و صياغته
27	الصفة المشبهة
28	صياغتها
30	اسم التفضيل
31	شروط بناء صيغة أفعال التفضيل
32	اسم الزمان والمكان
34	اسم الآلة
36	الخلاصة

الفصل الثاني

38	تعريف الصرف
39	مدارات علم الصرف
42	الميزان الصرفي
48	الإعلال والإبدال
49	I الإعلال
49	1 الإعلال بالقلب
49	قلب الياء و الواو همزة
52	قلب المهمزة ياء أو واوا
54	قلب الألف ياء
54	قلب الواو ياء
57	قلب الألف واوا
57	قلب الياء واوا
58	قلب الواو والياء ألفا
60	2 الإعلال بالنقل
62	3 الإعلال بالحذف
64	II الإبدال
64	إبدال الواو والياء تاء
65	إبدال تاء الافتعال طاء
66	إبدال تاء الافتعال دالا
67	الحرروف التي تبدل من غيرها
67	الصيغة و دورها في التحليل الصرفي

الفصل الثالث

70	نشأة علم الدلالة
71	علم الدلالة بين العلوم الأخرى
73	منهج البحث الدلالي
73	المنهج الدلالي عند العرب
79	المنهج الدلالي عند الأوروبيين
81	اعتراضية الدليل
84	المقام الاجتماعي و دوره في تحديد المعنى الدلالي
87	التطور الدلالي في اللغة العربية
93	المجاز وتطبيقاته الدلالية
95	المشترك اللغطي
95	المشترك عند القدامى
97	المشترك عند المحدثين
98	الترادف
99	الترادف في القرآن الكريم
100	ثنائية التزامن والتعاقب
102	البعد الدلالي في النص القرآني

الفصل الرابع : التطبيق

105	تقديم سورة الكهف
108	الدراسة التحليلية إفرادية و تركيبية
134	حصر إجمالي للمشتقات في سورة الكهف
138	الخاتمة
141	قائمة المصادر و المراجع
152	فهرست الموضوعات